



# vista CASA

58

ARREDAMENTO 09  
ARCHITETTURA 10  
BIOEDILIZIA 13  
E DESIGN

GRUPPO HOME AND BUSINESS  
ARCH. ALESSIO PRINCIG  
GIORGIO CELIBERTI

## A GRADISCA

la nuova proposta immobiliare **'PALAZZO PIANI'**  
ABITARE L'ARTE\_NEL "SEGNO" DELLA RINASCITA

[www.palazzopiani.it](http://www.palazzopiani.it)

**DOMINARE IL PAESAGGIO**

A Zegliacco una casa sulle colline friulane

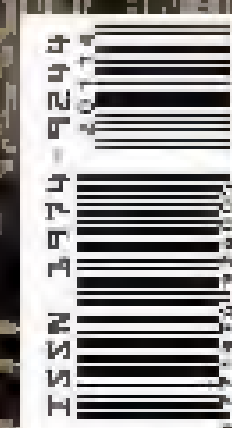
**HOME STAGING**

Un'arma vincente per le Agenzie Immobiliari

I NUOVI UFFICI DI VISTACASA

Entrate nella nostra Redazione

UNIQUE GLOCAL MAGAZINE DEL FRIULI-VENEZIA-GIULIA



Anno IX - € 4,50

2013 (convertito in legge 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, lett. b) editore  
b.m. Editore - Pinerolo (TO) - In abbonamento






Arredatori per vocazione



ROSON&COCCOLO  

Via Marittima, 11 | San Giorgio di Nogaro (UD) | T. 0431 65649

rosonecoccolo@rosonecoccolo.com | [www.rosonecoccolo.com](http://www.rosonecoccolo.com)

**VALCUCINE** 

mod. New logica System | [www.valcucine.it](http://www.valcucine.it)



## EDITORIALE

Settembre! Si annusa un'aria nuova. Il cielo si tinge di una luce diversa, leggermente desaturata ma ancora intensa. Alzando gli occhi vedremo sì le prime foglie cadere, ma a ben guardare troveremo anche progetti di ripartenza, auspici di personale rinnovamento e generali speranze di cambiamento, o per meglio dire, di miglioramento.

Così Vista Casa aguzza la sua di vista: si fa più ricca nei contenuti proponendo nuove rubriche come quella dedicata al design floreale ed all'home staging e reportage su eventi mai banali e peculiari. Si fa più bella nei nuovi spazi della propria redazione, qui presentati, e regala ai suoi lettori in allegato una guida ad una rosa scelta di aziende redatta in occasione della 60<sup>a</sup> edizione della Casa Moderna, Udine Fiere 2013, in programma dal 28 Settembre al 13 Ottobre. Ringraziamo così tutti i nostri lettori che ci seguono in questa particolare fase di rinnovamento della nostra testata cartacea e web augurando loro la medesima progressione verso gli obiettivi prefissati fino a raggiungerli con la meritata soddisfazione. Buona lettura ed arrivederci in edicola a Novembre...che porta a Dicembre...e ....



# FANTIN

## Soluzioni in metallo, ingegno e passione.

Fantin viene fondata nel 1968 a Bannia di Fiume Veneto, nel cuore di una delle più importanti aree industriali italiane ed europee. La famiglia Fantin, da sempre alla guida dell'azienda, ha creato con passione una realtà specializzata nella produzione di arredi e soluzioni in metallo, riconosciuti dal mercato per un valore imprescindibile: la qualità, intesa come sintesi fra bellezza, solidità e durevolezza. Tutti i mobili delle collezioni Fantin, curati nei dettagli della tecnica e dell'estetica, si adattano ai contesti più diversi: dall'ufficio alla casa, fino alla collettività e all'industria.

Questa trasversalità, dovuta alla possibilità di personalizzare il singolo prodotto come la richiesta più complessa, è la chiave che ha permesso a Fantin prestigiose partnership negli anni.

Le unità produttive interne sono seguite dal controllo diretto di ogni particolare e, insieme all'elevato know-how tecnologico, aggiungono all'ingegno del progetto la qualità sartoriale dell'offerta.

Fantin Srl - Via San Vito, 43 - 33080 Bannia di Fiume Veneto (PN)  
T. +39 0434 959133 [fantin@fantin.com](mailto:fantin@fantin.com) [www.fantin.com](http://www.fantin.com)





Binaria | armadio compattabile manuale | design Salvatore Indriolo

SOMMARIO

AGENDA\_10

"TRAME CONTEMPORANEE" A PALAZZO GIACOMELLI\_17

HOME STAGING \_23

PALAZZO PIANI\_35

ARCHITETTURA\_48

MODA \_81

STANZE DA ABITARE \_85

LA NUOVA REDAZIONE DI VISTACASA\_95

BOIS DE ROSE \_112

35



48

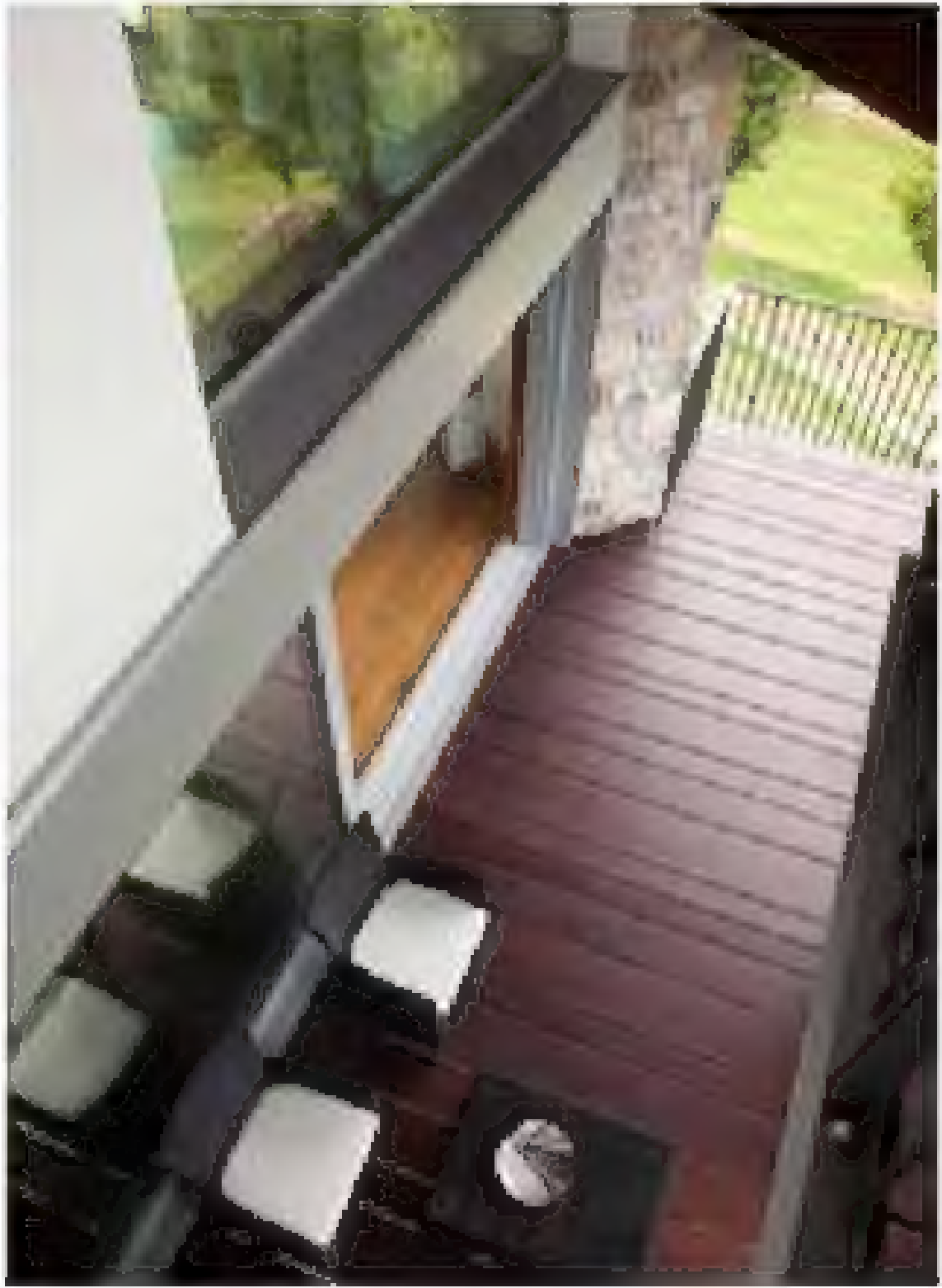




FOTO DI COPERTINA  
DIGITALABS srl\_RENDERING E FILMATI

23



95



112








**‘esclusivamente su misura’**

**LA FALEGNAMERIA RIZZI**  
PRESENTE SUL TERRITORIO  
REGIONALE DA 70 ANNI, OFFRE  
SOLUZIONI DI ARREDO SU MISURA  
REALIZZANDO CUCINE, CAMERE,  
ZONE GIORNO, COMPLEMENTI  
D'ARREDO, SCALE E PORTE INTERNE  
RISPETTANDO LE ESIGENZE  
ESPRESSE DA OGNI COMMITTENZA.



**FALEGNAMERIA RIZZI**

Arredaretti con cura - Installazione del legno - Servizi clienti

780 Via Cividale, UDINE - tel. 0432 582639 - [www.falegnameriarizzi.it](http://www.falegnameriarizzi.it) - [info@falegnameriarizzi.it](mailto:info@falegnameriarizzi.it)





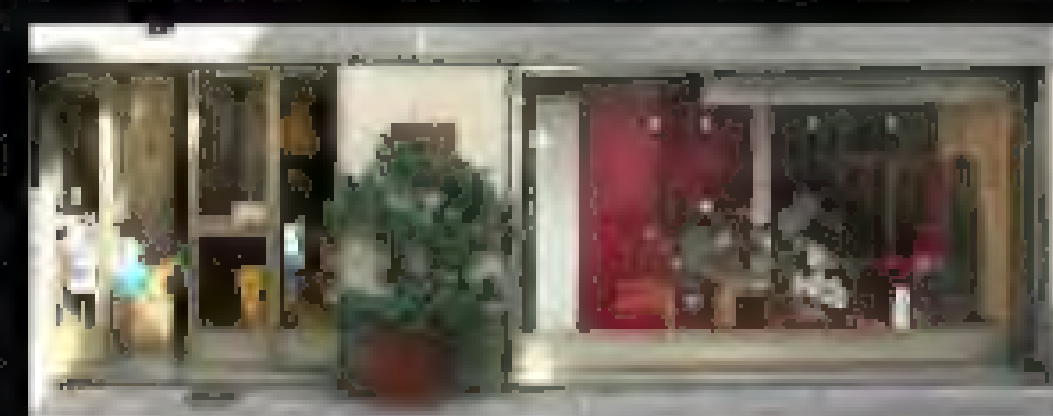
## Atelier Arteviva, quando arte e artigianato si fondono

Nell'atelier di tessitura Arteviva potrete scoprire l'antico fascino dei tessuti fatti a mano su telaio artigianale, l'emozione di veder nascere una stoffa, od un arazzo, sotto i vostri occhi, il piacere di curiosare tra il meglio della creatività di sapienti mani artigiane.

La professionalità e la cortesia di Liviana Di Giusto vi guiderà nella scelta, proponendovi sempre prodotti in grado di dare un tocco di originalità e buon gusto alla vostra casa, sapendovi consigliare tra coperte, plaid, cuscini originali e fantasiosi, tende uniche tessute a mano, stuoie in lana e cotone, copriletti coordinati, arazzi tessuti a mano, nel formato tradizionale a pannello, o montati su fondo in metallo trattato.



Laboratorio e vendita a Udine  
Via Muratti 27  
tel. 0432 510529  
[liviana.arteviva@libero.it](mailto:liviana.arteviva@libero.it)  
[www.artevivaudine.blogspot.com](http://www.artevivaudine.blogspot.com)



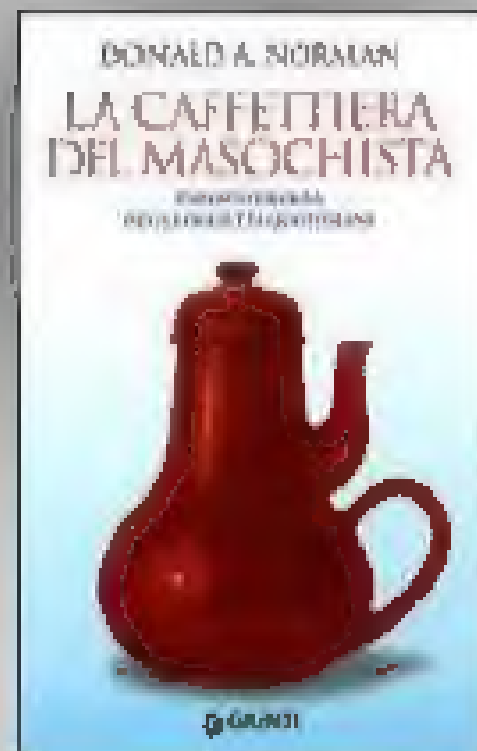




**LUCI SULL'ADRIATICO.  
FARI TRA LE DUE SPONDE**  
di Enrica Simonetti

L'Adriatico non è un 'corridoio' tra nazioni; è un mare che unisce storie di popoli uguali e diversi, ma anche storie di culture che, da una riva all'altra, si specchiano. Enrica Simonetti racconta un viaggio inusuale tra le coste adriatiche, partendo da Santa Maria di Leuca, punta meridionale della Puglia, e procedendo da una sponda all'altra illuminati dai raggi dei fari. Luci antiche e moderne, che guidano dal Salento all'Albania e alla Grecia, da Bari al Montenegro, dalle Marche alla Croazia, dal Veneto alla Dalmazia e all'Istria. Incroci geografici ma non solo, perché viaggiare tra i fari significa esplorare vicende storiche e umane, addentrandosi nel mondo della marineria, passando dalle sanguinose battaglie di un tempo alle emergenze ecologiche della nostra era. Un viaggio a 'zig zag' nelle epoche, nelle isole, nelle architetture della pietra istriana, nelle costruzioni ottocentesche nate sui resti di torri secolari. E un viaggio tra i racconti e gli aneddoti della vita nei fari: ecco il bimbo chiamato 'Adriatico', ecco il faro fatto costruire dal principe di Metternich (a Savudrija, in Istria) per una bella nobildonna croata.

€ 12,00  
Laterza Editore



**LA CAFFETTIERA DEL MASOCHISTA**  
Psicopatologia degli oggetti quotidiani  
di Donald A. Norman

A chi non è mai capitato di spingere una porta invece di tirarla o di rinunciare a lavarsi le mani perché non riesce ad azionare il rubinetto? In questi casi la sensazione di incapacità personale è molto forte: eppure, sostiene Norman, la colpa non è dell'utente, bensì di chi ha progettato questi oggetti d'uso comune senza considerare le normali attività mentali la cui conoscenza è essenziale per la progettazione di un ambiente ben organizzato e rispondente alle esigenze della mente. L'autore nel corso del libro passa in rassegna un gran numero di oggetti, accompagnando l'analisi del design con aneddoti e analizzando atti mancati, errori piccoli e grandi, incidenti, dimostrando che il responsabile è il design che induce ad errore.

€ 14,50  
Giunti Editore

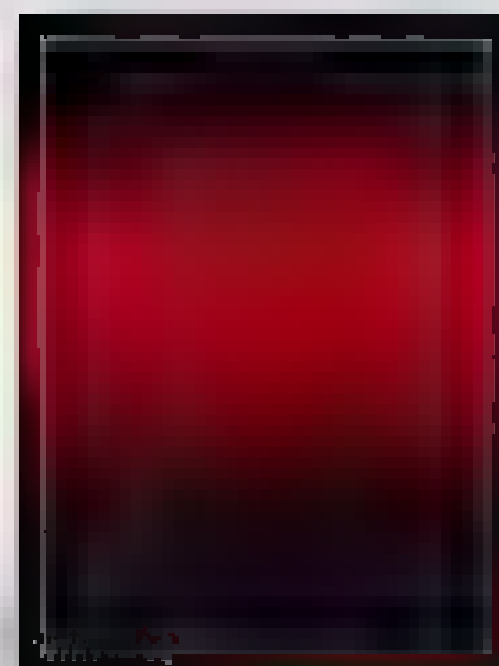




### **DESIGN FAI DA TE 2.0. NUOVE IDEE CONTRO LA CRISI di Recession Design**

Sedie, scrivanie, librerie, vasi, appendiabiti realizzabili da tutti con materiali facilmente reperibili nei negozi di bricolage. Pezzi unici da fare con le proprie mani, e in più l'opportunità di adattarli o migliorarli modificandone i risultati con gli altri. Con i contributi redatti da quattro maestri del design contemporaneo: Andrea Branzi e Aldo Cibic, Michele De Lucchi e Alessandro Mendini.

€ 23,71  
Rizzoli Editore



### **ANISH KAPOOR di David Anfam, Johanna Burton, Donna De Salvo**

Questo volume è una monografia completa dedicata alla trentennale carriera dell'artista con centinaia di immagini a colori, schizzi e disegni tecnici dei suoi progetti più ambiziosi. Lo stile inconfondibile di Kapoor ha cambiato il volto della scultura contemporanea con un'architettura di forme naturali e astratte realizzate con i materiali più diversi, da quelli tradizionali come l'abaco e l'arenaria a quelli ultra tecnologici come acciaio lucido e PVC.

€ 75.00  
Phaidon Editore





OPERE U

RUSINOX

[www.rusinox.it](http://www.rusinox.it)

San Pier d'Isola - Gioi - Italy - Via degli Artigiani 4 Tel. +39 0441 709177



# UNICHE

Prima Edizione



*Saremo presenti a:*

**60 CASA MODERNA**

*L'abitare in evoluzione.*

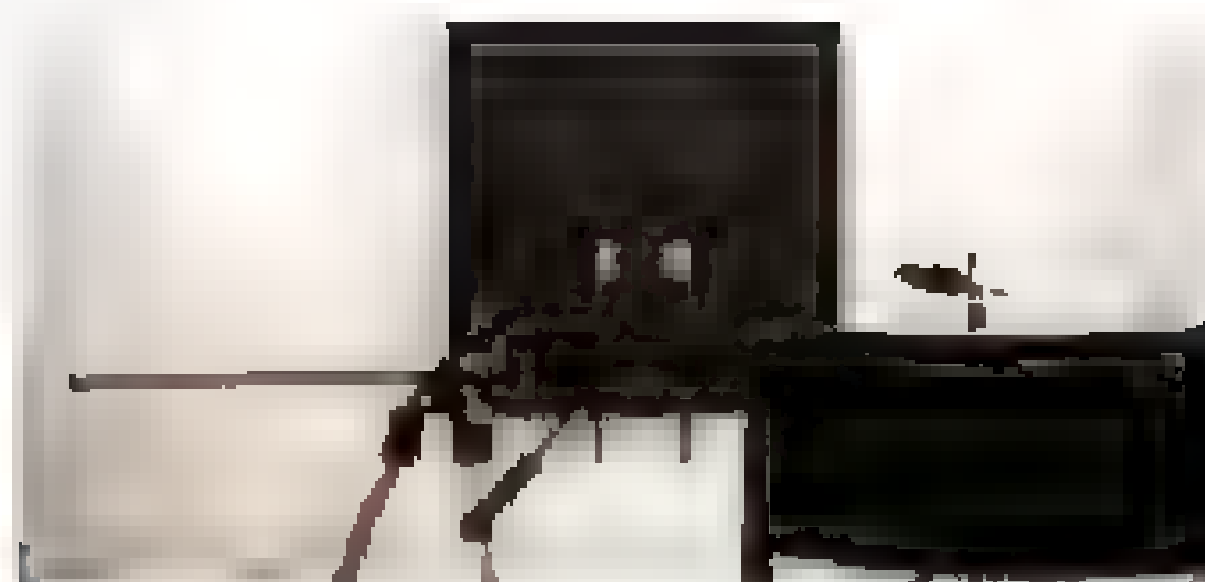
Udine Fiere 28 settembre - 7 ottobre 2013

*padiglione 4 - corsia C - stand N° 6/20*



**METAL**

INNOVATION



César Meneghetti, *Il mio spazio*

## CÉSAR MENEGHETTI, I/O\_IO È UN ALTRO

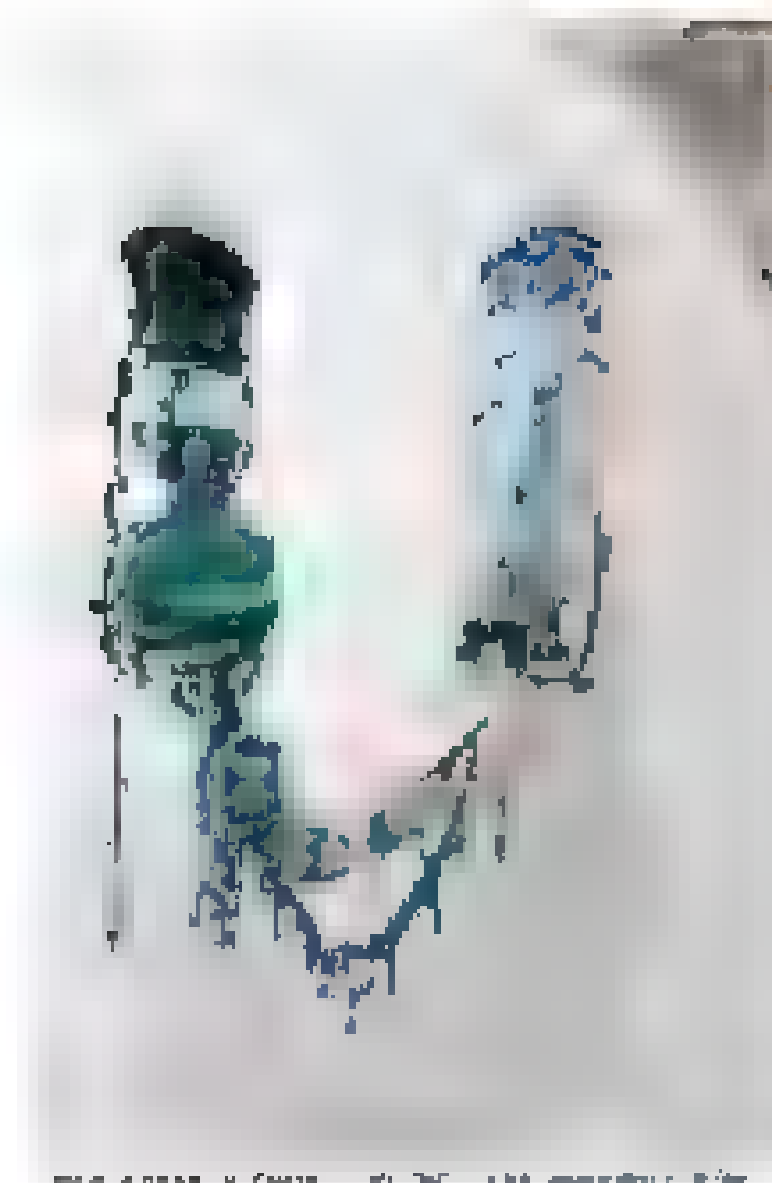
Il Padiglione kenota alla Biennale di Venezia mette in scena la trama trasparente dell'io. Un progetto dell'artista brasiliano realizzato con la Comunità di Sant'Egidio.

Vi è mai capitato di camminare per strada da soli e incrociare una persona che non può camminare, trascinata in modo disperato da qualcuno che l'accompagna, e di guardare le loro facce? Vi è mai successo di chiedervi chi dei due in quel momento fosse veramente fermo? A me capita spesso. Mi capita spesso anche di pensare che se tutti i difetti morali avessero una manifestazione fisica, dei normali non ne resterebbe uno. Ci sarebbe qualcuno senza una gamba o braccia, qualcuno senza una mano, qualcuno senza bocca, senza occhi, senza orecchie, senza naso, con la pelle bruciata, il volto senza tracce d'espressione, gli occhi incavati, senza volto o solo fatto di volto, o solo di schiena o solo di sesso. Descrivere questo lavoro e parlarne è un atto che rischia di essere retorico, pleonastico e noioso, perché deve arrivare un momento in cui tutti parlino e tacciano i noiosi.

César Meneghetti a San Servo – solo a che ora ospita fra altre istituzioni la Fondazione Franco e Franca Basaglia, sede di un ospedale psichiatrico, poi manicomio maschile e femminile, – presenta una serie di opere in sequenza di tre video installazioni. Ognuna di queste installazioni è pensata come parte di un processo sottoposto a verifiche ricorsive. Il video è una delle tracce possibili di un lungo processo di avvicinamento e dialogo empatico, in cui lo spettatore diventa osservatore e osservato, seduto con curiosità e poi crescente imbarazzo su una sedia da salinatore o da scuola, illuminato come in un interrogatorio. Il primo video-box è infatti una prova di desoggettivazione, in cui chi guarda è costretto prima di tutto a interrogarsi sul suo statuto e la legittimità della sua presenza e del suo guardare. Interrogante si ritrova interrogato dalla presenza nuda e fuori di ogni retorica di persone sedute come lui, che provano a fargli capire cosa significhi sentire la mancanza di tutta la pienezza delle facoltà degli altri, ma anche la ricchezza di questo sentire che per difetto diventa capace di tutto: il resto, di tutto quello che per mancanza di versi vivono con più forza... ..

Fino al 24.XI.2013

Isoala di San Servo, Venezia, Padiglione del Kenya  
Aperto dalle 10.00 alle 18.00, chiuso il lunedì.



Joana Vasconcelos, *Red Independent Heart*

## JOANA VASCONCELOS

Joana Vasconcelos invita a guardare la realtà e le sue convenzioni codificate attraverso una lente che mette in risalto la loro natura stratificata. E i rapporti simbolici tra quotidianità, dimensione domestica, energia emotiva e vie di fuga.

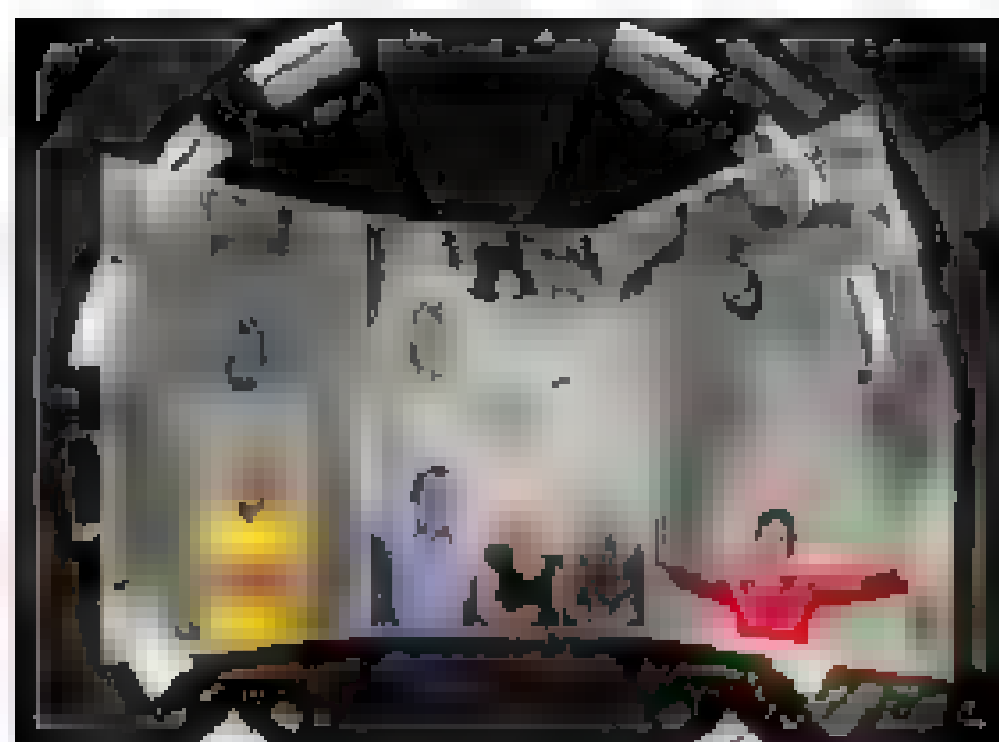
Nel Contemporary Art Space del Gucci Museo, la mostra dedicata a Joana Vasconcelos (Parigi, 1971) ospita quattro opere dell'artista portoghese che oggi vive e lavora a Lisbona. *Red Independent Heart* (2008) attira lo sguardo, per poi attivare la curiosità di indagare, di andare oltre l'apparente frivolezza di una struttura che raffigura un cuore da l'aspetto vagamente zoomorfo. Spinge l'osservatore ad avvicinarsi. Ed è in quel momento che ci si rende conto di come l'enorme scultura sia composta da posate di plastica messe insieme, deformate, lavorate, rubate dal loro contesto originario e ripositonate per interpretare in chiave pop il "Cuore di Viana", uno dei simboli della città di Viana do Castelo. In sottofondo Amália Rodrigues, la voce della canzone popolare portoghese, completa l'opera assecondandone a ritmo di fado il movimento rotatorio.

Nella seconda sala ci si allontana dalla monumentalità per addentrarsi invece in una dimensione domestica, che diventa luogo di costrizione ma al tempo stesso di fuga. *Osservando Lavoisier* (2011), il lavello sul quale riposa un polipo multicolore realizzato all'uncinetto, non si può fare a meno di immaginare una donna impegnata a lavare i piatti, che non accenna a spostarsi neanche quando i tentacoli dell'animale iniziano a risalirle le braccia e ad avvolgerle, lasciando su di esse la scia colorata di un tentativo di fuga creativa ed emotiva... ..

Fino al 15.XII.2013

Firenze, Gucci Museo  
Piazza della Signoria, 10 - Firenze  
Orario: tutti i giorni dalle 10 alle 20  
Info: tel. +39 055 75923302  
www.guccimuseo.com





## OLTRE LO SCATTO

Si intitola "Oltre lo scatto" la mostra fotografica che sarà ospite, a partire da sabato 27 luglio al Palazzo Zuccato di Parenzo in Croazia.

Il progetto, ideato in occasione delle Giornate Europee del Patrimonio del 2012 è stato già esposto al Museo Provinciale di Palazzo Attems di Gorizia e gode del Patrocinio del Ministero per i Beni e le Attività Culturali (MIBAC), del Ministero della Cultura della Croazia, della Provincia di Gorizia, del Comune di Parenzo, dell'Università di Parenzo, e del virtualG-museum di Gorizia.

Cinque gli autori presenti ognuno con una personale interpretazione sul concetto della fotografia.

Il titolo suggerisce la chiave di lettura del percorso espositivo che si snoda su tre piani. Infatti tutti gli artisti non si soffermano al "click" puro e semplice ma intervengono con il proprio "pensiero" prima, durante e dopo lo scatto fotografico.

Gli artisti:

Giuseppina Mastrovito

<http://giuseppinamastrovito.webnode.it/>

Enzo Tedesch

<http://enzotedesch.webnode.it/>

Mariano Di Clemente

<http://marianodiclemente.webnode.it/>

Loredana Princic

<http://lordanaprincic.webnode.it/>

Paul David Redfern

<http://photomorfos.webnode.it/>

Palazzo Zuccato

Piazza Matija Gubec

Parenzo

Orario: Ingresso, 18.00-23.00

Da 27/07/13 al 28/08/13

Per maggiori informazioni

Sito web: <http://graphit6.webnode.it/>



## LOREDANA PRINCIC: "SEMBIANZE"

Al Museo della Casa carsica di Repen-Monrupino la persona e la fotografia goriziana Loredana Princic.

Così scrive la critica d'arte Lorella Klun: "La Terra, l'Aria, il Fuoco, l'Acqua, sono elementi indissolubilmente legati. In quel ciclo che vede la vita e la morte danzare e intrecciarsi, a tornando, pieno al vuoto, la stagione del gelo a quella del raccolto, il sospiro della resa al soffio della rinascita. L'uomo ad essi ha tributato preghiere, sacrifici e onori, dapprima pervaso da timore reverente, più tardi accecato da "scientifica" arroganza, fino alla nostra epoca, in cui la brutale incuria è mitigata da altre spinte armoniche: la ricerca di uno stile di vita rispettoso dell'ambiente e dei nostri ritmi più profondi, nuove aperture verso antiche conoscenze.(...) Quella della fotografia è una ricerca che parla di tracce, indizi rivelatori che ci indicano che sotto alla superficie ci sono altri mondi, altre realtà che possiamo percepire con i sensi più che con la mente, con quel latavico istinto che non ci ha mai del tutto abbandonato. Loredana Princic si muove nella fotografia con passo leggero, ma invadente, ma il suo percorso, e quest'ultima serie lo conferma una volta di più, è di quelli che lasciano segno".

Repen / Monrupino, Trieste

Orario: Ingresso: domenica e festivi

11-12.30/15-17, entrata libera

Da 28/06/13 a 18/08/13

Per maggiori informazioni

Telefono: 040-327240

Email: [info@kraskahsa.com](mailto:info@kraskahsa.com)

Sito web: <http://www.kraskahsa.com>

**LA PRIMA VETRINA WEB DELL'ECCELLENZA  
DELL'ABITARE IN FRIULI VENEZIA GIULIA.  
ESSERCI CONTA!**

**vistacasa** la casa italiana  
della casa

Figure 1. Schematic diagram of the experimental setup.

100



10

100

1

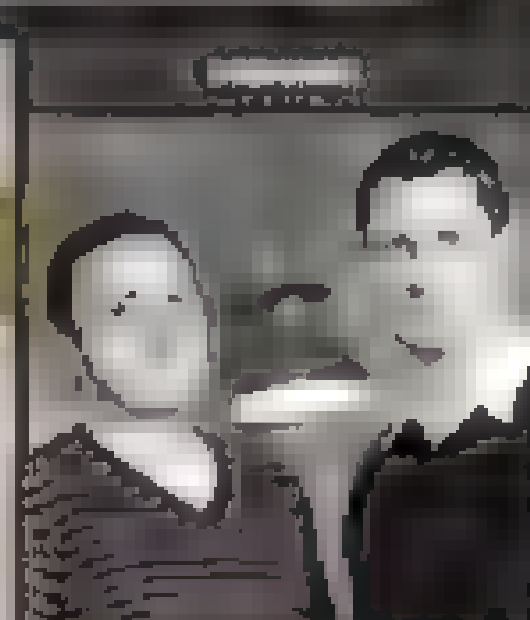
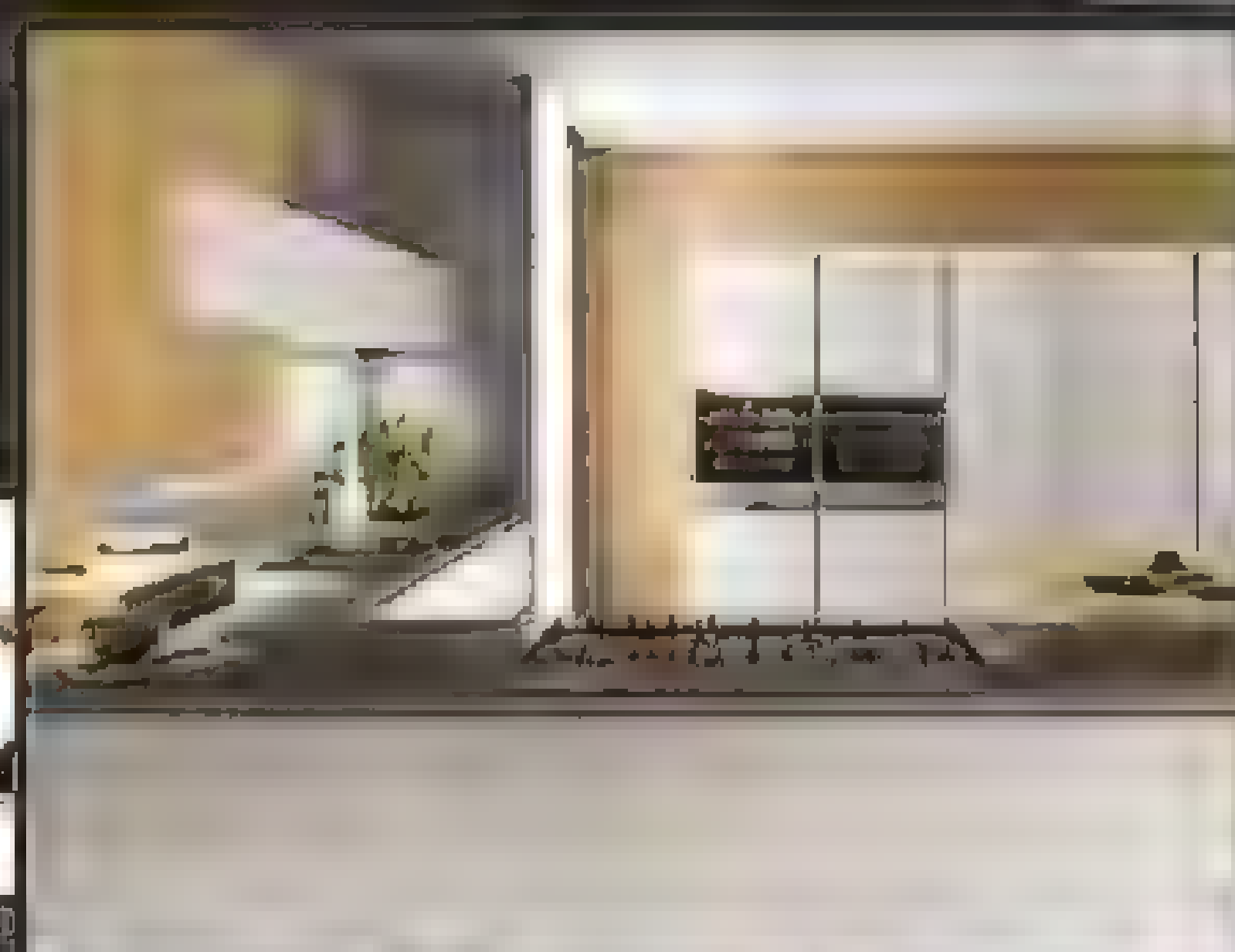
1998

100

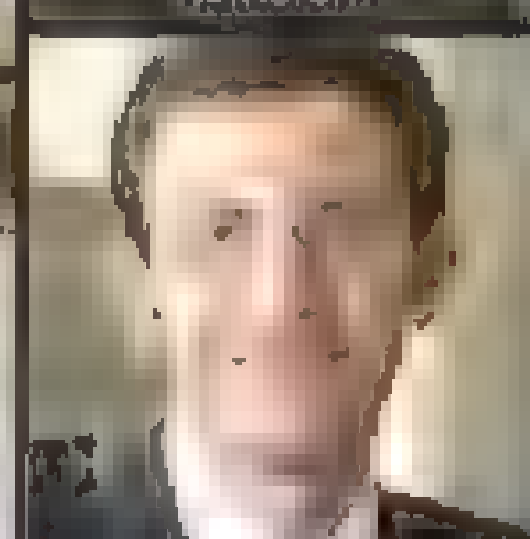
11. *Journal of the American Medical Association*, 273:1033-1034, 1995



100



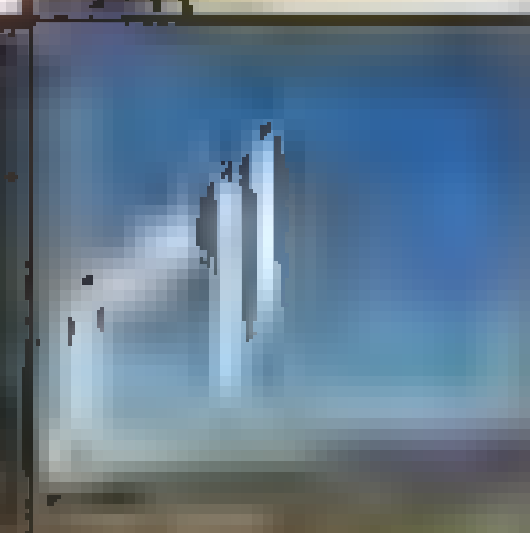
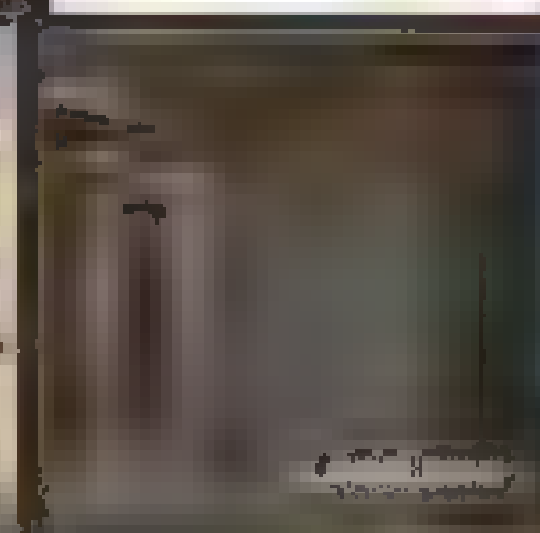
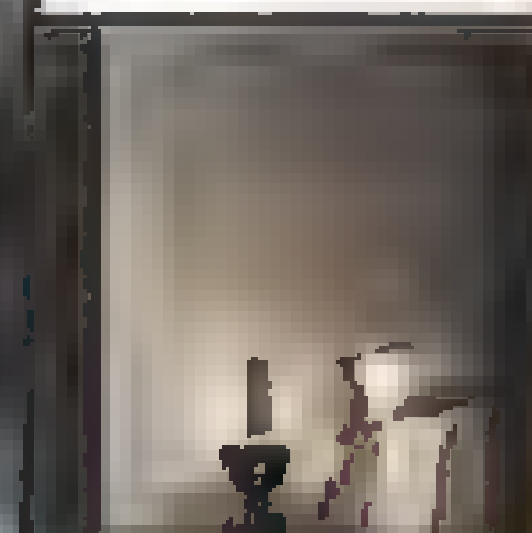
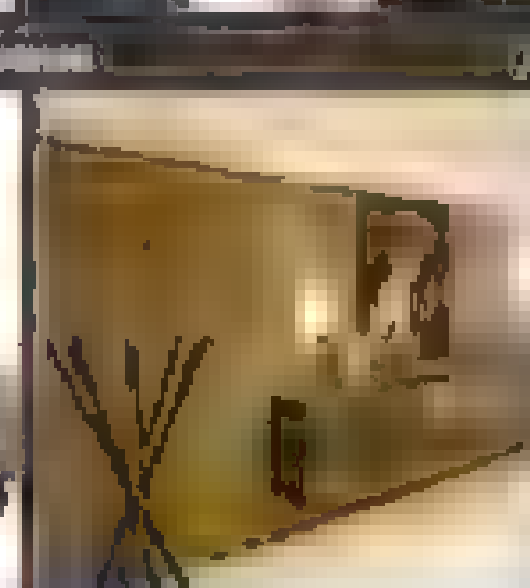
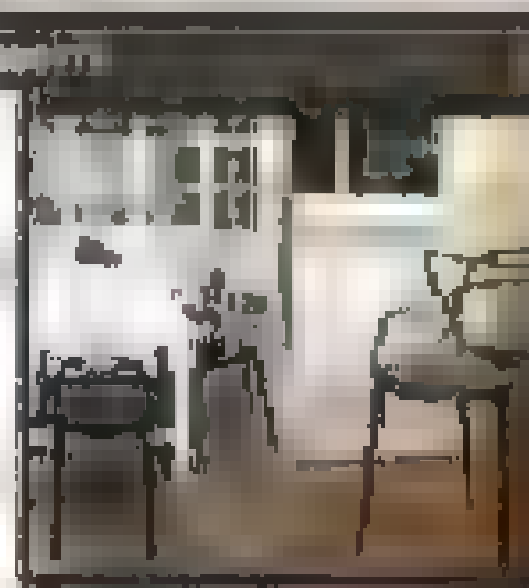
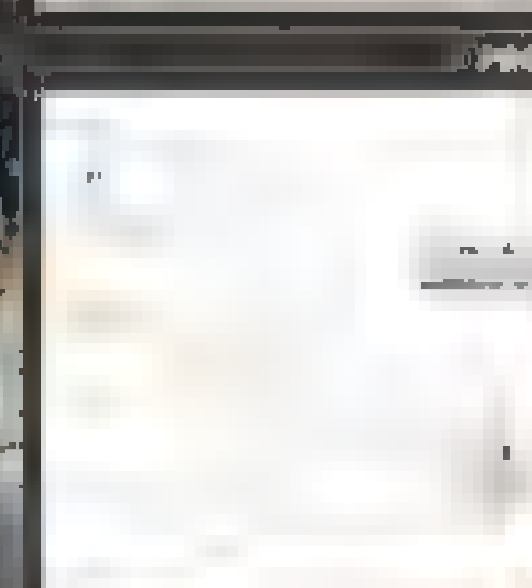
1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26



1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26



**LEGNOARREDI**

**Vista** 51



LIVIANA DI GIUSEPPE  
"Pensieri"

UDINE, MUSEO ETNOGRAFICO  
**PALAZZO GIACOMELLI**  
***'trame contemporanee'***  
10 ARTISTE DELLA FIBER-ART





# TRAME CONTEMPORANEE

*Il progetto espositivo, nato dalla creatività originale delle artiste, trova nel Museo Etnografico di Udine lo spazio più idoneo per la realizzazione di un evento nuovo: TRAME CONTEMPORANEE, una mostra che prevede l'allestimento di opere di tessitura artistica tra le sale museali in cui sono esposti preziosi costumi e campionari tessili appartenenti alla cultura materiale del FVG. La manifestazione è curata dall'Associazione culturale Noi...dell'arte di Gorizia che ha raccolto attorno a sé dieci artiste che operano in Regione e che esprimono, attraverso differenti linguaggi, un'ampia visione dell'arte tessile attuale.*

*Noi... dell'arte si propone, infatti, di promuovere e favorire l'arte, in tutte le sue espressioni, diffondendo la cultura artistica e artigianale in quanto ordine dell'identità territoriale ma non soltanto. La scelta di valorizzare tra l'altro l'attività di spesso trascurata attività di creare l'arte tessile trova perfettamente sul pensiero della società e l'attività delle artiste, di diverse età ed esperienze, è un segnale eloquente di quanto questa forma d'arte sia radicata e merita di essere scoperta e divulgata.*

*Le artiste propongono originali installazioni che, collocate tra le collezioni del Museo, possono offrire un quadro variegato delle ricchezze culturali del territorio, sia nella epoca antica sia nelle epoche successive. Interpretando e rappresentando la produzione di un'epoca si può affermare che la tessitura è un tassello della cultura artistica, ponendo in luce sperimentazioni originali nel campo dell'arte tessile, definita oggi fiber-art.*

**Antonella Pizzolongo**

Presidente

Associazione culturale "Noi...dell'arte"

Gorizia

Quando tradizione e innovazione, passato e contemporaneità si intrecciano sapientemente danno vita a opere suggestive e originali. E' ciò che troviamo nell'esperienza creativa di 10 artiste che operano nel l'ambito della fiber-art e che sono presenti, con le loro raffinate proposte, nel prestigioso spazio del Museo Etnografico di Palazzo Gacomini a Udine.

Il titolo "Trame contemporanee" ci indica la traccia dove ritrovare testimonianze concrete elaborate attraverso un linguaggio contemporaneo, che recupera quelle antiche gestualità tipiche di una raffinata arte applicata del '900 verso femminile. Tuttavia tali testimonianze sembrano in parte uscire dall'arte applicata per varcare il limite che separa questa dall'arte in senso più esteso, quella del linguaggio espressivo più libero e autonomo. Ecco allora che la tecnica del tessere, del trattare la lana con sapiente maestria, dell'intrecciare pazientemente materiali naturali o sintetici, apre la strada oggi a nuovi linguaggi espressivi, generati da differenti progettualità e raffinati concetti.

Il risultato di tale esperienza è la prova di un'elevata capacità creativa, di una consapevole ricerca artistica e di una intima introspezione. Le opere dal forte potere evocativo, dialogano con l'osservatore provocando suggestioni che comprendono una gamma emotiva molto estesa.

Ecco allora che percepiamo il recupero di forme dal gusto arcaico nelle raffinate contenitori in fibre naturali di Antonella Palomba, o nelle forme rigonfie realizzate in lana grezza di Flavia Turel, che trasforma la sua materia con paziente e sapiente tecnica. La rievocazione, da parte di Rosanna Colonicchio di decori appartenenti a vecchi abiti, e proposte con carta e filo e tinti a mano, diventano testimonianze tattili di un caro ricordo. Le raffinatissime trame di Liviana di Gusto che danno vita ad un evocativo d'afrezza, dal quale possiamo intravedere la porzione di realtà retrostante. L'arte dell'intreccio è presente anche nelle opere di Elena Sanguaneco, l'accostamento di materiali diversi tra loro come il metallo e il filo di lana, si integrano perfettamente, dando vita a forme che ci ricordano antichi strumenti astronomici come gli astrolabi. La tradizione è presente nella raffinata installazione di Antonella Pizzolongo che, partendo dai filamenti del bozzolo del baco da seta, approda ad una suggestiva trama di tela tariatana intrecciata in sinuose volute. Ritroviamo il passato anche nell'opera di Irene Mazzon, che elabora abiti della tradizione popolare con materiali di uso creativo come i fogli di pasta trasparente. Suggestioni ottiche ci vengono offerte dall'interessante installazione di Loredana Gacomini, che disegna prospetticamente, tanto da creare un illusoristico e misterioso corridoio, i fili di lana lavorati a telaio. E l'intrecciato anche per il macroscopico sciale di Flavia Caffi che, con paziente perizia, lavora con ferri di legno flessibili, tubi di silicone. Una gigantesca ragnatela che trattiene materia e descent come la rugiada del mattino. Strisce di Denim per formare interessanti trame, emergono dal lavoro di Alice Gregori. Articolate superfici quasi ingrandite dall'ante di un microscopio, dove l'osservatore si può perdere all'interno di intrecci realizzati con gesti rituali.

Dieci artiste accomunate da una grande passione e sapienza tecnica, da una stimolante ricerca sperimentale e creativa dei vari materiali e dall'espressione di intime indagini introspettive che portano l'osservatore all'interno di un'arte colta e raffinata.

**Rosanna Nardon**



AL TONELLA PIZZOLONIGO  
"Dialogo"





## trame contemporanee

FLAVIA CAFFI  
ROSANNA COLLORICCHIO  
LIVIANA DI GIUSTO  
LOREDANA GIACOMINI  
ALICE GREGORI  
IRENE MAZZON  
ANTONELLA PALOMBA  
ANTONELLA PIZZOLONGO  
FLAVIA TUREL  
ELENA SANGUANKEO



**LiveBetter**  
green & water projects

**LiveBetter...dal vito alla Tua piscina!**



LiveBetter  
Via Ippolis, 6 Udine  
☎ 0432 581994 ✉ info@livebetter.it [www.livebetter.it](http://www.livebetter.it)

Concessionario  
 piscine  
castiglione



METTETE IN SCENA LA CASA

# home staging

UNO STRUMENTO COMPETITIVO PREZIOSO  
PER LE AGENZIE IMMOBILIARI

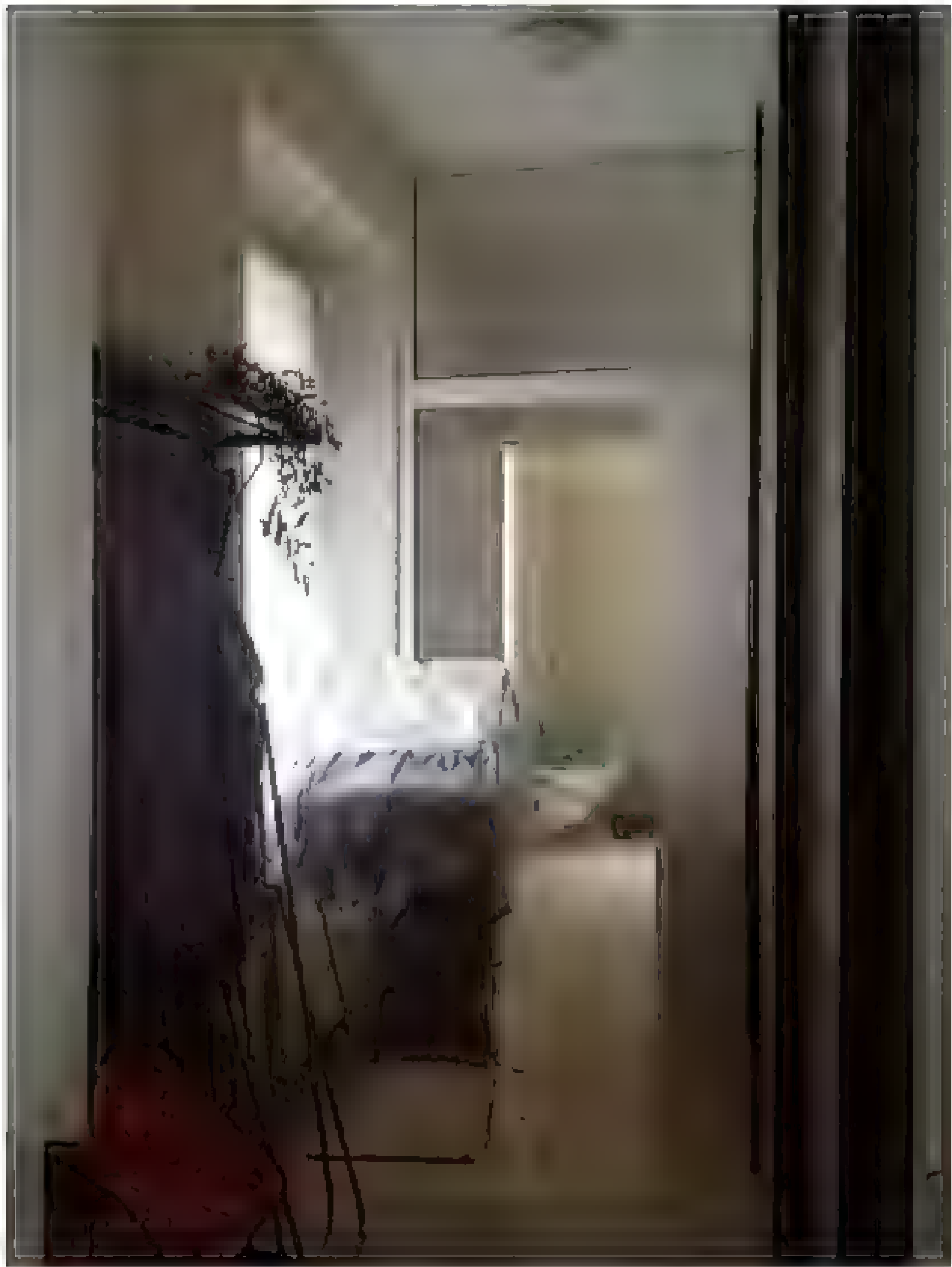
Un esempio riuscito  
in "prima-dopo" l'intervento  
di una nostra esperta

**Claudia Sani**

PHOTO CLAUDIA SANI



Ale porte di Udine una ristrutturazione veloce ed economica al piano terra di una casa di fine '800. Partendo dagli spazi ristrutturati ad inizio anni 90, Claudia Sani ha progettato una casa luminosa ed essenziale, con una sua "monocroma personalità". L'appartamento un tempo abitato da un'anziana signora è stato rinnovato in due settimane. Modifiche rapide ma essenziali: un pavimento in prefinito bianco ed una nuova cucina. Tutto il resto erano mobili e complementi di proprietà ed alcuni pezzi della precedente proprietaria ripensati in chiave nuova. Con scelte oculate, una buona conoscenza di fornitori e artigiani, un gusto estetico preciso e strizzando l'occhio ad un budget ridotto, è stato possibile stravolgere l'aspetto di una casa "qualsiasi" rendendola diversa e friendly. Ecco, in sintesi, cos'è l'**Home Staging**.



PRIMA

Nato agli inizi degli anni 70 negli Stati Uniti, l'Home Staging (letteralmente "mettere in scena la casa") è una strategia di Marketing Immobiliare che consiste nel rifare il look di un immobile destinato alla vendita. Lo scopo inziale sarebbe di renderlo più appetibile ai potenziali acquirenti (proponendolo al miglior prezzo, nel minor tempo possibile ed alle migliori condizioni) ma si basa su interventi intelligenti che si possono attuare in ogni tipo di abitazione per rinnovarla.





Quando l'Home Staging è rivolto alla vendita e/o all'affitto (quindi a privati o alle Agenzie Immobiliari) l'approccio è semplice: una volta presa la decisione di vendere l'immobile, il primo passo da compiere è quello di considerarlo a tutti gli effetti un prodotto. Soprattutto nel settore residenziale l'interesse per uno spazio scaturisce quasi sempre da un fatto emozionale, dal entrare in sintonia con un determinato ambiente. L'eventuale acquirente formula infatti la sua decisione all'acquisto o all'affitto di un immobile nei primi 90 secondi del sopralluogo e 9 volte su 10 decide di comprare in seguito ad un vero e proprio colpo di fulmine. Le statistiche rivelano che una proprietà immobiliare grazie a l'Home Staging si può vendere 2 volte più in fretta, con un plus valore compreso tra il 5% ed il 20%..



PRIMA

La maggior parte dei professionisti americani concorda nel ritenere che il punto focale di un progetto di Home Staging sia quello di "depersonalizzare" l'immobile, per renderlo appetibile al maggior numero possibile di potenziali acquirenti. In questo caso l'Home Stager si accosta agli immobili con un approccio diametralmente opposto a quello di un architetto d'interni o di un decoratore il cui intento è quello di personalizzare gli ambienti in funzione dell'utilizzatore finale rendendoli "unic". L'approccio non è nascondere i difetti dell'immobile in vendita o deludere il compratore, ma aiutare il venditore a trasformare la sua casa in una "vetrina" dove sono in mostra spazi, mobili e accessori distribuiti in modo ordinato e pulito: l'obiettivo è di rendere la casa un luogo "pronto per essere abitato" da subito, risultando gradito al maggior numero di acquirenti possibile.



WALL TO WINTER  
UNIVERSITY



Diverso è invece intervenire sulle abitazioni da ristrutturare. In questo caso le esigenze e la personalità dei proprietari devono essere valorizzate al massimo con un progetto sviluppato di comune accordo, dando spazio al nuovo ripristinando il vecchio, eliminando il superfluo integrando con acquisti intelligenti e con interventi creativi che un professionista del settore può consigliare e realizzare.



PRIMA

Il proliferare di programmi televisivi dedicati alla casa ed a tutti gli aspetti della sua gestione -dalla compravendita alla ristrutturazione- è la dimostrazione che trasformare in meglio una abitazione con pochi mezzi e in tempi brevi sia una sfida eccitante. È divertente, se realizzata in maniera "convincente".

Claudia Sani







**Claudia Sani, Ferrara 1970.**

Art stylist, set designer and dresser. Dopo una formazione artistica, dal 1999 lavora nel campo della fotografia pubblicitaria, occupandosi della progettazione e dell'arredo di set fotografici e video.

Progetta inoltre campagne pubblicitarie, allestimenti di stand e showroom, partecipando alla definizione dello stile del brand come consulente di immagine. Diverse e continue le collaborazioni importanti con studi fotografici, aziende, artisti e designer. Già collaboratrice della rivista VistaCasa come photoreporter, persegue una personale ricerca fotografica creando neologismi estetici e sinestetici. Vive e lavora a Udine

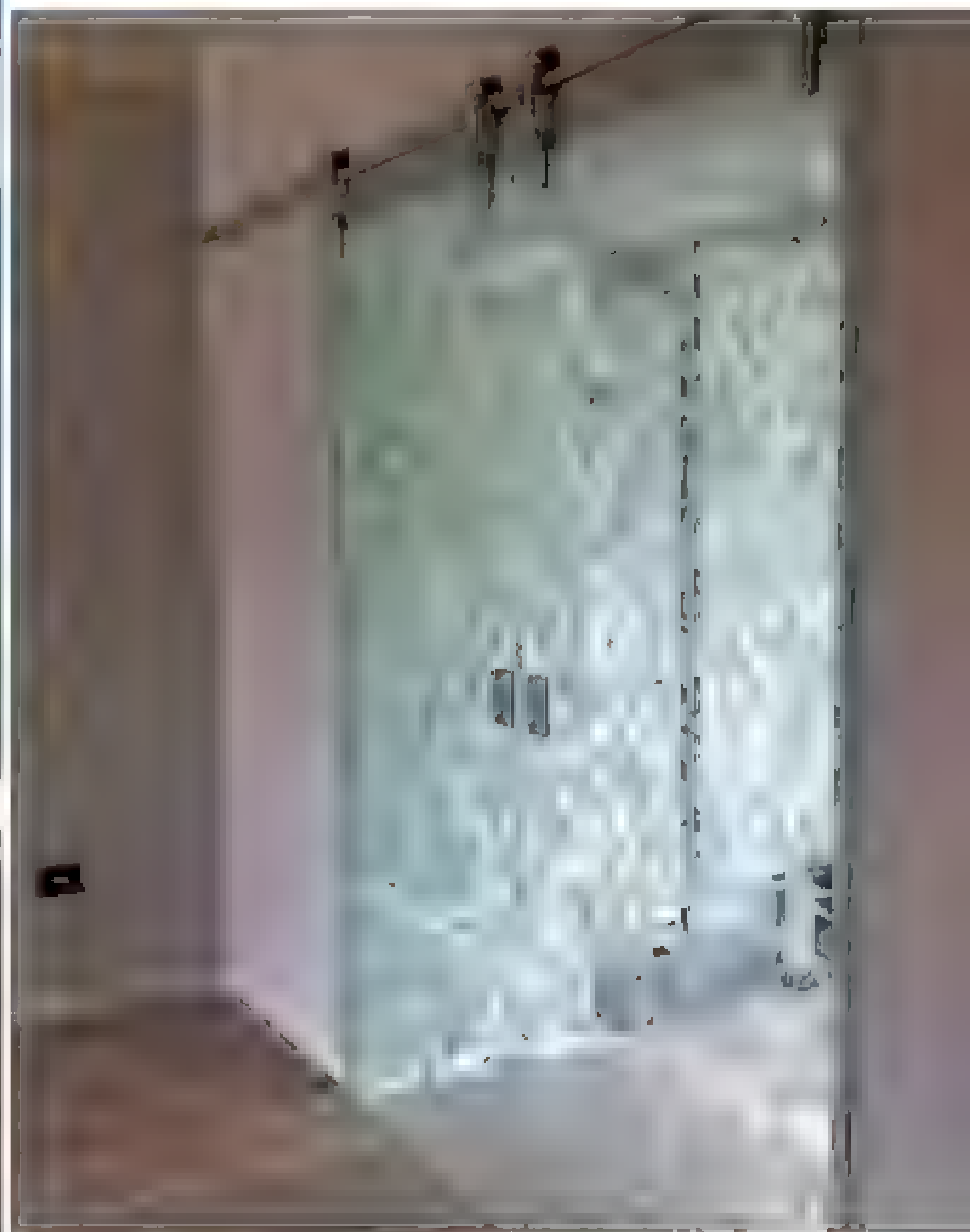
Lavora come Home Stager per privati ed Agenzie Immobiliari occupandosi della progettazione, direzione lavori e arredo di spazi versatili.

Ha traslocato 14 volte in 22 anni.

<https://www.facebook.com/clauidiasanistylist>



*il vetro...*



*in tutte  
le sue espressioni*

*Malisan*  
VETRERIA ARTISTICA

**DAL 1920**



# a ognuno la sua porta


Tutte le nostre porte  
in legno sono prodotte  
con materiali di  
qualità: legno di prima  
scelta, accessori di  
design e materie per  
la lavorazione che  
rispettano l'ambiente,  
disegnate tenendo conto  
delle più moderne linee  
di architettura d'interni

**soluzioni innovative e  
personalizzate per il  
settore residenziale  
e contract**

(-)

(+)





Le collezioni  
di porte Farla  
offrono i valori  
di un prodotto  
realizzato  
artigianalmente:  
qualità, servizio  
e la possibilità  
di realizzazioni  
personalizzate  
su misura.

**Fabbrica Porte Lavorazione Artigiana**  
Via S.Daniele, 12 - 33030 Farla di Majano (UD) T. 0432 959055 F. 0432 948555  
info@fapla-porte.com www.fapla-porte.com

Legno Arredi offre esclusive progettazioni e straordinarie esecuzioni per tutti gli spazi domestici allestendo gli spazi interni della zona giorno e realizzando gli arredi per il dolce riposo. L'equilibrio di uno stile armonico e l'unicità di un arredo di carattere sono gli aspetti che le sfumature di un interno che porta il segno del cliente e si avvale di una firma propria, quella di una ditta che realizza il sogno dell'abitare.

Legno Arredi: effetto casa.

# LEGNO ARREDI

## ESECUZIONI D'IMMAGINE

# PALAZZO PIANI

**ABITARE  
L'ARTE**

a Gradisca la nuova proposta immobiliare di  
**GRUPPO HOME AND BUSINESS**

PROGETTO ARCHITETTONICO\_arch. ALESSIO PRINCIO  
INTERVENTO ARTISTICO\_GIORGIO CELIBERTI



*"Palazzo Piani rappresenta  
un'opportunità unica in grado  
di soddisfare le più elevate aspettative  
del vivere contemporaneo.  
Abbiamo lavorato con grande impegno  
a questo progetto per valorizzarne ogni  
dettaglio e renderlo capace  
di trasmettere emozioni."*

dott. Alessandro Bressan  
Responsabile gruppo Home and Business

Concept sketch di Alessio Princio



# PALAZZO PIANI ARCHITETTURA, STORIA, ARTE.

Palazzo Piani si affaccia sul Parco della Splanata a ridosso della ritrovata Piazza d'Unità e della Fortezza, "protetto" alle spalle dal fiume Isonzo e dalle colline carsiche; tutto ciò ha fatto sì che l'intervento non potesse prescindere dalle qualità storiche e architettoniche del contesto spingendoci verso un progetto che contempiasse la storia e l'arte unitamente alla modernità. Ci siamo rivolti allo studio di architettura Principi di Udine, riconoscendone il valore e apprezzandone già da tempo il lavoro. Insieme abbiamo affrontato con scrupolosità quasi maniacale l'analisi di tutti gli elementi tecnico-progettuali in modo che nulla fosse lasciato al caso e ogni cosa trovasse la sua collocazione, il suo perché. La passione comune per l'arte ha poi reso facile ogni ulteriore sviluppo progettuale e ci ha condotti sino alla stesura finale del progetto ampiamente condivisa da tutto il gruppo di lavoro.

[www.palazzopiani.it](http://www.palazzopiani.it)







## IL GRUPPO HOME AND BUSINESS

HOME AND BUSINESS è un gruppo costruito attorno all'idea di realizzare una struttura a tamente qualificata che comprendesse al suo interno tutte quelle professionalità indispensabili per generare il proprio vantaggio competitivo. Questa filosofia aziendale ci ha condotti nel tempo a implementare un processo di crescita continua e controllata, avvenuta grazie anche all'integrazione verticale e nel settore di riferimento, evitando sempre di porsi in una condizione di dipendenza dalle fasi di mercato. Un gruppo che affiancando questa crescita costante ad una importante patrimonializzazione, è in grado di rappresentare oggi una realtà sana e affidabile nel panorama immobiliare. Home and Business si occupa di progettazione, costruzione e ristrutturazione di edifici residenziali, direzionali e del terziario, realizzazione di infrastrutture, gestione conto terzi degli appalti, gestione immobiliare, intermediazione immobiliare, consulenze finanziarie, consulenze legali. Per quanto attiene il settore delle costruzioni, oltre alla fondamentale attenzione per la qualità dei materiali e delle tecniche costruttive impiegate, abbiamo nel tempo cercato di intraprendere progetti in grado di valorizzare il territorio e affrontato sempre con metodicità la fase progettuale improntata sullo studio della vivibilità degli spazi, del benessere e del comfort abitativo. Questa capacità di soddisfare i bisogni di una clientela sempre più determinata ed esigente, unitamente all'assistenza che il nostro personale specializzato è in grado di riservare alla stessa, anche nella fase post vendita, rappresentano quel valore aggiunto che ci ha consentito di portare a termine sempre con successo tutte le nostre iniziative.

## PALAZZO PIANI I VALORI

**COMFORT E BENESSERE.** Il comfort abitativo migliora senz'altro la qualità della vita ed è in grado di incidere sulla salute e sul benessere del singolo individuo facendolo vivere in armonia con gli spazi che lo circondano. Questa armonia è il leit-motiv che ha orientato le nostre scelte progettuali per un nuovo vivere domani. In termini generali i principali fattori ambientali in grado di influenzare il nostro comfort e che Palazzo Piani tiene in considerazione, sono la temperatura, l'umidità relativa, la velocità di distribuzione dell'aria e la sua qualità, l'illuminazione e l'acustica.

**INNOVAZIONE.** Palazzo Piani esprime un'eccellenza costruttiva che è pura avanguardia: un'opera ricca di soluzioni originali e di tecnologie innovative, che lo rende unico nel suo genere e lo proietta nel futuro quale punto di riferimento nel settore grazie ad impianto con generatore a pompa di calore aria/acqua, impianto di riscaldamento a bassa temperatura con pannelli radianti a soffitto, impianto di deumidificazione dell'aria, impianto solare termico, impianto fotovoltaico, automazione e impianto domotico, illuminazione delle parti comuni con tecnologia led, aperture elettriche mediante controllore numerico.

**RISPARMIO ENERGETICO, ECOSOSTENIBILITÀ.** Le risorse energetiche del nostro pianeta non sono inesauribili; ormai già da tempo mutamenti climatici ci ammoniscono sugli effetti che l'azione dell'uomo causa agli equilibri naturali del pianeta. Spremere ancora tempo per correre ai ripari è una scelta irresponsabile ed è per questo che abbiamo deciso di puntare sul risparmio energetico, realizzando un edificio IN CLASSE A in grado di contrastare tanto la scarsità quanto la crescente dipendenza dei costi energetici tradizionali, con l'obiettivo di affrancarsi, per quanto possibile, dalle dipendenze energetiche.

[www.palazzopiani.it](http://www.palazzopiani.it)





## NEL SEGNO ARCHITETTONICO IL PROGETTO DI ALESSIO PRINCIP

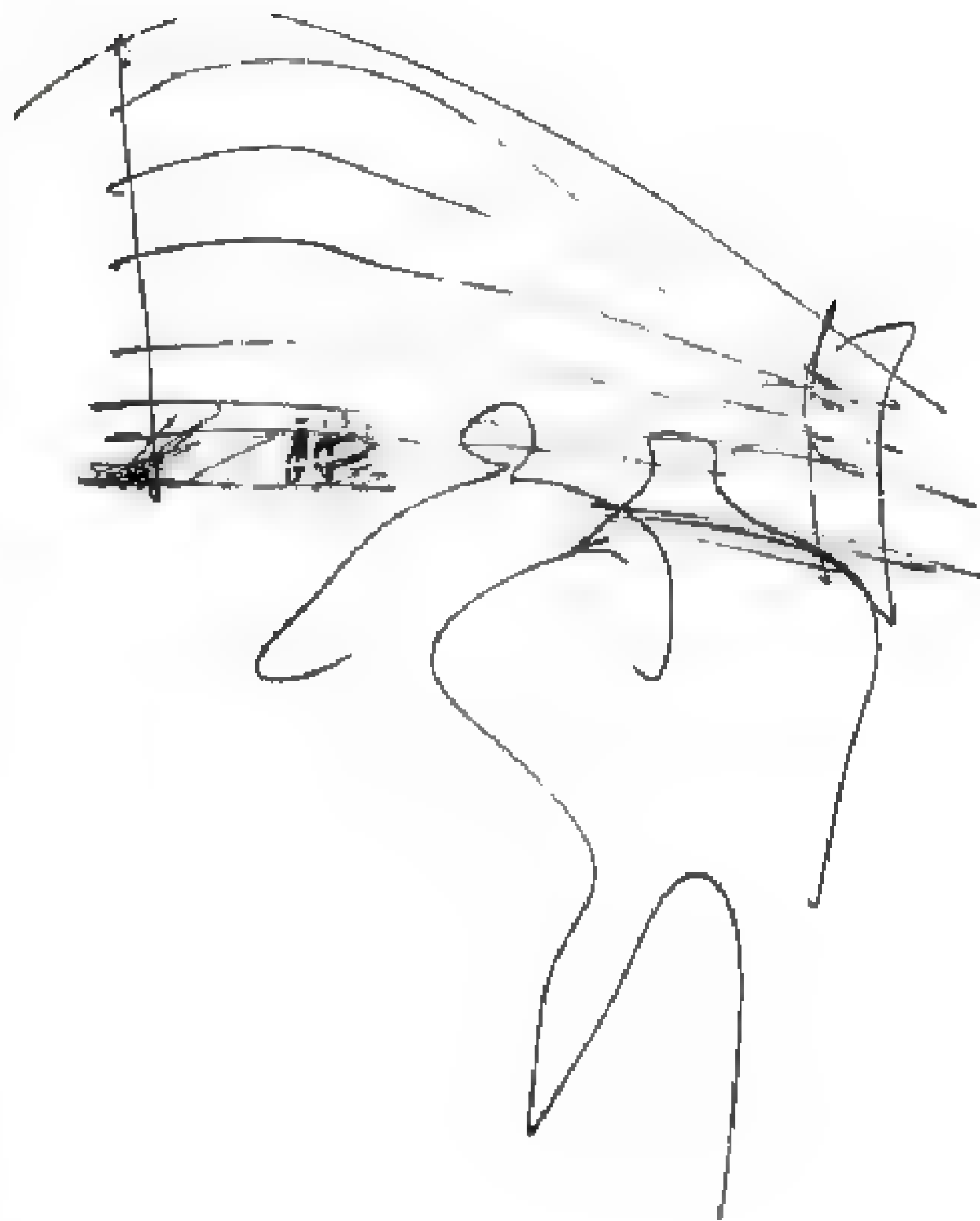
*Quando ho iniziato a pensare con quale faccia avrebbe dovuto mostrarsi questo edificio razionalista, ho dovuto confrontarmi con la storia della città ed è così che lentamente ha preso forma l'idea di un nuovo vestito per il palazzo, un vestito moderno con un grande riguardo al passato, formato da fasce di strisce di alluminio dorato/brunito che intrecciandosi formano un tessuto geometrico.*

*La maglia appare dall'esterno elegante, regolare e protettiva; vista da dentro si presenta per contro leggera, quasi impercettibile alla vista verso il parco e il teatro. Dietro la maglia la parete rivestita in piastrelle opache di due tonalità di marrone si richiama ai colori della Mittel Europa, colori che ritroviamo lungo tutti i prospetti dell'edificio.*

*Una architettura diversa, capace di fondersi naturalmente con il salotto cittadino ed essere espressione di una nuova forma d'arte che consenta alla gente, per la prima volta, di osservare un'opera in totale libertà, di camminare al suo fianco, apprezzandone al tatto tutta la sua matericità, di coglierne le sfumature....*

*Nulla è lasciato al caso, ogni cosa trova la sua collocazione, la sua spiegazione, perché quando lo spazio diventa riconoscibile l'utente si identifica in esso e lo fa proprio.*

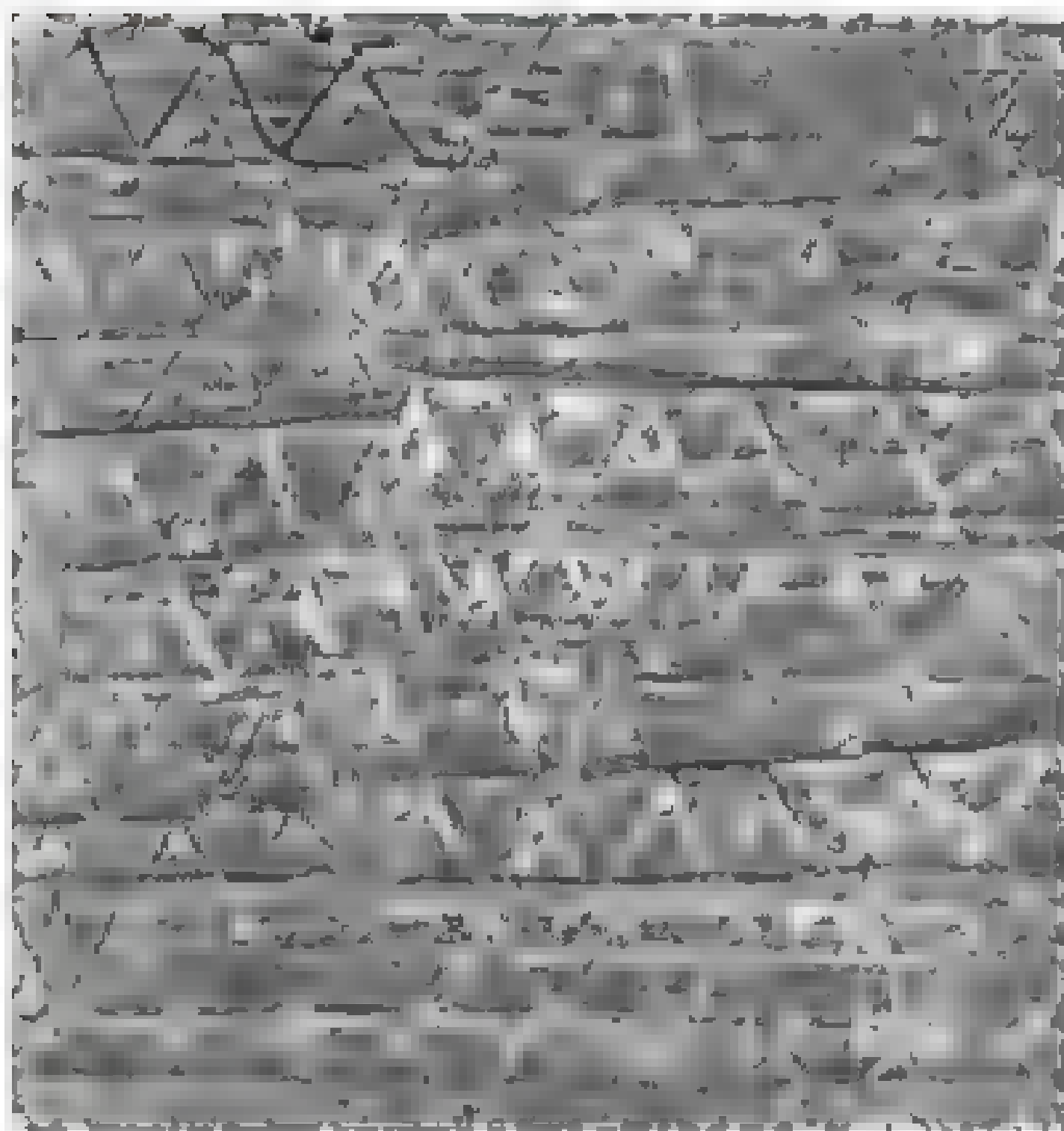
Arch. Alessio Princip



## ABITARE L'ARTE L'INTERVENTO DI GIORGIO CELIBERTI

*Da subito mi sono lasciato coinvolgere e trasportare dal sogno di portare l'arte non più esclusivamente dentro gli edifici ma finalmente all'esterno, in piazza fra la gente, consegnandola alla comunità affinché questa ne possa apprezzare i contenuti. Un'esperienza esaltante poter pensare a quel grande spazio da ricoprire con i segni più semplici e significativi del mio linguaggio. Un progetto al quale ho lavorato sempre con grande piacere. Ora desidero vederlo realizzato!*

Giorgio Celiberti

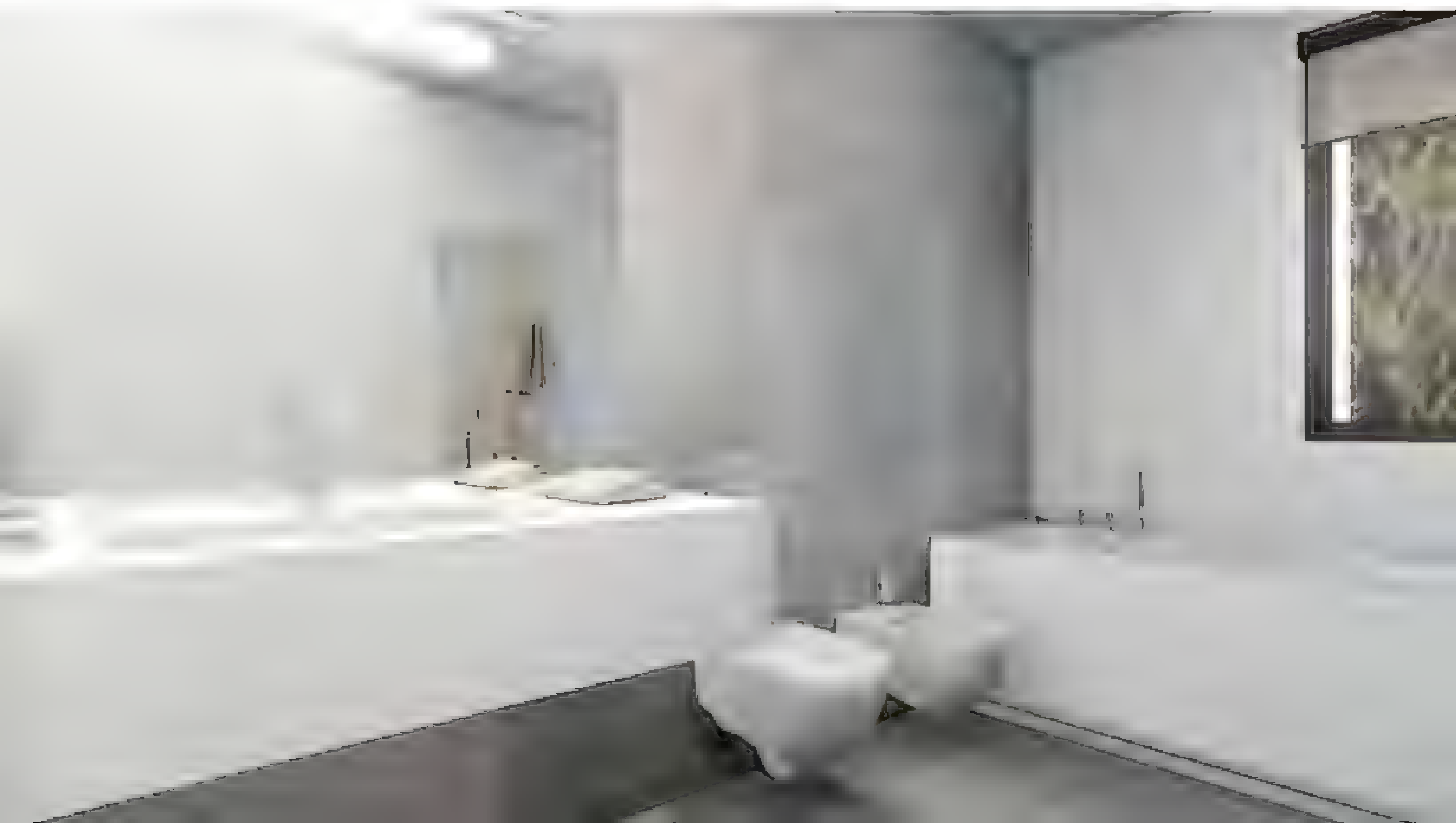


## PALAZZO PIANI ABITARE L'ARTE

# GLI APPARTAMENTI

Palazzo Piani dispone di unità abitative che contengono soluzioni in grado di soddisfare le esigenze tanto di persone singole, quanto di coppie e di famiglie con figli. Partendo dall'obiettivo prestazionale della classe energetica A, abbiamo tenuto in gran considerazione sia le parti comuni dell'edificio, realizzate in pietra di ardesia, spatolati, resine e legni nobili, quanto il livello di luminosità, funzionalità e arredabilità degli spazi interni. Non meno attenzione è stata dedicata al dimensionamento delle terrazze, presenti in ogni unità abitativa, che consentono di fruire appieno dello splendido affaccio sul parco e sul centro cittadino. Le ampie vetrate e la perfetta esposizione al sole, rendono queste abitazioni impareggiabili per vivere in centro senza rinunciare al verde.

[www.palazzopiani.it](http://www.palazzopiani.it)





LO SGUARDO PASSA DALLE CHIOME DEL PARCO  
ALLE PREALPI GIULIE, DALL'ISONZO  
ALLE COLLINE CARSIICHE

L'UNIVERSITÀ DI TRIESTE  
IL CENTRO DI RICERCA  
E DI CONFERENZE

[www.palazzopiani.it](http://www.palazzopiani.it)





## PALAZZO PIANI ABITARE L'ARTE

# GLI ATTICI

Una storia a sè i due attici, adagiati con grande eleganza sulla copertura e racchiusi a l'interno della maglia di facciata, elegantissimi nel loro abito scuro che li rende appena percettibili alla vista, si mostrano alle estremità con i "living": due teche di cristallo che si espandono naturalmente nella terrazza per trovare l'unico limite nelle alture dell'orizzonte. Lo sguardo passa dalle chiome del parco alle Prealpi Giulie, dall'Isonzo alle colline carsiche teatro della grande guerra. Chi avrà la fortuna di poter vivere in questi spazi ne potrà di certo apprezzare i dettagli e vivere quotidianamente emozioni uniche grazie anche alle importanti terrazze che li circondano, dove poter comodamente trascorrere il proprio tempo libero all'aperto e godere di panorami mozzafiato che di sera si accendono di luci vicine e lontane.

[www.palazzopiani.it](http://www.palazzopiani.it)

### I PARTNERS DI PALAZZO PIANI

**WEBSITE** a cura di **MUMBLE DESIGN** di Davide Bevilacqua  
con sede in via Dante 2, 341170 Gorizia

**RENDERING E FILMATI** a cura di **DIGITALABS** srl  
con sede in via Zanetti 1, 34133 Trieste

**PROGETTO DEGLI IMPIANTI** realizzati da **P.En.T.A.** srl  
Progettazioni Energetiche & Tecnologie avanzate  
con sede in via Molin Nuovo 37, 33100 Udine

**SERRAMENTI ESTERNI** a cura di **RIGATO INFISSI** srl  
Divisione Alluminio  
con sede in via San Lorenzo 16,  
31020 Ca' Ramat di San Zenone degli Ezzelini (TV)

**BREMA - GRUPPO HOME AND BUSINESS**

Assistenza

0481 541111

0481 541111

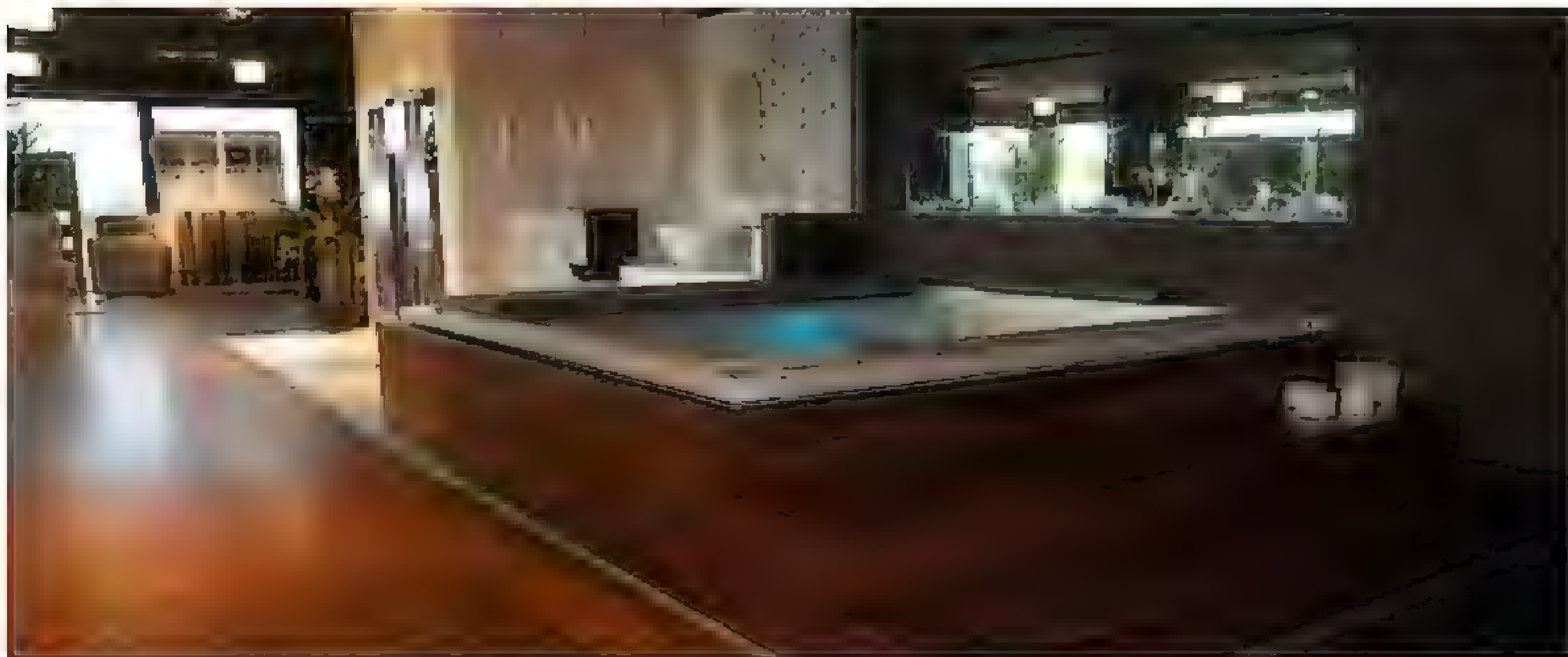
0481 541111

0481 541111

0481 541111









Ministero dell'Interno  
DIREZIONE GENERALE  
DELLA PULIZIA E DELL'AMBIENTE

Ministero dell'Interno  
DIREZIONE GENERALE  
DELLA PULIZIA E DELL'AMBIENTE



Accomodiati... Sono fatto su misura per te!

GRUPPO EDITORIALE L'ESPRESSO - Via Biancamano 1, 00187 Roma  
www.espressonline.it - 06 4789 6111





# DOMINARE IL PAESAGGIO

UNA CASA SULLE COLLINE  
MILANESE CHE UNISCE  
TRADIZIONE E INNOVAZIONE

A CURA DI ARCH. ARIANNA SUBIAZ  
PROGETTO: ARCH. GIANFRANCO PEZZETTA  
CON ARCH. BERNHARD OBERAUCH  
ING. MAURO MALISAN, ING. GIANCARLO PILLININI  
INTERIOR DESIGNER ELEONORA DE LUCA  
FOTO: MATTHIAS PARILLAUD













In un lotto libero, al limite di una collina che si eleva su un'ampia distesa di campi coltivati, vicina ma appartata rispetto a un borgo ricostruito con i caratteri della tradizione, la casa risulta immersa nel verde e gode di una posizione privilegiata da cui fruire di una vista unica sul paesaggio.

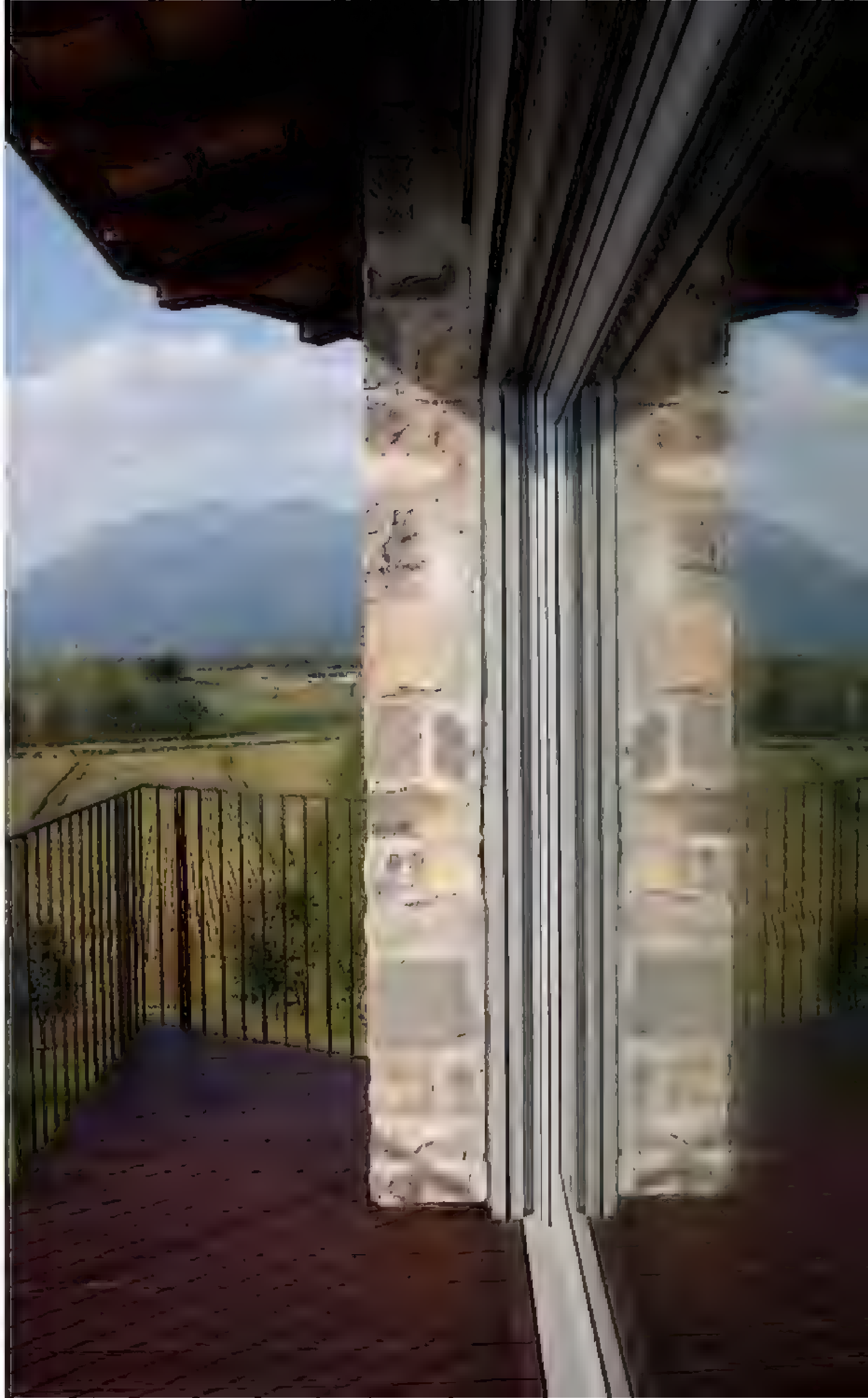
A caratterizzare il volume intervengono ampie falde inclinate spezzate che si sovrappongono su piani sfalsati e un rivestimento in pietra naturale che, ripreso anche nei muri di contenimento a confine e nei terrazzamenti a vari livelli, arricchisce lo spazio del verde privato.

La volontà progettuale espressa nel progetto dall'arch. Pezzetta è stata quella di creare con questa architettura un luogo che abbia un rapporto equilibrato con l'ambiente in cui si inserisce e che necessariamente trasformi.

A partire dalle prime ipotesi sulla forma e posizionamento dell'edificio sul lotto, come obiettivo prioritario il progetto ha mirato alla ricerca della qualità e del benessere psicofisico creando spazi abitativi che pur vincolati ad alcune caratteristiche tipologiche del vicino borgo, diventassero un luogo armonico aperto al verde attorno, alla luce, alla suggestione del panorama mutevole e secondo le stagioni.

Lo sviluppo di matrice ottagonale della pianta, determina una corte racchiusa rivolta a sud e sull'esterno della figura un guscio di protezione contro il clima rigido creato dai venti provenienti da nord che però ospita terrazzini belvedere aggettanti, caratterizzati da un pavimento in assi di rovere tinteggiate, protetti da ampi sporti di linea lungo la sagoma dell'edificio.

Qualità abitativa e comfort sono garantite dallo studio attento di materiali e tecniche costruttive adatte allo scopo, ma soprattutto dalla forma planimetrica dell'edificio e degli spazi interni, che permettono l'ottenimento della climatizzazione interna in buona parte in modo naturale.







www.photomathias.com

Le vetrate dei prospetti esposti al sole, oltre a mettere in comunicazione continua l'interno con l'esterno, grazie allo studio della variazione della luce solare, diventano catalizzatrici di calore durante la stagione invernale e riducendo il fabbisogno termico dell'edificio; mentre d'estate, vengono protette dall'irraggiamento diretto da un opportuno sistema di schermature solari. Motorizzate, variano anche l'inclinazione delle lame e per meglio rispondere al cambiamento dell'angolazione stagionale della luce.

L'arch. Pezzetta si è avvalso della collaborazione dell'arch. Oberrauch di Bozano, esperto del Passive House Institute Italia. Al fine di perseguire obiettivi di risparmio energetico e di comfort abitativo, si è cercato di andare oltre al dogma imposto dagli standard delle case passive secondo un sistema di calcolo certificato. E' così che il panorama e l'illuminazione naturale entrano a far parte degli interni in tutti i piani e gli ambienti della casa offrendo grande qualità di vita negli spazi interni. Sul lato nord, terrazze a doppia altezza costituiscono un piacevole rifugio durante l'arsura estiva, dove la presenza di ampie aperture permette di intercettare il vento dominante per favorire una ventilazione naturale che raffresca l'ambiente.

Dalla strada, la casa appare incastonata al limite della collina, e si rivolge all'arco delle montagne con un prospetto spezzato che varia da due a tre piani fuori terra.

Muri di contenimento in pietra naturale e terrazzamenti verdi creano una variazione sul fronte rivolto a sud determinando due tipi di spazi aperti diversi: uno a doppia altezza in comunicazione con la zona della convivialità del soggiorno-taverna che si trova nel piano semi-incassato e uno che costituisce la corte di accoglienza, un atrio verde segnato dalla presenza di un ulivo.

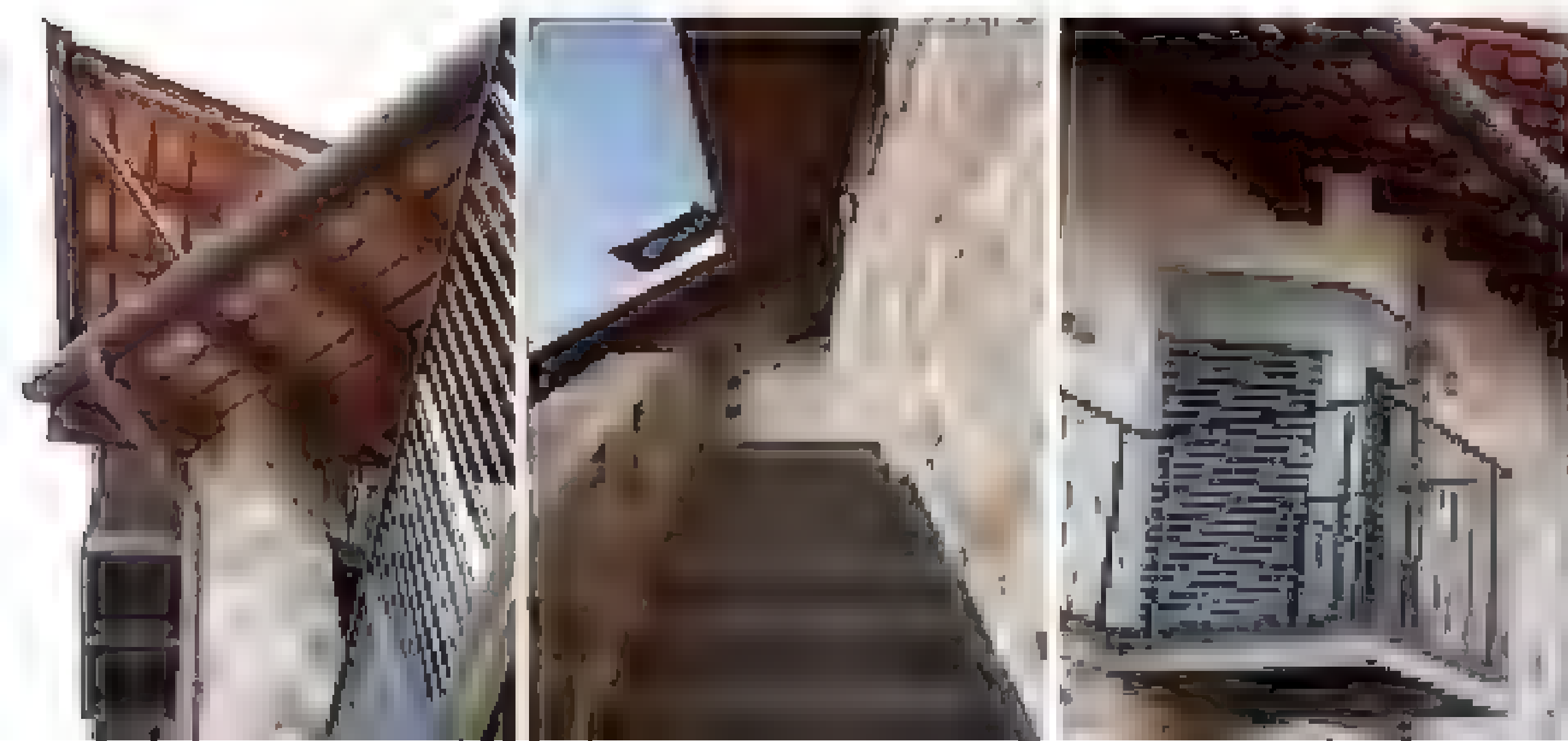


foto arch.v.o



Verso l'interno, dopo una scaia in P asentina contenuta da due muri in pietra, protetti da un sottile aggetto della copertura, si guadagna il punto d'accesso alla casa. La zona giorno si presenta come un ambiente unico dall'ampio respiro. Una scaia in inox e legno mette in comunicazione diretta vari piani e al tempo stesso funge da pozzo di luce per il piano semi-interrato. Quest'ultimo risulta protetto dai venti invernali ma aperto al panorama dei campi coltivati, e delle montagne a nord e in relazione continua con il giardino verso sudovest. Il pranzo e il soggiorno-tv diventano zone dedicate all'interno di un unico spazio, caratterizzato dall'uniformità del pavimento in rovere che dilata lo spazio in profondità; in altezza la zona giorno si conclude in una zona studio che rappresenta un'estensione isolata e raccolta, posta all'ultimo piano.











Anche all'interno si cerca un rimando alla tradizione nella scelta dei materiali: le pannelle in laterizio e le capriate in legno dal carattere tradizionale dialogano con le linee pulite dell'arredamento scelto. La zona notte si estende verso est, da una zona defilata rispetto a quella dell'ingresso, dove, dopo gli spazi accessori della cucina e della lavanderia e un corridoio caratterizzato da un ampio armadio guardaroba con ante scorrevoli compattati trovano spazio le camere. Ambienti personali e privati ma sempre aperti al verde e al sole.









# PARTNERS

## GLI ARTIGIANI DEL LEGNO S.N.C DI N. E D. FASIOLO

Via Squaracians 9  
Buja (UD)  
Tel: 0432 963147  
Fax: 0432 963147  
info@gliartigianidellegno.it  
www.gliartigianidellegno.it

La ditta " Gli Artigiani del legno " s.n.c. nasce nel 1992 a Buja, come azienda artigiana a conduzione familiare, specializzata nella produzione di arredamenti su misura per interni. Lo staff, inizialmente composto solo dai soli due soci fondatori, Nereo e Daniele Fasolo, si è presentato sul mercato contraddistinguendosi subito per la cura del dettaglio e per la qualità del prodotto finito, realizzando lavori molto apprezzati con progetti dove si richiede una grande professionalità. La clientela è composta sia da privati, che si rivolgono all'azienda per arredare i propri spazi, sia da architetti e arredatori che desiderano realizzare i loro progetti.

La ditta esegue sia la progettazione che la produzione di arredamenti su misura per abitazioni, bar, ristoranti, negozi, uffici, cucine, salotti, e sala e, anche autoportanti e qualsiasi altro elemento d'arredo, compreso arredo bagno e mobili artigianali.

La caratteristica principale dell'azienda è la realizzazione del prodotto finito, dal progetto, alla verniciatura, alla posa in opera.

Si dispone, infatti, oltre al macchinari tradizionale, come sezionatrice, sega circolare, calibratrice, levigatrice, bordatrice, pialla, toupie ecc, anche di un centro di lavoro a controllo numerico, dotato di pantografo e foratrice, per lavori di massima qualità e precisione che permettono la realizzazione di qualsiasi tipo di disegno o lavorazione sulla superficie.

Recentemente il parco utensili si è aggiornato con una rusticatrice, o spazzolatrice, impianto di cui poche ditte in provincia dispongono. Al fine di venire incontro alle ultime tendenze di mercato che richiede sempre di più l'effetto " rustico " o " invecchiato " della superficie lignea. Ottimi risultati si ottengono sia sulle conifere (abete, pino e larice) ma anche su tipi di legno come il rovere, frassino e castagno.

## STEEL SYSTEM S.A.S. DI MAURO DI GIUSTO & C.

Via Poivaries, 8  
Buja (UD)  
Tel: 0432 1900213  
Fax: 0432 1900214  
Mob: 393 9678905  
info@steelsystem.it  
steelsystemsas@libero.it

Nel gennaio 2003 Mauro Di Giusto fonda una ditta individuale operante nel settore meccanico che dispone di circa 100 mq di spazio-lavoro. Nel tempo, l'esperienza unita alla crescente vastità di prodotti realizzati e all'aumento di clienti ha portato un notevole aumento di lavoro spingendo così nel maggio 2007 i fondatori a dar vita a una nuova entità lavorativa: l'attuale STEEL SYSTEM S.a.s. di Mauro Di Giusto & c.

L'azienda ha sede a Buja, è specializzata in montaggi meccanici industriali, manutenzioni meccaniche, piccola carpenteria e arredamenti metallici e opera su uno spazio-lavoro di ben 500mq dotati di ogni attrezzatura.

La clientela è eterogenea: da soggetti privati che vogliono realizzare le proprie idee, a progettisti che portano a termine i propri progetti e cantieri assieme all'azienda, e ditte per le quali si realizzano elementi su disegno.

La STEEL SYSTEM offre un vasto ventaglio di lavorazioni quali ad esempio: carpenterie metalliche, arredi metallici, serramenti, scale, soppa-

chi, infermate, cancelli, chiusure di sicurezza, manutenzioni e montaggi.

Attraverso partner fidati, l'azienda è in grado di combinare le opere metalliche assieme ad altri materiali quali legno, vetro, plastica, tessuti e imbottiture valorizzando anche la progettazione d'interni per abitazioni, negozi e spazi pubblici.

## METAL COSTRUZIONI DI RUSIN S.R.L.

Via degli Artigiani 4  
San Pier d'Isenzo (GO)  
Tel: 0481 70717  
Fax: 0481 70732  
info@rusinox.it  
www.rusinox.it

Metal Costruzioni è una realtà riconosciuta a livello nazionale e internazionale nella realizzazione di scale ed elementi d'arredo, ed è ben nota agli addetti del settore per l'utilizzo di materie prime selezionatissime, forgiate da un'abilità tecnica che si giova delle più aggiornate innovazioni tecnologiche, abbinate a un'originalità capace di concedere soluzioni pratiche ma sorprendenti sotto il profilo estetico. Lo staff azienda è mette a disposizione la propria esperienza negli ambiti industriale, commerciale e civile, ottenendo successi che ampliano di volta in volta i carnet delle sue possibilità creative.

La particolarità principale che caratterizza le realizzazioni eseguite da Metal Costruzioni, è che prese singolarmente sono realmente delle opere uniche, come evidenziato dallo slogan, ognuna diversa dall'altra, la volontà aziendale è quella di creare scale e complementi d'arredo solidi e resistenti e al tempo stesso di concedere un elemento prezioso che preferisca qualcosa d'importante e personale al suo possessore. Tale merito, va attribuito in buona parte a un team di collaboratori appassionati, che si aggiorna costantemente sotto il profilo tecnico, elemento determinante per la buona riuscita delle esecuzioni più complesse. A tutto ciò si aggiunge una particolare attenzione per l'ottimizzazione dei processi di lavoro, al fine di garantire un elevato standard qualitativo dei prodotti.

L'intenzione per il futuro, è quella di proseguire in quel modus operandi che ha permesso all'azienda di fidelizzare la propria clientela, fornendo un servizio a 360 gradi, che parte dalla progettazione fino al completamento dell'esecuzione finale.

## BALDASSI S.R.L.

Via A. Manzoni, 8 Fraz. Pignano  
Ragogna (UD)  
Tel/Fax: 0432 941592  
info@baldassi.srl.it  
www.baldassi.srl.it

La Baldassi srl nasce nel 2001 proponendo come prodotto principale i portone sezionale per settore civile ed industriale.

Da allora i servizi e prodotti proposti sono stati incrementati notevolmente.

L'azienda segue da anni la vendita, la posa e l'assistenza di tutti i tipi di chiusure come portoni basculanti o laterali, serrande, porte REI, porte rapide, pedane, portali e capannoni mobili.

Da 8 anni la Baldassi srl è rivenditore esclusivo in regione del marchio Gnesser che vanta una numerosa gamma di schermature solari che vanno dalle tende a la veneziana, al telaio in tessuto di facciata e da sole fino ai Giardini d'Inverno in alluminio e vetro.

Visti il successo e la crescente richiesta di questi sistemi, nel 2012 l'azienda ha aperto a Martignacco (UD) uno showroom che dà a

possibilità di toccare dal vivo tutti i modelli disponibili.

Oltre alla posa in opera diretta di tutti i prodotti trattati la Baldassi srl fornisce anche un servizio di assistenza e manutenzione post vendita che viene eseguito completamente da personale interno.

In questa realizzazione si sono utilizzate schermature solari motorizzate Gnesser modello Metaluno S plus, che sono delle veneziane a pacchetto con lamelle sinusoidali interamente in metallo. È stata eseguita una verniciatura a campione sulla base della tinta dei serramenti. L'azionamento e regolazione delle veneziane avviene con l'impianto domotico di cui la casa è dotata.

## AREA PAVIMENTI SPA

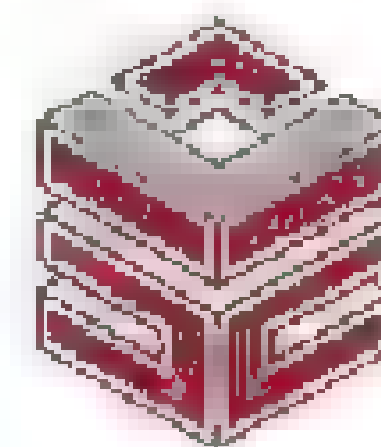
Via Linussio 52  
Udine  
0432 522727  
info@areapavimenti.it  
www.areapavimenti.it

Fondata nel 1970 con il nome Edimquette, Area Pavimenti è oggi una realtà consolidata che persegue l'obiettivo di creare l'habitat ideale in ogni contesto attraverso la proposta di programmi di pavimentazione accuratamente selezionati ed installati con professionalità. Area Pavimenti opera nel settore delle pavimentazioni calde, ovvero quelle non lapidee: legno, laminato, pvc, moquette, a cui si aggiungono le proposte da esterno come il decking sintetico e in legno. L'ampio portfolio proposto dall'azienda friulana include diverse soluzioni che spaziano da quelle a destinazione abitativa all'ambito commerciale e tecnico. Nella realizzazione pavimento in legno è il Rovere Neutro della serie Woodline Nova. La gamma Nova è caratterizzata dalla tecnica di verniciatura: un particolare procedimento a due strati, lasciati asciugare all'aria per un totale di 48 ore, come tradizionalmente farebbe un artigiano in fase di posa, ma con la perfezione del processo industriale che solo un parquet prefinito può offrire. Il formato è a pancia da 1900 mm per 190 mm, lo spessore è 15 mm: adatto alla posa sia flottante che incollata e all'uso su riscaldamento a pavimento; la struttura è uno stratificato con base in multistrato, per la massima stabilità dimensionale.





Brezza unisce il romanticismo della maiolica con la praticità del portalegna. A scelta il vano sottostante, può ospitare un cassettone in noce su ruote, per l'alloggio della legna.



**edilvalli**  
**ARREDI**  
DI DORGNACH R. & D.

LA DETRAZIONE PER LE OPERE FINALIZZATE AL RISPARMIO ENERGETICO PASSA DAL 36% AL **50%** AI FINI IRPEF

stufe a legna | stufe a pellet | caminetti | cucine in muratura | spolert | progetti su misura

# LA PRIMA ED UNICA VETRINA DELL'ECCELLENZA DELL'ABITARE IN FRIULI VENEZIA GIULIA

Per abbonarsi a VISTACASA, per 1 anno,  
è sufficiente fare un bonifico bancario  
di 25 Euro a favore di bm srl,  
IBAN IT 7410200812305000102701581  
allegando la ricevuta di versamento  
al coupon sottostante.

bm srl | Via Caccia 35 - 33100 Udine - tel. 0432 500468

# vista CASA

# ABBONATI!



COUPON ABBONAMENTO A > **vista  
CASA**

NOME \_\_\_\_\_

COGNOME \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_

CITTA \_\_\_\_\_

PROV \_\_\_\_\_

E-MAIL \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_

Informativa e richiesta di consenso - D.lgs 196/2003

I Suoi dati saranno trattati, manualmente ed elettronicamente, da bm srl - titolare del trattamento - al fine di gestire il Suo rapporto di abbonamento. Inoltre, previo Suo consenso, bm srl - responsabile del trattamento - potrà utilizzare i Suoi dati per attività di marketing e attività promozionali. Le categorie di soggetti incaricati del trattamento dei dati per le finalità suddette sono gli addetti all'elaborazione dati, al confezionamento e spedizione dei materiali e editoriali e promozionale ed alla gestione amministrativa degli abbonamenti. Ai sensi dell'art. 7, d.lgs. 196/2003 potrà esercitare i relativi diritti, tra cui consultare, modificare e cancellare i Suoi dati od opporsi al loro utilizzo per fini di comunicazione commerciale rivolgendosi a BM srl via Caccia 35 - 33100 Udine.

> Acconsente che i Suoi dati siano trattati da BM srl per le finalità e secondo le modalità illustrate dall'informativa soprastante:

☐ sì

☐ no

# RENATA SIROTICH

ARCHITETTO



## ‘POGGIO MIRAMARE’

UNA VILLA PROGETTATA PER ESTIMATORI, A TRIESTE IN SALITA DI CONTOVELLO, SI AFFACCIA SUL CASTELLO DI MIRAMARE ACCAREZZANDO CON LA VISTA TUTTO IL GOLFO.

Una delle più recenti realizzazioni edilizie residenziali dello studio dell'arch. Renata Sirotich, sorge in un'area di estremo pregio ambientale e sopra la zona di Barcola, in protezione dalla Bora. La sua vista diretta sul Castello di Miramare, sul suo Parco nonché su tutto il Golfo di Trieste (anfiteatro naturale delimitato dalla città di Prano ad Est e da Grado ad Ovest) la rende unica nel panorama costiero. L'immobile è una nuova costruzione in classe energetica A, particolarmente integrato grazie ad un dimensionamento naturalmente non impattante sull'area residenziale circostante, verde e "silenziosa".

Il progetto edilizio è stato finalizzato ad ottenere una ampia superficie di estrema qualità, facilmente raggiungibile dalla strada e, nel contempo, ben protetta, con vani di soggiorno totalmente aperti alla vista del Golfo di Trieste attraverso la realizzazione di grandi vetrate. La villa, di circa 300 metri quadrati coperti, risulta strutturata su quattro livelli uniti da un ascensore interno, ed è dotata di molti comfort: caldaia a gas ad idromassaggio nel giardino, piscina all'aperto (con l'attaccatura matrimoniale e acquistata da un artigiano artista in sud america) al sovrano posto sul terrazzo dell'ultimo piano, lontano da qualsiasi sguardo indiscreto. "Pensata" per un acquirente raffinato ed esigente che ama il lusso e le comodità senza eccedere nei dimensionamenti, la villa verrà posta in vendita non appena terminate le ultime ricercate finiture.

L'immobile, nel suo complesso, è stato concepito in funzione di un ulteriore necessità molto sentita dall'architetto Renata Sirotich, e cioè la predisposizione di varie zone ed aree particolari per accogliere opere d'arte quali sculture, quadri, installazioni.

In fatti, a lavori ultimati, sono state posizionate varie sculture in bronzo dell'artista triestino Tristano Alberti, di Lucio Fontana, di Salvatore Dali che fanno parte integrante della casa e del clima sereno ed "artistico" dell'abitazione.








Il risultato finale, pertanto, comprende sei posti auto di pertinenza dell'edificio, un comodo accesso dalla strada, entrate poste ad ogni livello dell'immobile (che possono portare ad un'eventuale suddivisione dell'immobile in 2 unità distinte), strepitose terrazze pavimentate con lo stesso materiale ceramico di tinta neutra delle parti interne, scelte con particolare attenzione per dare un continuum visivo, nel totale rispetto e suddivisione della vista a 180 gradi sul Golfo di Trieste. Si aggiungono le ampie tende parasole che proteggono automaticamente i retrostanti vani nella stagione calda, cui arredamenti dal design minimalista sono stati realizzati su misura con l'utilizzo generoso del legno di rovere sbiancato, ed un piccolo giardino dotato di irrigazione automatica che lo rende perfetto e gradevole anche nei periodi più caldi e secchi dell'anno.

La villa si trova a cinque minuti dalla Riviera di Barcola e la sua splendida pineta rinomata per le sue trattorie, i suoi ristoranti e lounge bar e per la vicinanza con la Baia di Grignano dove ci sono numerosi stabilimenti balneari. A dieci minuti dall'entrata della superstrada che conduce all'autostrada Trieste-Venezia e Trieste-Slovenia ed all'Aeroporto di Ronchi dei Legionari, a pochi minuti di automobile dal Corso triestino e sloveno, questo edificio si conferma una perfetta sintesi di intelligente architettura e qualità localizzativa.







Renata Sirotich nasce a Trieste e dopo aver frequentato l'Istituto d'Arte E. Nordio, che ne plasma particolarmente il carattere ed il taglio artistico, compie gli studi universitari laureandosi all'Istituto Universitario di Architettura di Venezia (IUAV). Contemporaneamente coltiva attivamente anche la sua passione di pittrice risultando attiva sia sulla piazza di Trieste che fuori Regione (dal 1976 in poi) con uno stile surreale e metafisico, ottenendo successo di pubblico e di critica e vari premi e segnalazioni.

Nel 1985, appena laureata, apre il proprio studio di Architettura a Trieste ove si dedica prevalentemente alla progettazione edilizia e direzione lavori di immobili, ville e condomini di civile abitazione, su committenza per la maggior parte privata. Dopo aver acquisito notevole competenza tecnica e cantieristica costituisce con un socio una s.r.l. Impresa di costruzioni, attraverso la quale acquista terreni in zone di particolare pregio o immobili da ristrutturare, costruisce il proprio e ripone sul mercato.

Dato il suo estremo amore per l'arte e la bellezza, è stata recentemente anche tra i promotori di uno Spazio Espositivo a Trieste, ospitante giovani pittori e mostre d'arte di quadri e sculture di artisti principalmente triestini. Tale Spazio Espositivo, nonostante la congiuntura sfavorevole, ha resistito sulla piazza per più di 4 anni ed è sua intenzione riproporre tale attività in quanto trattasi più di una necessità dell'anima che di necessità commerciale in sé. Tra le sue ultime realizzazioni, in zone di pregio, troviamo appunto "Poggio Miramare", la villa monofamigliare in Salita di Contovello a Trieste qui presentata.

**arch. Renata Sirotich**

82, Salita di Contovello, Trieste  
M. 339 6340817 Fax 040 412581





# il cancello

è il biglietto da visita  
della vostra casa

## Cosa possiamo fare per voi:

- mettere a disposizione la nostra esperienza per consigliarvi la migliore soluzione
- darvi un'idea chiara del risultato con simulazioni 3D
- creare il vostro cancello, che sia artistico o in ferro battuto, a struttura lineare o a disegno con incisioni laser
- installarlo al regola d'arte completo di certificazione CE, targhetta identificativa ed eventuali autorizzazioni
- fornirvi un libretto per il corretto utilizzo e manutenzione

# STAI RINNOVANDO O CO L'APPUNTAMENTO E' CON A UDINE FIERE LE MIGLIO DELL'ARREDAMENTO E LE DELL'ABITARE!

DAL 28 SETTEMBRE AL 7 OTTOBRE TUTTE LE SOLUZIONI PER  
L'ARCHITETTO CO

**60** EDIZIONI, ESPERIENZA E QUALITÀ DA VENDERE, PRODOTTI E MATERIALI DA TOCCARE CON MANO, SOLUZIONI A VISTA, AMPIA SCELTA  
OFFRIRE AL PUBBLICO RISPOSTE SU MISURA CHE OGGI DIVENTANO ANCORA PIÙ IMPORTANTI E RICERCATE PER OTTIMIZZARE AL MASSIMO  
LUNEDÌ 7 OTTOBRE APPUNTAMENTO ALLA FIERA DI UDINE CON LO STILE E LE PRODUZIONI DI CIRCA 500 ESPOSITORI TRA DIRETTI E INDIRETTI  
NON SOLO L'AREA LIVING, I COMPLEMENTI D'ARREDO, GLI ACCESSORI E LE SOLUZIONI DI ALTO DESIGN, MA ESPLORA L'ARREDO BAGNO, I

IN UNA FASE PARTICOLARMENTE DELICATA E COMPLESSA COME QUELLA CHE L'INTERO SISTEMA ECONOMICO STA ATTRAVERSANDO CO  
GOVERNO ITALIANO, È STATO INFATTI APPROVATO IN VIA DEFINITIVA IL DECRETO LEGGE 63 "BONUS MOBILI" CHE PER TUTTO IL 2013 COM  
DI CLASSE A++ DESTINATI A CASE OGGETTO DI RISTRUTTURAZIONE, UN PROVVEDIMENTO CHE CONTRIBUIRÀ A RILANCIARE SIA IL SETTORE

A TESTIMONIARE L'IMPORTANZA CHE UNA FIERA COME CASA MODERNA HA AVUTO NEL TEMPO, CONTRIBUENDO AL SOSTEGNO DELL'ECONOMIA  
MOBILI, OGGETTI, EMOZIONI QUOTIDIANE, CHE RIPERCORRERÀ DECENNI, CHE VANNO DAL 1953 AL 2013 ATTRAVERSO UN PERCORSO D  
INCLUDENDO ANCHE ALCUNE "ICONE DELLA MODERNITÀ" DI INDISCUTIBILE VALORE.

UNA FIERA IMPORTANTE COME QUESTA, CHE È PUNTO DI RIFERIMENTO PER IL NORD-EST, NON TRALASCIA L'ATTUALITÀ E LA RICHIESTA S  
UN INTERO PADIGLIONE DEDICATO ALLE AZIENDE, AI PRODOTTI, AI PROFESSIONISTI E AI PROGETTI DEL SETTORE DELLA BIOEDILIZIA E D  
L'ATTENZIONE DI UDINE E GORIZIA FIERE PER L'AMBIENTE E PER L'ENERGIA DA FONTI RINNOVABILI, NON SI TRADUCE SOLO NELLE MANIFESTAZIONI  
QUARTIERE E CHE GIÀ DA ALCUNI MESI PRODUCE ENERGIA ELETTRICA SFRUTTANDO IL SALTO DEL CORSO D'ACQUA CHE ATTRAVERSA E  
È VICINISSIMO AD UNA CITTÀ SU MISURA E DA VISITARE COME UDINE, SI SVILUPPA INFATTI NEL CONTESTO NATURALISTICO DEL PARCO D  
ORTO BOTANICO PROPRIO NELL'AREA DELLA FIERA.

**40 MINUTI TUTTI PER TE CON I CONSIGLI DELL'ARCHITETTO**  
RICHIESTISSIMA E MOLTO APPREZZATA È L'INIZIATIVA "L'ARCHITETTO CONSIGLIA", IL SERVIZIO DI CONSULENZE GRATUITE, SU PRENOTAZIONE  
STAZIONE. QUESTO APPREZZATO E UTILE SERVIZIO, REALIZZATO IN COLLABORAZIONE CON L'ORDINE DEGLI ARCHITETTI DI UDINE E ALL  
COME COSTRUIRE, RINNOVARE E ARREDARE LA PROPRIA CASA, COME ILLUMINARLA, QUALI COLORI E MATERIALI USARE.  
OGNI CONSULENZA HA LA DURATA DI 40 MINUTI E PER MEGLIO FOCALIZZARE LE PROPRIE ESIGENZE, È MEGLIO PORTARE CON SE ALCUN  
PER PRENOTARE LA CONSULENZA SARÀ SUFFICIENTE TELEFONARE IN FIERA OPPURE, DURANTE LA MANIFESTAZIONE, RIVOLGERSI AL PERSONALE

NELL'AREA DELLE CONSULENZE ANCHE LO SPAZIO DEDICATO A VISTA CASA PER CONOSCERE E SFOGLIARE LA RIVISTA



GLI ORARI PER VISITARE CASA MODERNA: DA LUNEDÌ A VENERDÌ 15.00-19.00  
PER MAGGIORI INFORMAZIONI: [WWW.CASAMODERNA.IT](http://WWW.CASAMODERNA.IT)

UDINE E GORIZIA FIERE SPA TEL. ++39/0432/4951 INFO@UDINEGORIZIAFIERE.IT



# STRUENDO CASA? IN CASA MODERNA: DRI FIRME E NUOVE TENDENZE

PER SENTIRSI... A CASA.

**CONSIGLIA: PRENOTA LA TUA CONSULENZA GRATUITA.**

ALTA IN UN CONTESTO ESPOSITIVO STIMOLANTE, RICCO DI STILE E DI NOVITÀ, AZIENDE E PROFESSIONISTI DEL SETTORE PRONTI AD  
MO TEMPO, RISORSE E SPAZI. QUESTO ETANTO ALTRO ANCORA È CASA MODERNA CHE SI SVOLGERÀ DA SABATO 28 SETTEMBRE AL  
IRETTI CHE PRESENTANO I MIGLIORI MARCHI NAZIONALI E INTERNAZIONALI. IL PERCORSO ESPOSITIVO DI CASA MODERNA RIGUARDA  
L'ARREDO PER ESTERNO E GIARDINO SOFFERMANDOSI SUL SETTORI DEI SERRAMENTI, RIVESTIMENTI E DELL'IMPIANTISTICA.

IN UNA CONTRAZIONE DEI CONSUMI, CASA MODERNA SI FA INTERPRETE DI UNA IMPORTANTE MISURA VARATA RECENTEMENTE DAL  
SENTIRÀ L'ACCESSO AD UNA DETRAZIONE DEL 50% SULLE SPSE SOSTENUTE PER L'ACQUISTO DI MOBILI E GRANDI ELETTRODOMESTICI  
ORE DEL LEGNO-ARREDO IN FORTE SOFFERENZA, SIA L'ECONOMIA IN GENERALE.

ONOMIA E ALLO SVILUPPO DI UNA CULTURA DELL'ABITARE, NEL PADIGLIONE 9 SARA ALLESTITA LA MOSTRA "DOMESTICHE RIVOLUZIONI"  
DI INDAGINE A TUTTO TONDO SUL CONTRIBUTO CHE QUESTA MANIFESTAZIONE HA OFFERTO AL TERRITORIO DI RIFERIMENTO.

EMPRE PIÙ FORTE DI ECO-SOSTENIBILITÀ, CONTINUA INFATTI A CRESCERE DENTRO CASA MODERNA LA SEZIONE CASA BIOLOGICA CON  
DELLA BIOARCHITETTURA.

ESTAZIONI FIERISTICHE ORGANIZZATE, MA ANCHE NELLA RECENTE RIATTIVAZIONE DELLA CENTRALINA IDROELETTRICA SITA DENTRO IL  
CARATTERIZZA IL POLO ESPOSITIVO FRIULANO, IL QUARTIERE FIERISTICO, FACILMENTE RAGGIUNGIBILE DAGLI SBocchi AUTOSTRADALI  
DEI CORMORI, CORNICE VERDE IN SINTONIA CON LA PARTE ECO-FRIENDLY DI CASA MODERNA E CON I PROSSIMI SVILUPPI DEL NUOVO

IONE, CHE UNO STAFF DI ARCHITETTI PROFESSIONISTI DEL SETTORE OFFRIRÀ AI VISITATORI DURANTE TUTTI I GIORNI DELLA MANIE  
ESTITO AL PADIGLIONE 8, CONSENTE AL PUBBLICO DI PORRE DOMANDE E RICEVERE RISPOSTE CONCRETE, CONSIGLI, SUGGERIMENTI SU

NE FOTO, LA PLANIMETRIA DEL LOCALE, MISURE ETC.  
PERSONALE DEDICATO.

STA E PER SOTTOSCRIVERE L'ABBONAMENTO ANNUALE A CONDIZIONI VANTAGGIOSE.

00-21.00; SABATO E DOMENICA 10.00-21.00.

IZIAFIERE.IT WWW.UDINEGORIZIAFIERE.IT







Stufa camino modulare componibile  
elements [5 kw]



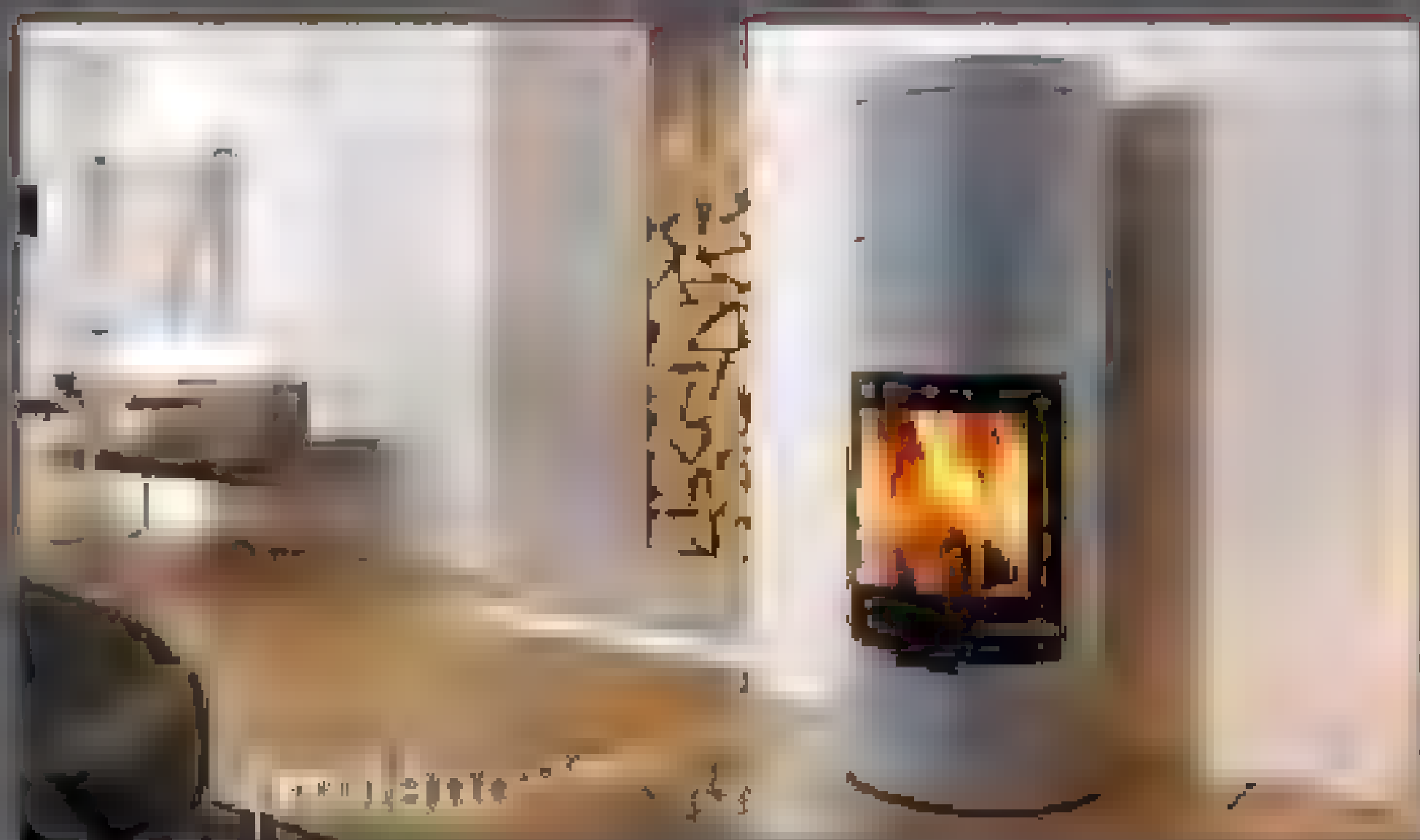
skantherm.  
fireworks

DETRAZIONE FISCALE 50%

*la fumisteria new*  
*centrali a legna*

vendita con installazione di:

stufa a legna	caminetti
canne fumarie	stufa a pellet
caldaie	termostufa

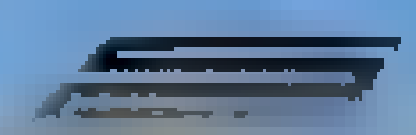


LA FUMISTERIA NEW





**Sandix**



CONSTRUCTION

Tende da sole a caduta Ilios  
Shadelab sono caratterizza-  
te da un'altissima versatilità

svariati contesti e in molte-  
gurazione.

Rossono infatti essere con-

Disponibili nella versione  
manuale o motorizzata e

suto quali l'acrilico, l'oscu-  
rante, lo screen e il microfo-  
rato, le tende a caduta sono  
ampiamente personalizza-  
bili.

Adatte per finestre, terrazze,  
vetrine di negozi e facciate

diffuso sia nel settore resi-  
denziale e commerciale sia  
nel contract, grazie alla loro

Le tende a caduta sono la

avere una giusta protezione

luminosità dell'ambiente.







# ECOBONUS 2013

**È STATO PUBBLICATO NELLA  
GAZZETTA UFFICIALE N. 130 DEL 05/06/2013  
IL TANTO ATTESO DECRETO-LEGGE 63/2013 PER LE  
MISURE ENERGETICHE IN EDILIZIA.**

Il decreto tratta principalmente le disposizioni urgenti per il recepimento della Direttiva 2010/31/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 19 maggio 2010 sulla prestazione energetica nell'edilizia per la definizione delle procedure d'infrazione avviate dalla Commissione europea, nonché altre disposizioni in materia di coesione sociale. DL ecobonus, detrazioni 65% e 50%, bonus mobili.

Sono tante e gradite le novità contenute nel provvedimento: dalla proroga degli ecobonus per le ristrutturazioni edilizie, confermati al 50%, a quelli per la riqualificazione energetica degli edifici che raggiungono il 65%, alla novità assai recente, l'introduzione di un bonus fiscale per l'acquisto di mobili senza distinzione merceologica. Il DL 63/2013 riporta finalmente l'Italia in linea con le richieste europee sulle prestazioni dell'edilizia e cioè verso la realizzazione di "Edifici ad Energia Quasi Zero" (Near Zero Energy Building - NZEB). Il decreto introduce la nuova metodologia nazionale di calcolo ed i requisiti minimi di prestazione energetica degli edifici. La direttiva europea e con essa il DL 63/2013 fissano come data ultima per il recepimento il 31 dicembre 2018 per le strutture occupate o di proprietà di pubbliche amministrazioni ed il 01/01/2021 per le strutture private. Ecco anche il motivo per cui con il primo agosto il Senato ha dato via libera alla legge di conversione del decreto 63/2013, con il quale le agevolazioni fiscali per la casa verranno stabilizzate dal 2014 in avanti. Vediamo nel dettaglio le singole misure adottate dal nuovo decreto.

### > Detrazione 65% per l'efficientamento energetico

La detrazione fiscale per l'efficientamento energetico degli edifici sale dal 55% al 65% e sarà valida fino alla fine del 2013 per i privati, e fino al 30 giugno 2014 per interventi sui condomini.

Gli interventi che accedono alla detrazione sono:  
 - interventi di riqualificazione completa su edifici esistenti;  
 - interventi sugli involucri degli edifici (strutture opache e infissi);  
 - sostituzione di impianti di climatizzazione invernale, con impianti dotati di caldaie a condensazione;  
 - installazione di pannelli solari per la produzione di acqua calda sanitaria e/o per implemento del riscaldamento a pavimento.

Restano invece esclusi quegli interventi che rientrano già nelle agevolazioni del conto termico:

• limiti d'importo sui quali calcolare la detrazione variano a seconda del tipo di intervento di riqualificazione energetica che si vuole effettuare.

• riqualificazione energetica di edifici esistenti: la detrazione massima consentita è di 100.000 euro;

• lavori su involucro edifici (pareti, finestre, compresi gli infissi, su edifici esistenti) e di 60.000 euro;

• installazione di pannelli solari e di 60.000 euro;

• sostituzione degli impianti di climatizzazione invernale è di 30.000 euro.

La detrazione del 65% è ripartita in dieci quote annuali di pari importo.

Nessuna modifica ne per gli edifici interessati dall'agevolazione: possono accedere i fabbricati esistenti di tutte le categorie catastali, né per

beneficiari del bonus: le persone fisiche, i contribuenti che conseguono reddito d'impresa; le associazioni tra professionisti, gli enti pubblici e privati che non svolgono attività commerciale.

Per usufruire della detrazione è necessario acquisire in base all'intervento realizzato:

- a. L'asseverazione di un tecnico abilitato;
- b. L'attestato di certificazione o di qualificazione energetica, ove richiesto;
- c. La scheda informativa relativa agli interventi realizzati.

Occorre poi trasmettere la documentazione all'ENEA, entro 90 giorni dalla fine dei lavori, attraverso il sito internet [www.acs.enea.it](http://www.acs.enea.it).



## > Detrazione 50% per le ristrutturazioni

La detrazione fiscale del 36% delle spese per le ristrutturazioni edilizie, in vigore dal 1° gennaio 2009, è stata prorogata fino al 31 dicembre 2013. Sono confermati i termini di detrattibilità in dieci rate annuali di pari importo.

Gli interventi per i quali spetta la detrazione sono:

- lavori per interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria, di restauro e conservazione ed lavori di ristrutturazione edilizia, edilizia e impiantistica, di natura edilizia di qualsiasi categoria catastale;
- lavori di manutenzione ordinaria e straordinaria;
- la demolizione di un edificio seguita dalla ricostruzione del medesimo edificio o di un edificio di volume equivalente;
- la trasformazione di superfici coperte in coperture di nuova destinazione d'uso (abitazioni);
- ampliamenti contenutissimi;
- realizzazione di autorimesse;
- abbattimento di barriere architettoniche;
- la mobilità interna di disabili;
- opere finalizzate al risparmio energetico;
- contenimento dell'inquinamento ambientale;
- impianti domestici;
- interventi di cablaggio degli impianti;
- gli interventi di bonifica dall'amianto;
- ricostruzione originaria;
- eventi calamitosi.

I beneficiari della detrazione sono:

- persone fisiche (ipotesi proprietaria);
- il fruito, uso, abitazione o superfruttazione;
- se, locatario o comodatario, solo delle abitazioni;
- immobili non strumentali;
- oggetto dei lavori.

## > La grande novità: il bonus mobili

La detrazione del 36% si applica anche:

all'arredo dell'immobile oggetto dell'intervento.

fino ad un massimo di spesa di € 106.000,00.

da aggiungere al massimale di € 106.000,00 in corso di validità.

diventerà di € 106.000.

Confermate anche l'estensione delle agevolazioni:

inferiore alla A+ (Aper form), anche se non è stata ancora approvata.

sempre a condizione che siano stati effettuati i lavori.

Anche la detrazione delle spese per:

importo.

Per poter usufruire di qualunque di questi benefici:

co bancario o postale, nel caso di versamenti effettuati in contante.

versamento e usufrutto della detrazione.

lavori o vende l'arredamento.

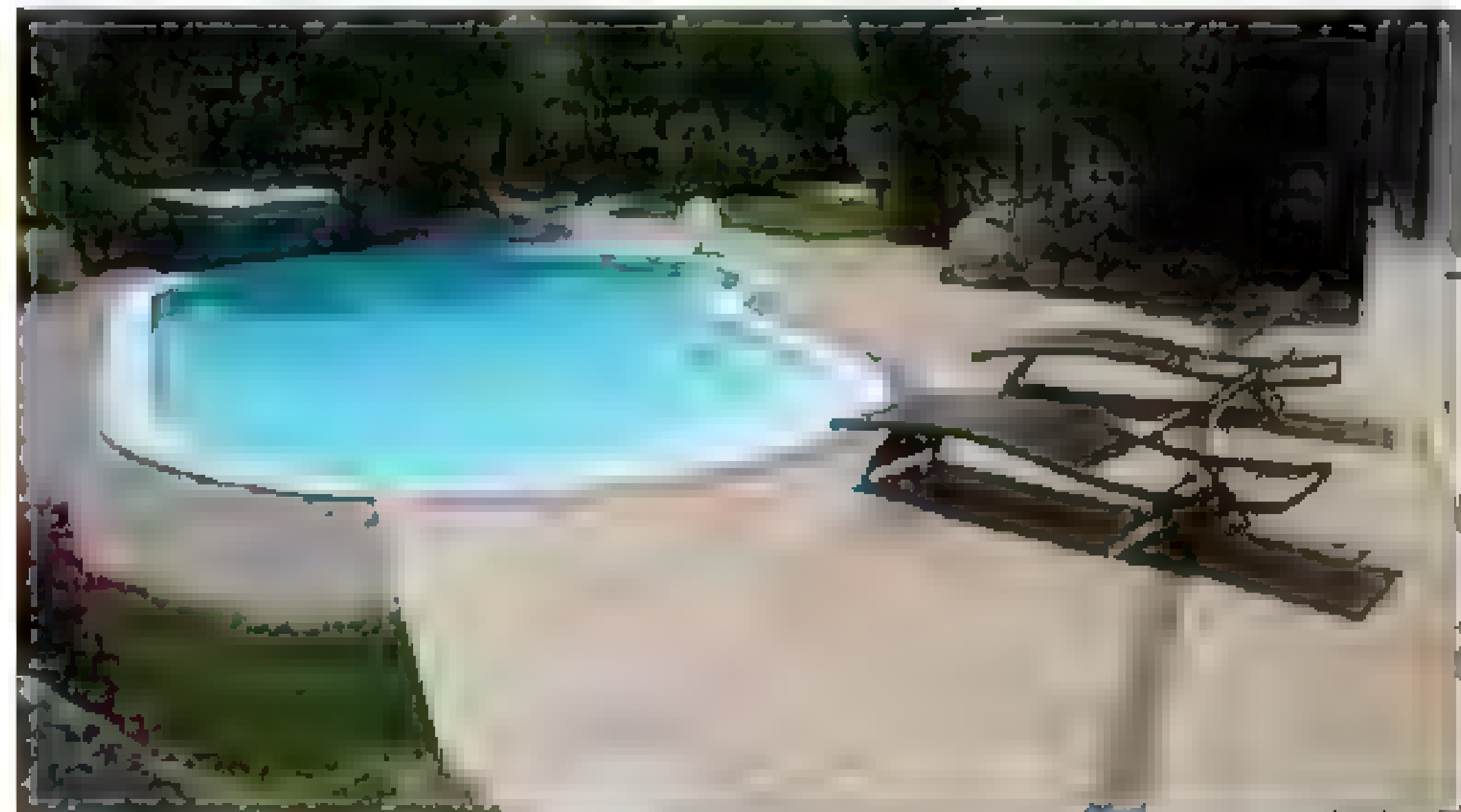
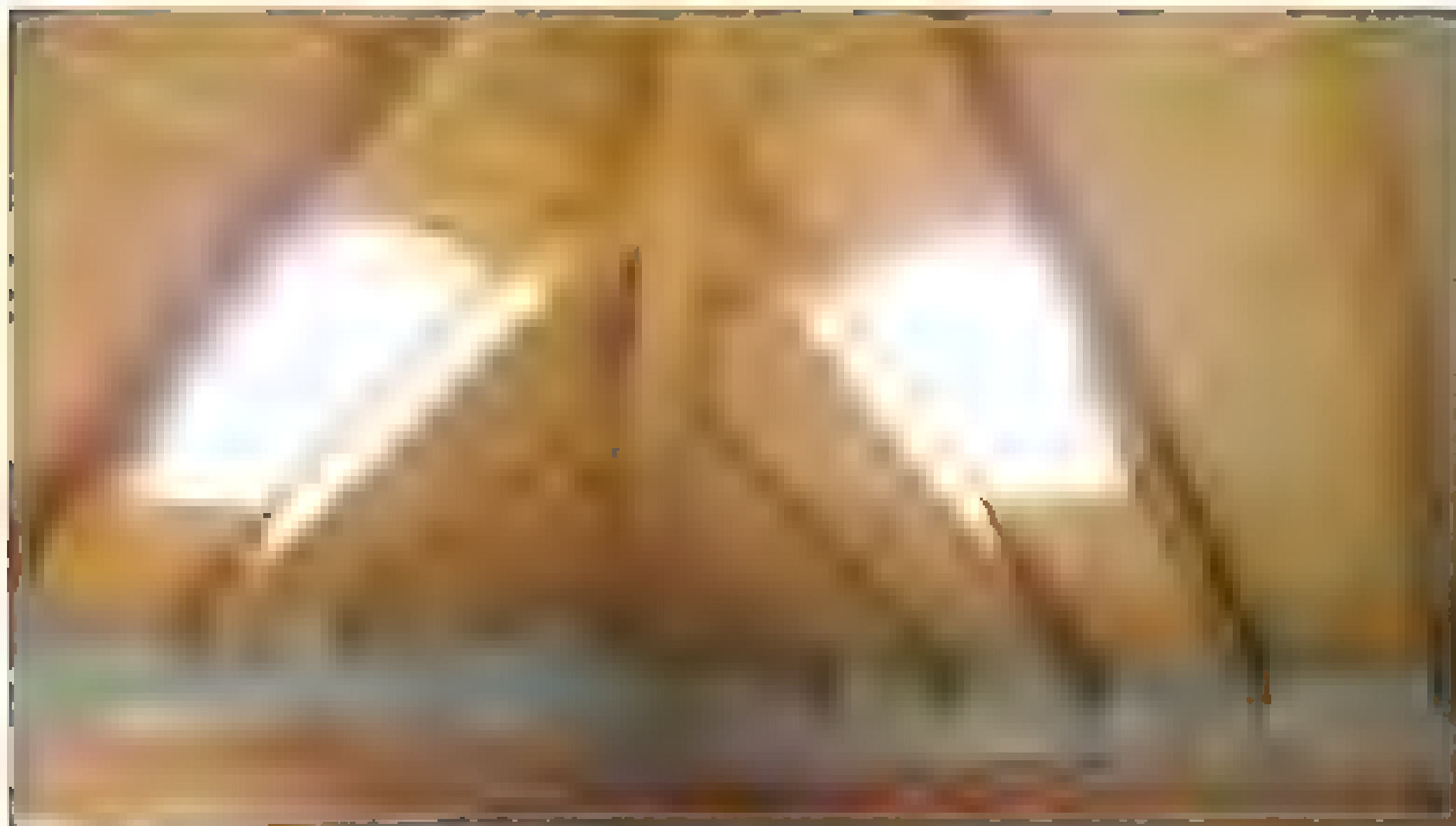
Al fine di rispondere in modo adeguato alle richieste.

dell'Agenzia delle Entrate e meglio.

effettuate e portate in detrazione.

cioè sino al quinto anno successivo.

In caso di negligenze infatti.



**ENNE**  
COSTRUZIONI

EDILIZIA 1960

Dalla conoscenza ed esperienza maturata in oltre 10 anni di presenza nel settore edile nasce la Enne Costruzioni s.r.l.s.

L'impresa giovane e dinamica spazia nel campo dell'edilizia e delle costruzioni e delle ristrutturazioni a 360° e garantisce l'esecuzione di qualsiasi opera edile alla regola d'arte sia civile che industriale da grezzo o "chiavi in mano". Nello svolgimento delle sue attività, si avvale della collaborazione di personale dotato di consolidata esperienza ed affidabilità, per lavori di progettazione e per l'esecuzione di opere complementari. L'impresa opera con qualità, sicurezza e risultato, con tecniche qualificanti e specializzati garantendo tempestività, correttezza e puntualità. I nostri lavori sono il frutto di un impegno costante al miglioramento dello standard qualitativo di prodotto e di servizio.

**LA SCALA ARTIGIANALE CHE PERSONALIZZA IL TUO AMBIENTE**



**PERUSINI SCALE**

**SCALE IN LEGNO AUTOPORTANTI PROGETTATE E REALIZZATE SU MISURA**

Via Diego di Natale, 28 33039 Sedegliano (Ud) Tel. 0432.915367 Fax 0432.915635 [www.perusiniscale.com](http://www.perusiniscale.com) [info@perusiniscale.com](mailto:info@perusiniscale.com)





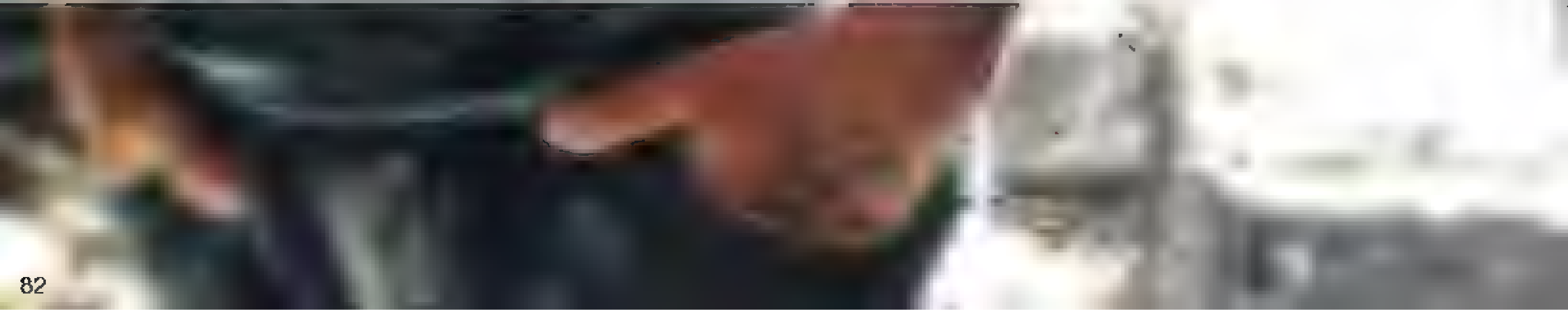
UNA FASHION IDEA NATA DALLA  
POLIEDRICA MENTE CREATIVA  
DI MARCO PUTELLI

PHOTO REPORTAGE: CLAUDIA SANI

**SIETE PRONTI  
AD INDOSSARE IL  
VOSTRO BRAND?**



**T-SHIRT!** Sì, MA DEDICATE AI BRAND ED ALLE COMUNITY WORLDWIDE. OGNI SINGOLO PRODOTTO DI RRR VIENE STUDIATO ACCURATAMENTE, PRESTANDO GRANDE ATTENZIONE ALLA PROGETTAZIONE GRAFICA, AI TESSUTI, ALLE PERSONALIZZAZIONI ED ACCESSORI, ALLA VESTIBILITÀ ED ALLE TENDENZE MODA. UN PROGETTO CONDIVISO CON I CLIENTI ED IL LORO BRAND ED IL SUO MONDO VALORIALE, NON UN SEMPLICE MERCHANDISING. UN SERVIZIO CHE COMPRENDE ANCHE LA PROGETTAZIONE, IMPLEMENTAZIONE E GESTIONE DI TUTTE LE ATTIVITÀ DI E-COMMERCE, INFO-COMMERCE E COMUNICAZIONE DIGITALE. RRR È, ATTUALMENTE, FORTEMENTE ORIENTATA VERSO LE GRANDI COMUNITY INTERNAZIONALI: *YOU TRUCK ME* AD ESEMPIO CHE RACCOGLIE OLTRE 300.000 CAMIONISTI ISCRITTI DA TUTTO IL MONDO, O *THE ZOO*, IL BRAND DELLE ZOO DI RADIO 105. IN QUESTA NUOVA NICCHIA DI MERCATO RRR STA CRESCENDO VELOCEMENTE FACENDO LEVA SU UN MIX DI CREATIVITÀ, TECNOLOGIA, SERVIZIO E SENSO DEL MARKETING. QUELLO CHE **MARCO PUTELLI**, L'IDEATORE, SA BENE COME GESTIRE!





fb Reference Links:  
<https://www.facebook.com/YouTruckMe?fref=ts>  
<https://www.facebook.com/rockrunroll?fref=ts>  
<https://www.facebook.com/RockRunRollRules?fref=ts>  
<https://www.facebook.com/TruckerOriginalTshirt?fref=ts>  
<https://www.facebook.com/rptshirts?fref=ts> (Roba Porno)

caminhome.it

**RRR srl**  
Sede Italia  
Via Cottonificio 96  
Martignacco (UD)  
[marco@rockrunroll.us](mailto:marco@rockrunroll.us)  
[www.rockrunroll.it](http://www.rockrunroll.it)

**ROCK RUN ROLL INC.**  
Sede U.S.A.  
3801 HOLLIWOOD  
BLVD. SUITE 100A  
Hollywood, FL 33021



## COSTRUZIONE E GESTIONE IMPIANTI

*Soluzioni tecniche vicinate*

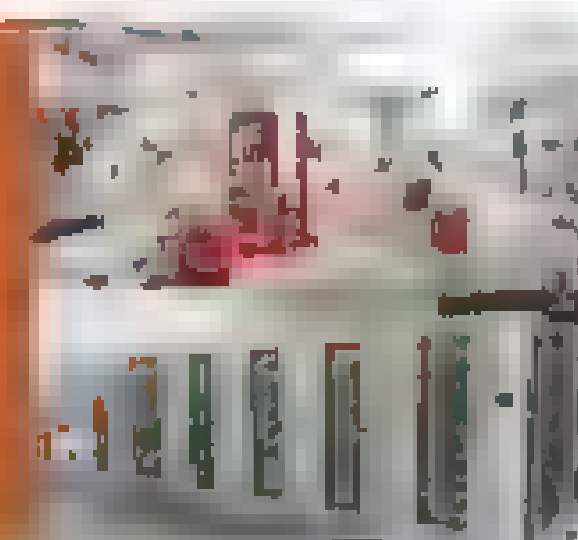
La FITEKNO SRL opera nel settore dell'implantistica elettrica e meccanica evidenziando servizi mirati alla realizzazione, manutenzione e assistenza di impianti tecnologici, industriali, sicurezza e terziario.

- Assistenza nella scelta dei materiali e nello sviluppo dell'impianto
- Manutenzione e adeguamento degli impianti alle normative vigenti
- Gestione globale dell'impianto tramite continua innovazione tecnologica
- Progettazione, realizzazione, manutenzione e assistenza impianti fotovoltaici

FITEKNO  
Tecnologia

### IMPIANTI TECNOLOGICI

- Realizzazione, manutenzione, sviluppo di:
- Impianti shocker, magneti BT, e sistemi BT
- Impianti data e ricezione cv/set
- Impianti sismorilevatori e di sismodisarmo



FITEKNO  
Industria

### IMPIANTI INDUSTRIALI

- Realizzazione e manutenzione impianti a servizio dei cicli produttivi
- Manutenzione preventiva impianti elettrici
- Manutenzione e assistenza impianti bordo macchina



FITEKNO  
Sicurezza

### ANTINTRUSIONE, RIVELAZIONE INCENDI E VIDEOSORVEGLIANZA

- Realizzazione, manutenzione, sviluppo di:
- Impianti di antintrusione
- Impianti di rivelazione incendio
- Impianti di videosorveglianza



FITEKNO  
Energia

### FOTOVOLTAICO

- Installazione moduli fotovoltaici per lo sfruttamento dell'energia solare
- Manutenzione e gestione del sistema

*Qualità e professionalità al servizio del cliente*

## ABITO ERGO SUM

*"La stanza è l'inizio dell'architettura", Louis I. Khan.*

Una stanza, unità elementare dell'architettura. Unità di spazio circoscritta da margini solidi – pareti, pavimento, soffitto – ed attrezzata, spesso decorata. In sintesi il luogo più semplice dello stare e luogo per eccellenza della vita interiore, del pensiero, della relazione. Tutte le architetture e le stesse città sono fatte di stanze, edilizie ed urbane. Quante stanze e tipi di stanze, nel corso dei tempi, nella varietà dei luoghi, delle civiltà, dei ceti sociali, dei temperamenti individuali! Sono legate assieme da una storia lunga e complessa, che intreccia la vita delle persone con quella del progetto degli interni, cioè dell'architettura. Come una stessa stanza si plasmava a seconda di chi la vive è un esercizio divertente e salutare: abbiamo deciso di iniziare questo viaggio nelle stanze domestiche raccontando la flessibilità del living, la stanza più sociale, vissuta, complessa della casa.

Tre protagonisti per tre vissuti completamente diversi. Un'unica stanza da pensare, progettare, arredare per trasformare le emozioni, i ricordi, le esigenze di ciascuno in un ambiente unico: "Momento di pausa", "La personalità multipla del colore" ed "Il bianco, il nero e l'intruso".

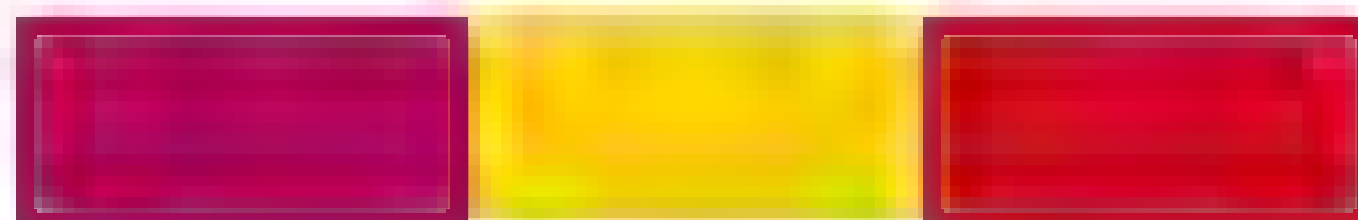
7

8

# LE STANZE DA ABI- TARE

A CURA DI "ABITARE E DINTORNI"

"MOMENTO DI PAUSA"  
"LA PERSONALITÀ MULTIPLA DEL COLORE"  
"IL BIANCO, IL NERO E L'INTRUSO"



# MOMENTI DI PAUSA



4. Tavolo soggiorno Taddeo di Jesse, in vendita da Gallo Mobili. All'interno del nostro showroom di 1400 mq, avrete la possibilità di toccare con mano le migliori proposte arredo contemporanee per ogni ambiente della casa, certi di venire seguiti passo passo nella realizzazione del vostro ambiente ideale.

7. Minotti Italia, modello Louvre. Contenitori in legno con ante decorate stampate in polietilene, completo di 3 ripiani interni. In vendita da Sincroto Arredamenti, il negozio per gli arredi di qualità riferimento in regione dal 1918.



8. Serramenti F.lli Moretti. Dal 1970 con l'inserimento dei figli nell'azienda si attrezza un nuovo reparto per la produzione di SERRAMENTI IN PVC e nel 1972 i figli acquisiscono la direzione che diventa F.lli Moretti s.n.c. lavorazione e produzione di serramenti in PVC e legno.



sistema pantone  
444 C



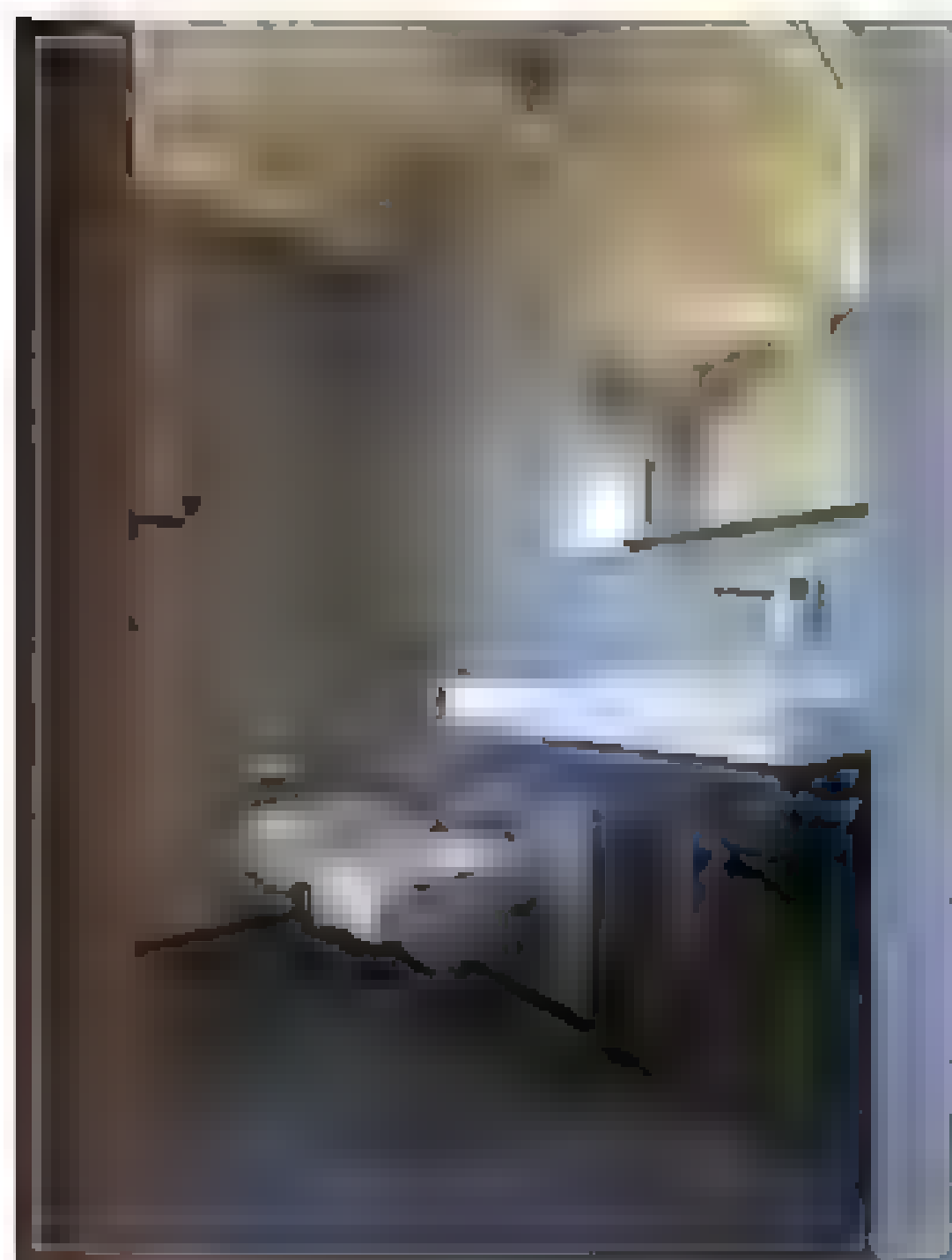
sistema pantone  
140 C



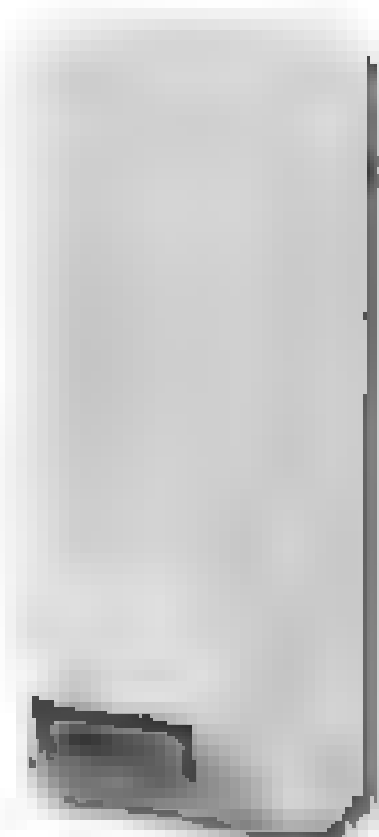
1. Particolare porta Fapla in rovere decapato, Fapla sr produce porte in legno su misura e standard garantite e prodotte secondo i massimi criteri qualitativi.



2. Mobili bagno di Legno Arredi. Il vivo interesse di Legno Arredi per tutte le componenti dell'abitare si traduce in un'offerta poliedrica, in una varietà di proposte per gli interni: dai serramenti alle porte, dai portoncini blindati alle scale, dai mobili su misura pensati per la casa al complesso d'arredo per uffici.



3. Sensore antintrusione modello Blade, E.I.-MO, distribuito da Fitekno Impianti, azienda specializzata nel settore dell'impiantistica elettrica e meccanica.



6. Caminetto SB Spagnolo. Forte di 30 anni di esperienza, Spagnolo permette a ciascuno di creare una soluzione completamente personalizzata: nelle dimensioni, nella finitura del telaio, nella tipologia dei bordi e delle portine, con qualsiasi rivestimento in commercio.



5. Divano Urseia, modello Achille Aito. L'abilità artigianale del tappezziere unita alla sobrietà dei modelli proposti hanno fatto diventare Urseia un marchio molto conosciuto in Europa.



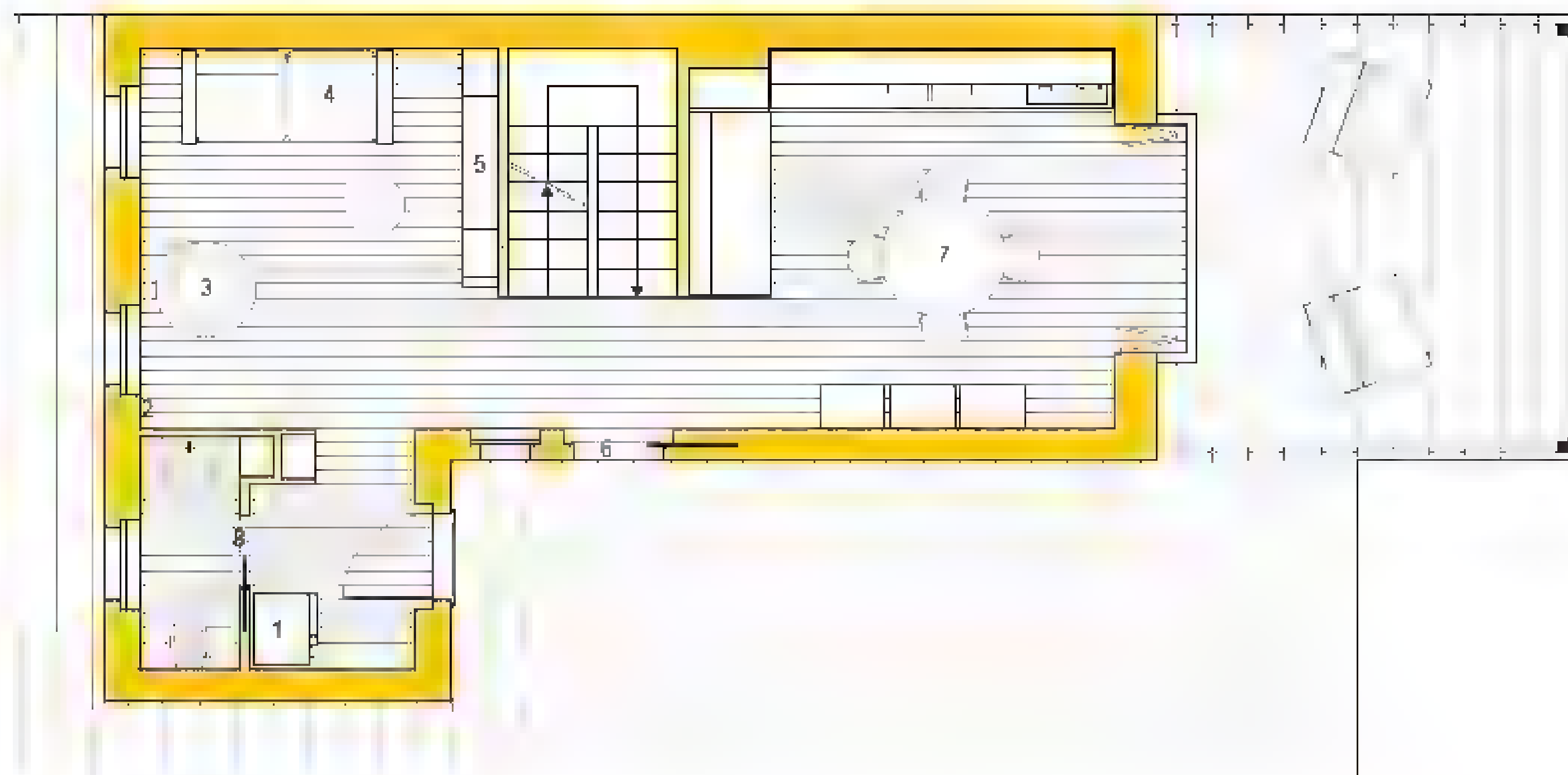
sistema pantone  
452 C



sistema pantone  
8062 C

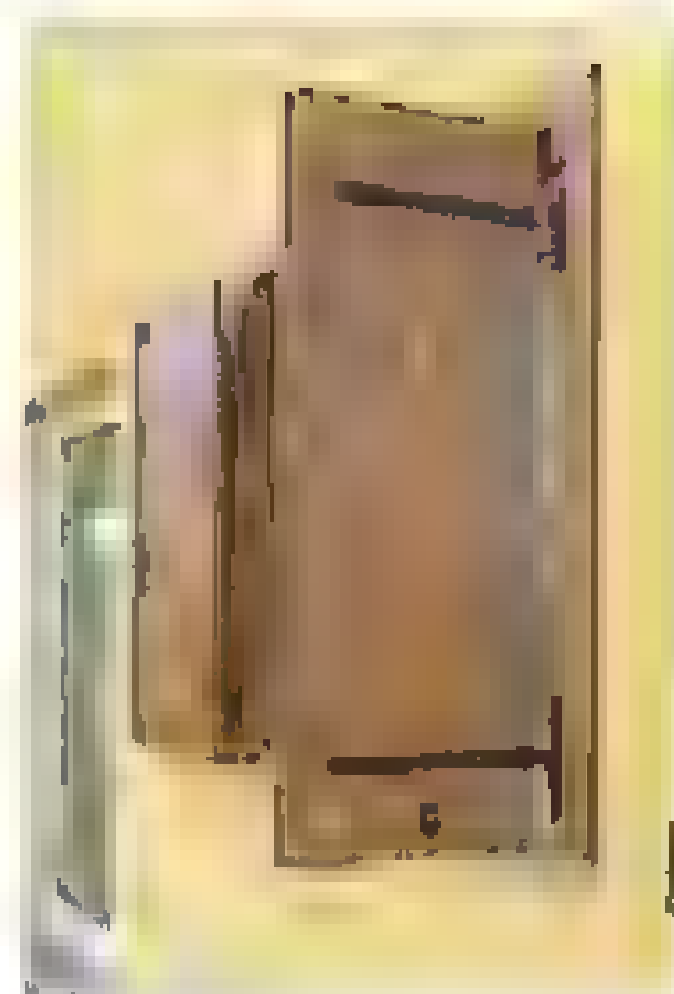


sistema pantone  
221 C

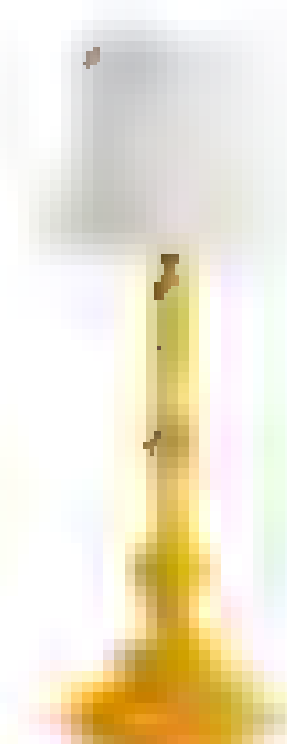


8. Porte scorrevoli Fapla srl. Legno di prima scelta, accessori di design e materie di qualità per la lavorazione che rispettano l'ambiente. Oggetti disegnati tenendo conto delle più moderne linee di architettura d'interni.

6. Serramenti ed infissi F.lli Moretti. La ditta F.lli Moretti è nata nel 1924 come falegnameria per la lavorazione del legno su commessa, gestisce la progettazione, produzione ed installazione diretta di serramenti, mobili, pavimenti e rivestimenti, scale.



7. Tavolo e lampada Patchwork di Moooi, proposto da Sincerotto Arredamenti, Buttrio. Sincerotto seleziona con cura marche d'eccellenza affrontando con entusiasmo ed assoluta flessibilità le diverse richieste della clientela.



sistema pantone  
444 C



sistema pantone  
7494 C



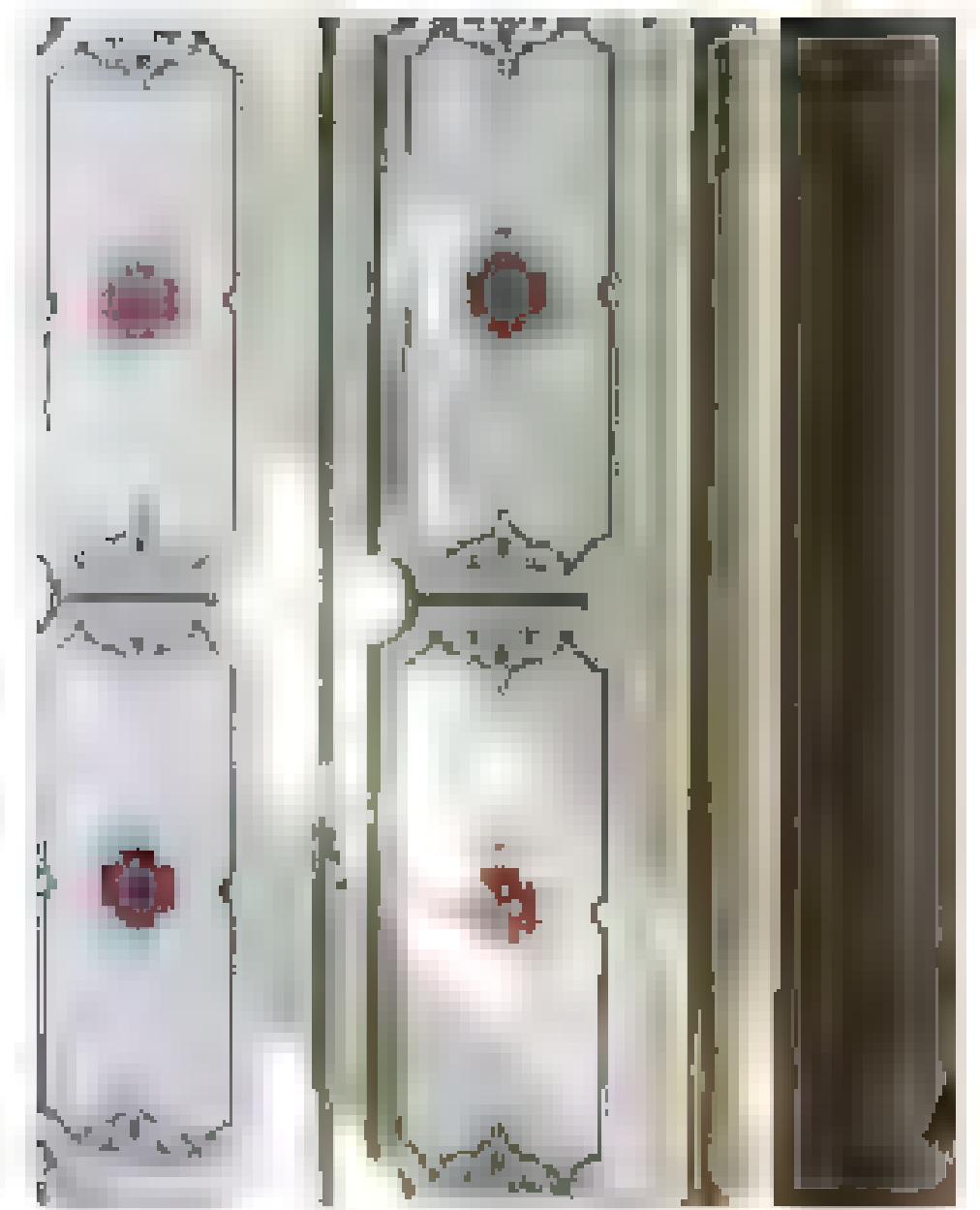
5. Composizione libreria Jesse in vendita da GamoMobili, Sedegnano. GamoMobili...dal 1983 e soluzioni d'arredo più adatte ad ogni esigenza, oltre alla consulenza professionale e creativa adeguata.



4. Divano Urseila, modello LEGO. La salotto Urseila nasce produce divani dal 1967 quando Urseila Armando insieme all'amore e Isabella crea un laboratorio artigiano dove eseguono vari lavori di tappezzeria, rifoderatura divani, sistemazione divani e lavorazione di divani e poltrone conto terzi.

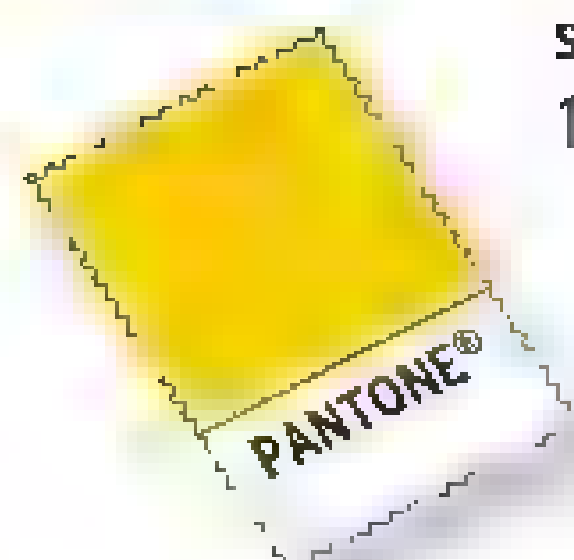


2. Tastiera a tarme touch screen mod. TATTILO distribuita ed installata da F tekno Impianti.



1. Dettaglio anta mobile shabby chic di LegnoArredi. Nata come falegnameria nella seconda metà degli anni Settanta, LegnoArredi è un'azienda artigiana specializzata in arredamento d'interni, figlia dell'esperienza manuale di un'intera generazione.

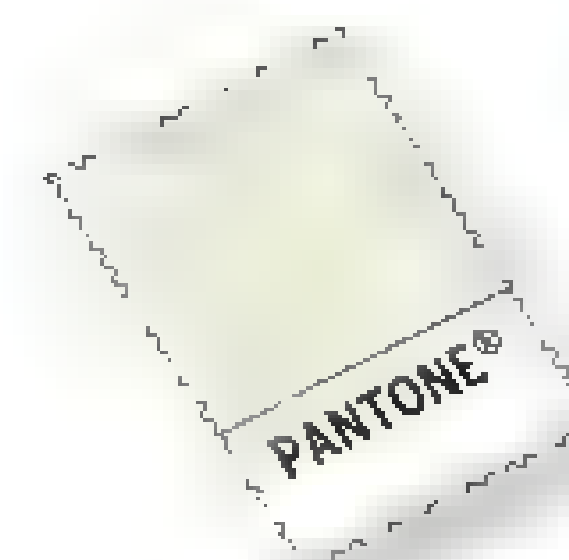
3. Caminetto in muratura SB Spagnolo. Trent'anni fa la ditta Spagnolo inizia la sua attività nel settore della fumisteria. Partendo dalle tradizioni locali, viene ripreso il concetto di sport, stufa a legna, perfezionandolo ed adattandolo alle esigenze di arredamento attuali.



sistema pantone  
110 C



sistema pantone  
165 C



sistema pantone  
454 C



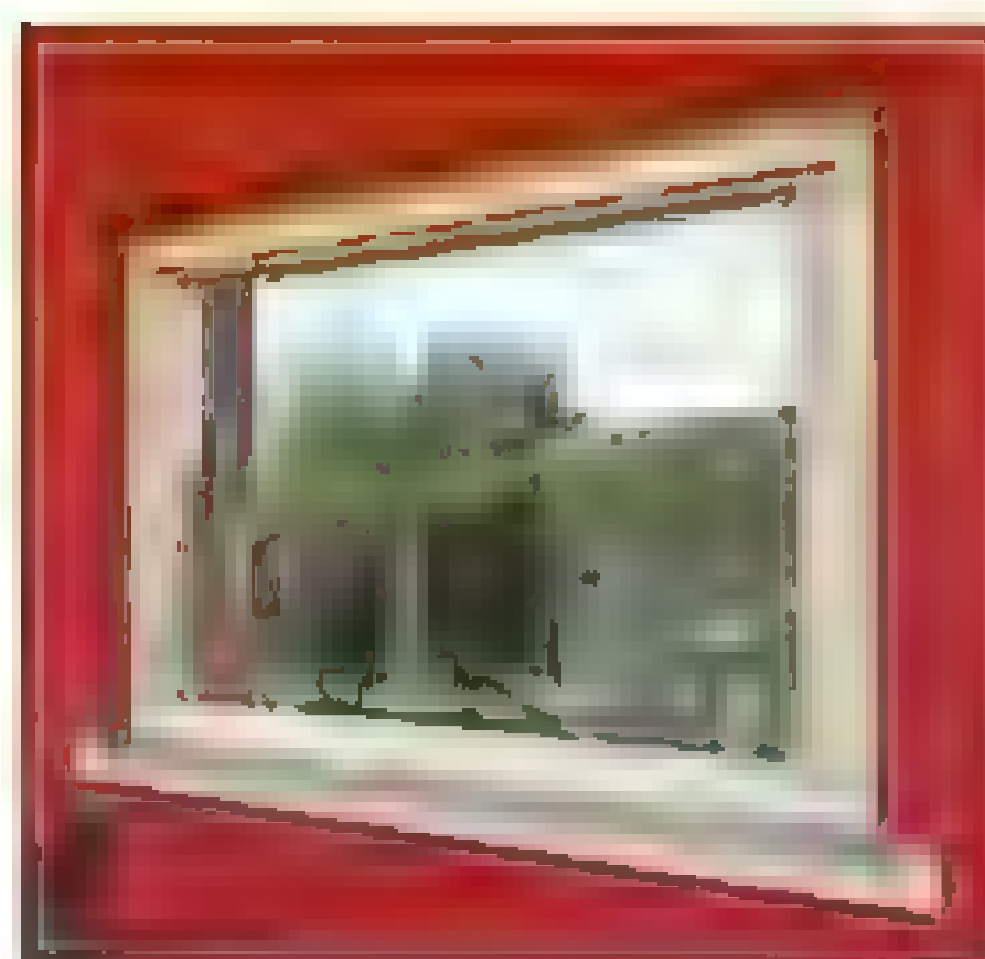
# IL BIANCO, IL NERO E L'INTRUSO



8. Cucina TIME di Arredo3, in vendita da GaloMobili. Linee e forme semplici si declinano nelle strutture più innovative, accanto ai colori chiari dei legni, ai bianchi dei accati, così come dei materiali lucidi.

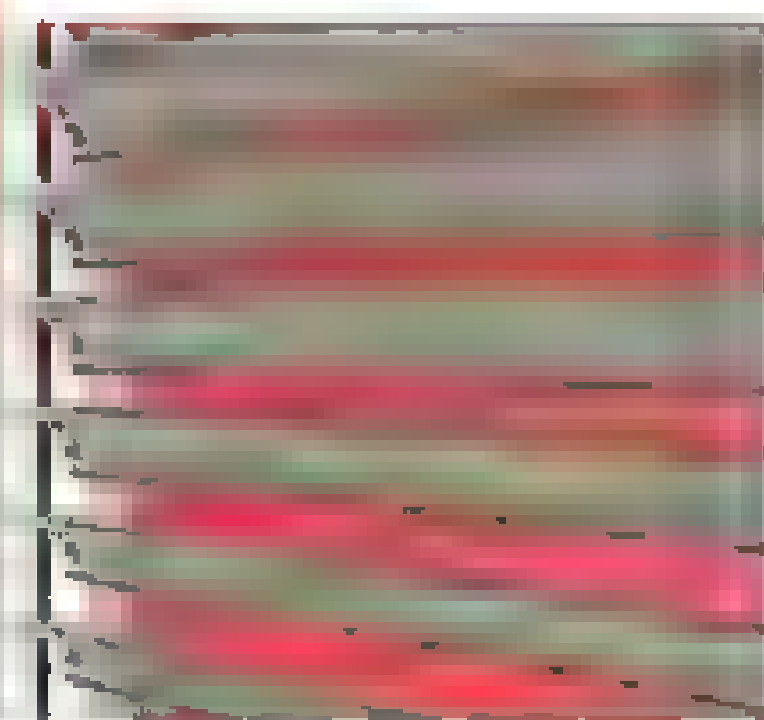


2. Proposta bagno di Legno Arred: un'infinita varietà di materiali fra cui scegliere, un universo di proposte in cui rispecchiare la personalità dell'abitare, per compiacersi del vivere quotidiano.



6. Serramenti F.lli Moretti. La produzione di SERRAMENTI IN PVC in qualsiasi forma e tipo è oggi la principale produzione della F.lli Moretti s.n.c. pur mantenendo ancora un reparto per i lavori di falegnameria su commessa.

7. Centrale antintrusione modello Viraggio, distribuita da F.tekno Impianti. L'azienda offre un servizio completo nelle varie fasi di sviluppo degli impianti.



sistema pantone  
black C



sistema pantone  
431 C

5. Composizione giorno modello  
Sintesi di Poliform, in vendita presso  
Sincerotto Arredamenti: l'arte di vivere  
e di abitare è il vantaggio competitivo  
del show room di Buttrio.  
L'impegno per la qualità e la cura di  
ogni dettaglio contraddistinguono  
l'azienda dal 1918.



1. Porta in vetro di Fapia srl.  
L'azienda nata con la lavorazione di ser-  
ramenti in legno si rinnova continuamente,  
investendo nelle nuove tecnologie di produ-  
zione e seguendo ogni nuova tendenza di  
design d'interni.

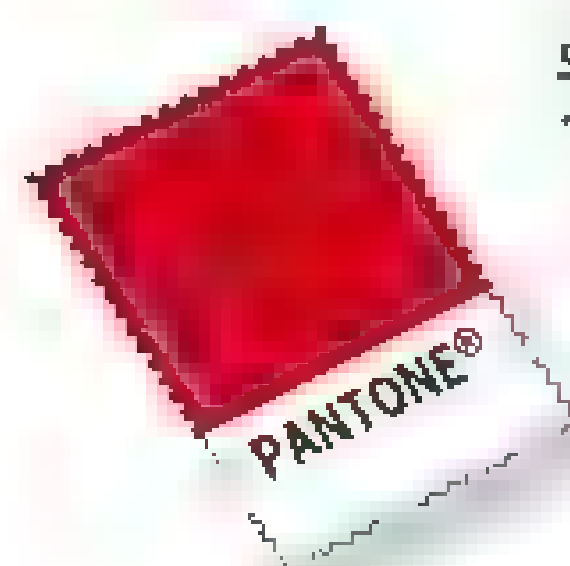
3. Caminetto SB Spagnolo.  
Spagnolo accende il calore di casa  
con la garanzia di un prodotto fatto  
come una volta, la sicurezza dei più  
moderni standard di qualità e il van-  
taggio di un servizio completo, dalla  
progettazione alla messa in posa.



4. Divano modello Cupido, Urseila.  
L'esperienza data da più di 40 anni di espe-  
rienza è una garanzia di qualità per un divano  
destinato a durare nel tempo.



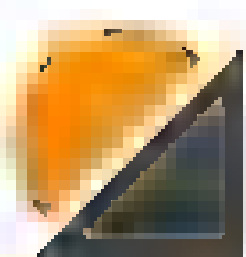
sistema pantone  
413 C



sistema pantone  
186 C

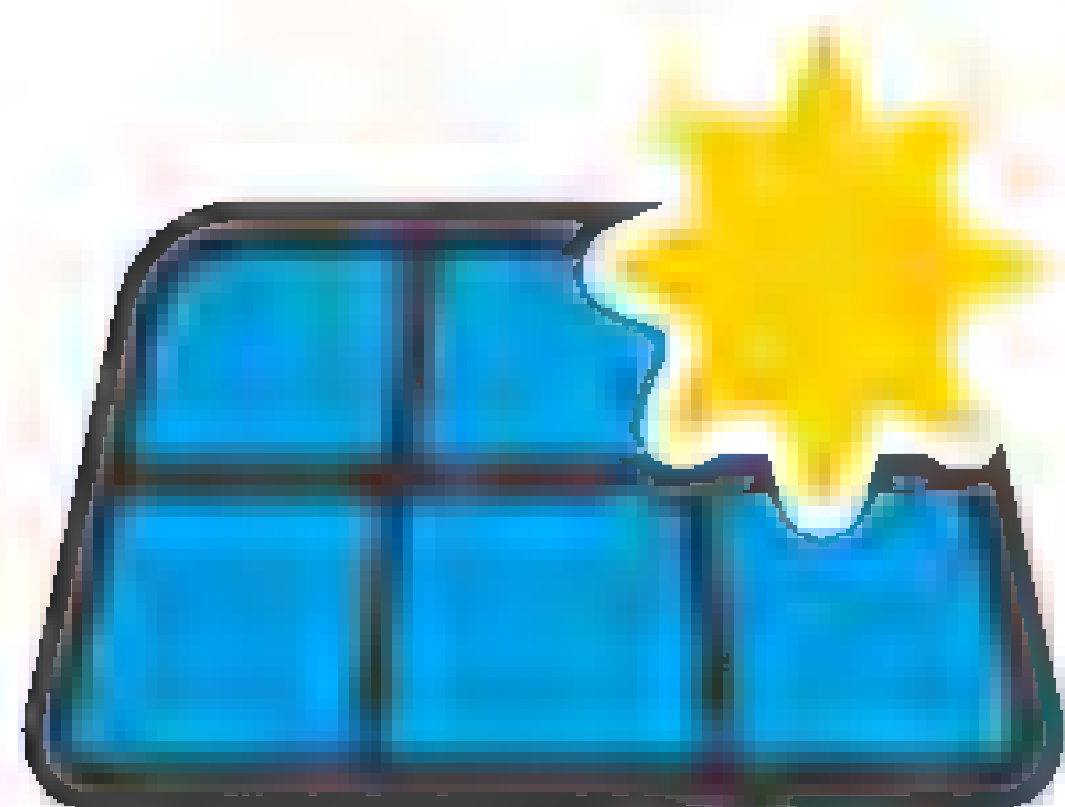


sistema pantone  
white C



# OMNIAENERGY

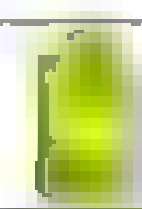
FOTOVOLTAICO e RINNOVABILI



## Nuovi Sistemi Fotovoltaici IBRIDI



La nuova generazione di sistemi fotovoltaici ibridi ti permette di essere ancora più indipendente dalla rete elettrica. Potrai infatti **produrre energia** pulita dal sole durante il giorno, **immagazzinare** l'energia in eccesso mediante i nuovi inverter ibridi ed **utilizzare** così la tua energia anche di sera.



**SEGUITA TUTTA LA TUA ENERGIA**

Grazie all'energia accumulata dai nuovi inverter ibridi potrai consumare tutta l'energia prodotta dal tuo impianto fotovoltaico. Questo aumenterà il tuo risparmio perchè invece di immettere in rete la tua energia in eccesso, potrai consumarla **risparmiando il 70% in più** rispetto ad un impianto fotovoltaico tradizionale.



**PIU' AUTOCONSUMI PIU' RISPARMIO**

Da sempre Omnia Energy è sinonimo di **innovazione** e anche nel caso di questa nuova tecnologia siamo all'avanguardia essendo la prima azienda ad aver installato un sistema fotovoltaico ibrido nel Triveneto. In più scegliendo Omnia ti affidi ad un'azienda con una seria e consolidata **esperienza** nel settore del risparmio energetico.



**SCEGLI UN PARTNER AFFIDABILE**

Omnia Energy, azienda di successo nel settore fotovoltaico, estende la propria gamma di prodotti offrendo una soluzione integrata per il risparmio energetico e l'efficienza energetica. La passione per il nostro lavoro, l'attenzione per il cliente, la costante ricerca di tecnologie innovative e l'utilizzo di risorse interne altamente specializzate, ci permettono di offrire la migliore soluzione chiavi in mano, garantendo sempre il miglior rapporto qualità-prezzo. **Contattaci per avere maggiori informazioni sui nostri sistemi fotovoltaici ibridi.**

## Accumula energia, aumenti il tuo risparmio





**I PROFESSIONISTI DEL PVC PRODUTTORI DAL 1972**



**Legno? Alluminio? PVC?**

**I Elli Moretti sono produttori di serramenti in PVC da 40 anni.**

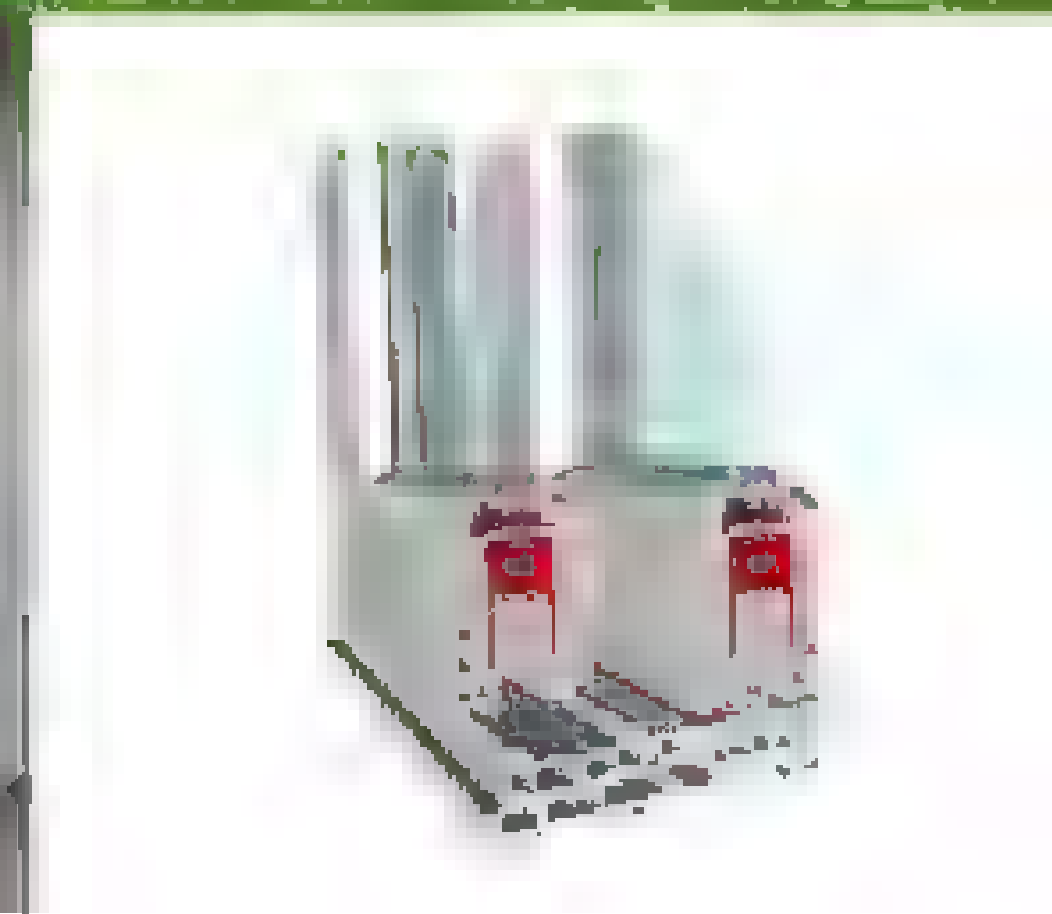
**L'esperienza pluriennale in questo settore ha fruttato loro una conoscenza impareggiabile del materiale che abbinata ad una ricchissima gamma prodotti permettere loro di soddisfare tutte le esigenze.**

**La produzione spazia dalla tradizionale finestra Anta Ribalta, ai modernissimi Alzanti scorrevoli comprendendo tutti gli accessori ad essa relativi.**



**Moretti è socio fondatore ANFIT.**  
**L'Associazione Nazionale tutela il serramento**  
**Made in Italy e l'ambiente che ci circonda.**  
**Quando compri, compra italiano.**

**Via Saccomano 14 - 30050 Nespoleto di Lestizza (UD) - T. 0432 764053 - F. 0432 763980 - info@moretti.com - www.moretti.com**

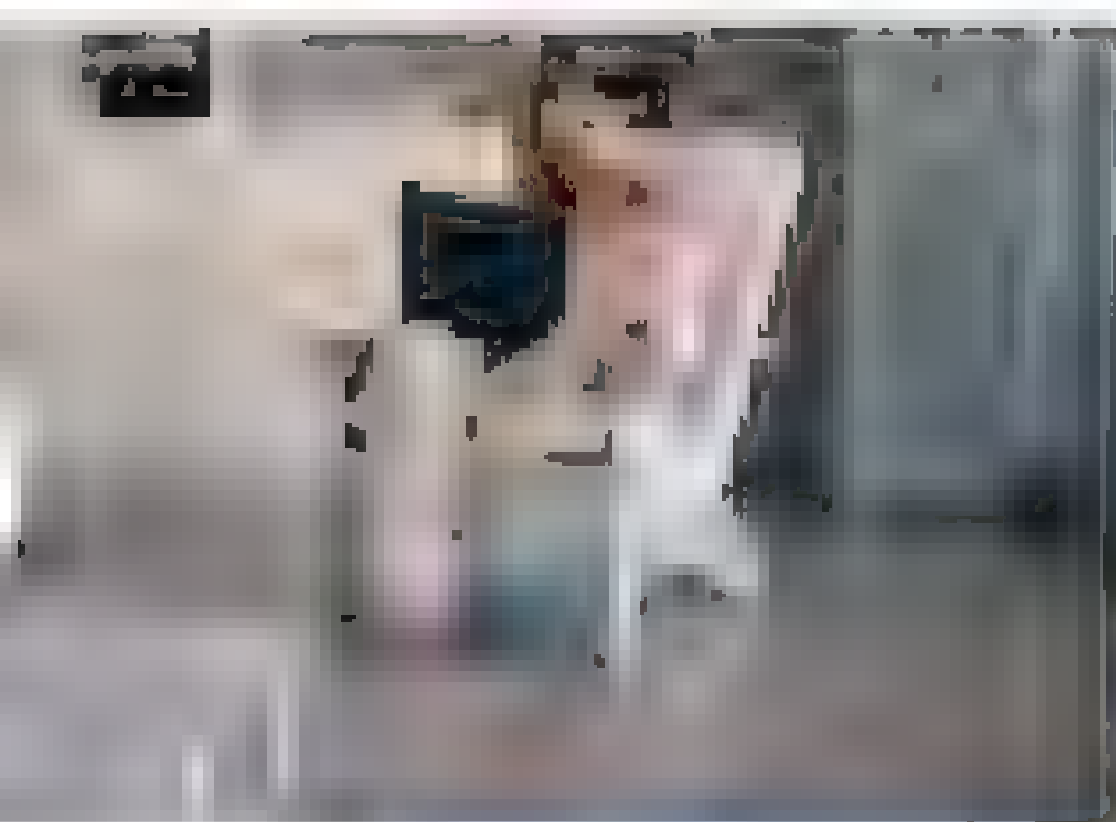




# Seven

EDIFICI E SPAZI

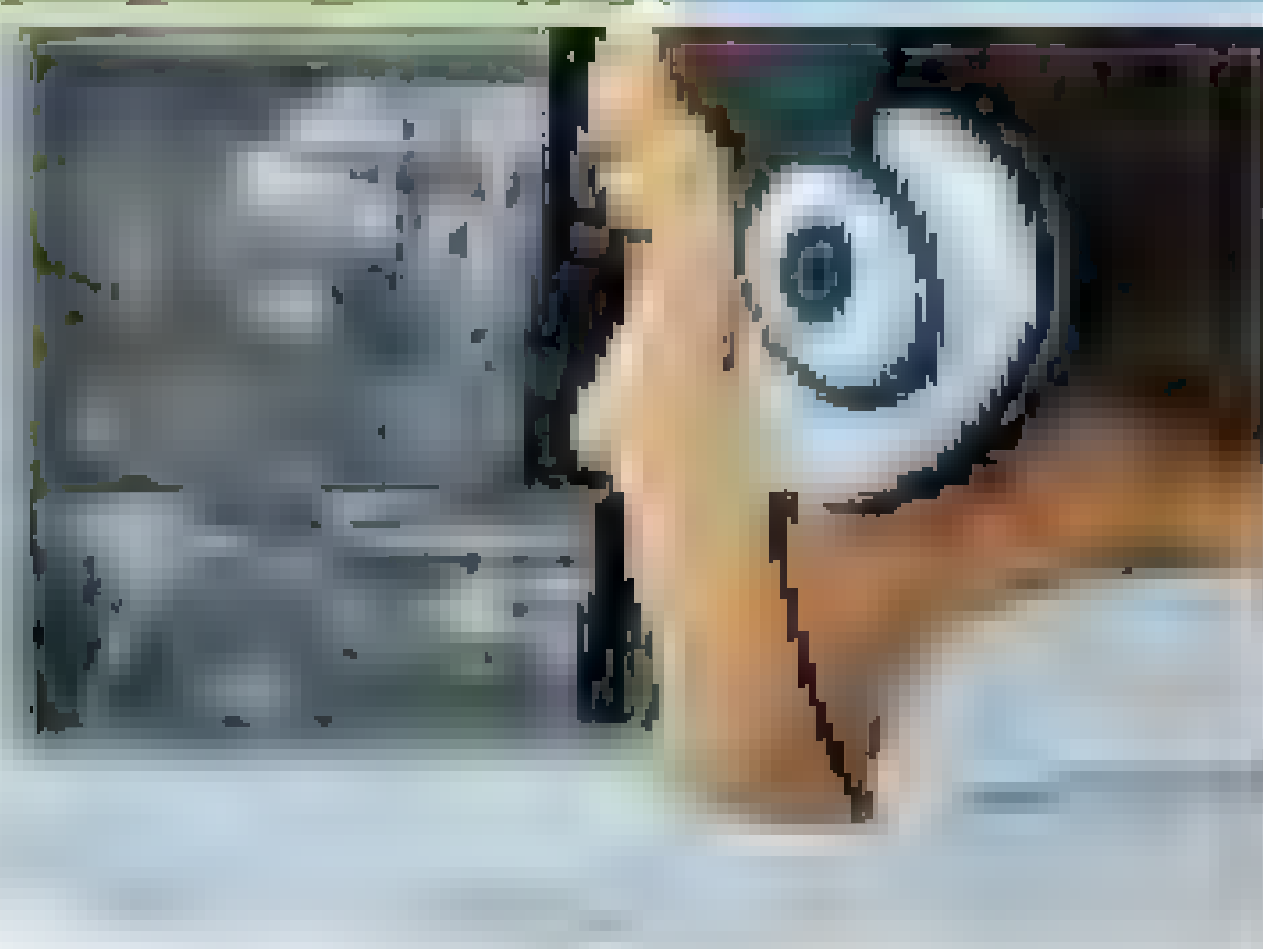
SISTEMI INTEGRATI DI SICUREZZA



di essere



sentitevi liberi  
e al sicuro



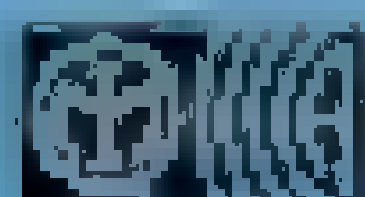
Video Control  
Semplice e immediato  
A portata di mano  
la tua **Sicurezza** ovunque

I nostri servizi vi permettono di controllare la sicurezza del vostro immobile ovunque vi troviate.

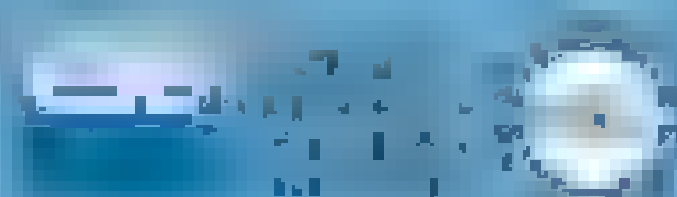
CONTRATTANDO



[www.sevenitalia.it](http://www.sevenitalia.it) - [info@sevenitalia.it](mailto:info@sevenitalia.it)



Sette Sistemi Integrati di Sicurezza



Sette Sistemi Integrati di Sicurezza

Sette Sistemi Integrati di Sicurezza

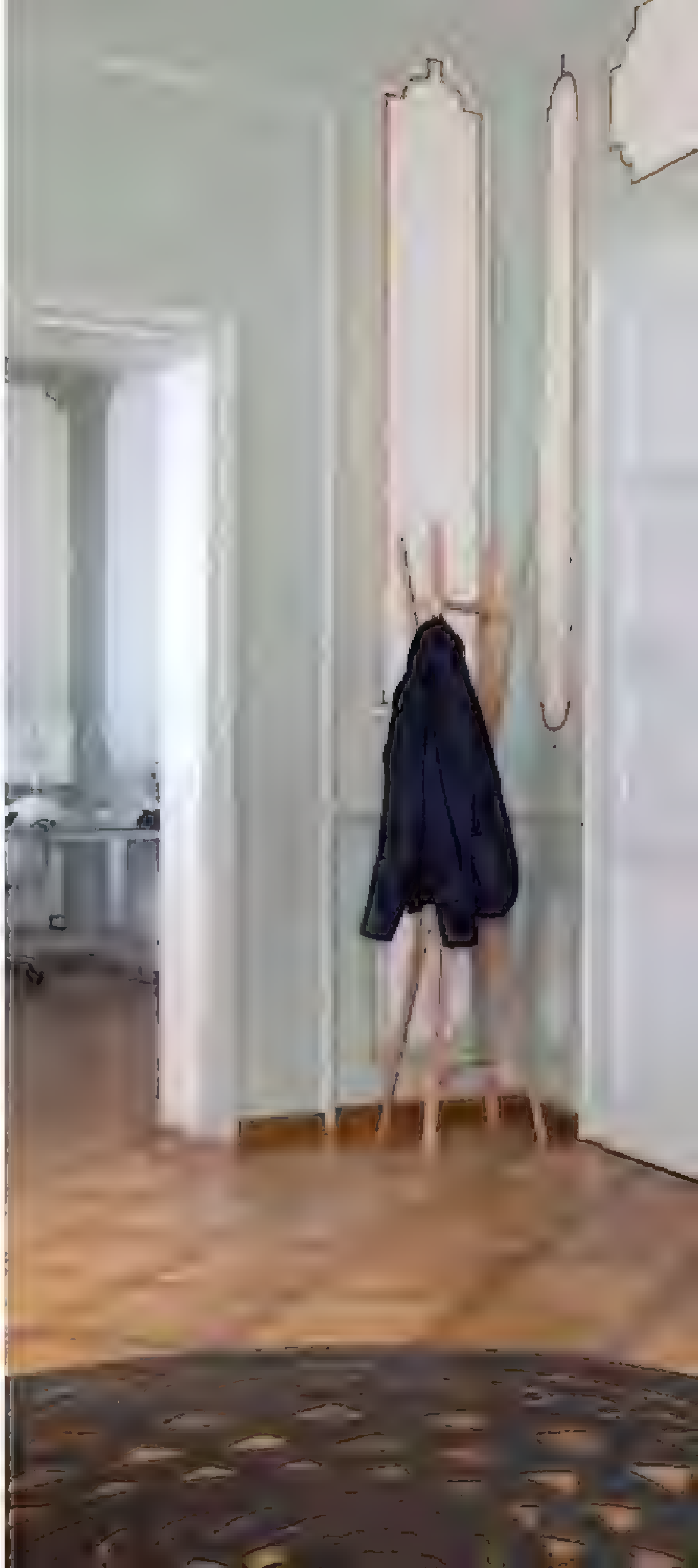
Sette Sistemi Integrati di Sicurezza

# vista CASA

La redazione per una rivista è verosimilmente come la cucina per il ristorante. Può presentarsi, come spazio fisico, in molti modi e mood: monocroma, ordinatissima e scintillante d'acciaio inox, calda, disordinatamente ricca di strumenti vissuti e colori, giocosa e densa di buoni odori... Un mix persona e di tutto ciò. Soltanto essa rappresenta l'animo di chi vi lavora e prepara un piatto od un giornale che sia, riflettendo sostanzialmente la stessa

**NELLA  
NUOVA  
REDAZIONE**  
della nuova  
VistaCasa

Foto Matthias Parillaud







I nuovi uffici della redazione di Vista Casa, in via Caccia 35 a Udine, trovano ospitalità all'interno del piano terra di una discreta villa di stile Liberty, una delle diverse che ancora costellano la città di Udine.

Gli spazi fanno parte integrante del progetto globale di rinnovamento in atto della rivista ed esprimono fisicamente il desiderio di eliminare ogni fronzolo fine a se stesso, mantenendo però il "ricordo" di un prezioso involucro che ha una sua storia volutamente non cancellabile, per innestare armonicamente attraverso gli arredi il concetto di minimale ma raffinata essenza. Vi si respira luce, ordine, linearità e concordanza dei toni di colore e delle forme senza mai cadere nel conformismo ed omogeneità che spavino pensieri.

*I pezzi che arredano la nuova sede operativa li abbiamo scelti personalmente uno ad uno, forti anche dell'esperienza settoriale che guida la nostra rivista. Così partendo dall'ingresso vi accoglie il tappeto in filin ligneo "Augusteo" di Noindu disegnato da Giorgio Drasler e prodotto dalla falegnameria Malero, nella sala riunioni il tavolo bianco pezzo unico, le sedie "Masters" di Kartell, la lampada a sospensione "Nèfos" di Myour, la sedia di Minotti, la scaffalatura metallica "Uno" di Fantin, negli uffici operativi i tavoli in vetro e metallo di Minotti e le cassette "Mya" di Fantin, i vasi Kartell e le composizioni floreali di Boise de Rose ("acquistabili da Sincerotto Mobili").*

E' questo dunque il luogo che al mattino prende vita mandandosi via via dello staff editoriale, di collaboratori, di fotografi, di architetti e designer, di clienti, di amici. Tutti quelli senza i quali il nostro "carattere" non avrebbe quella forza e quelle sfumature che rendono Vista Casa una rivista unica nel suo genere, capace di "raccontare" l'eccellenza del contesto locale in un ambito globale. Una *Unique Global Magazine del Friuli Venezia Giulia*, come amiamo definirla.

[www.noindu.com](http://www.noindu.com)  
[www.sincerotto.it](http://www.sincerotto.it)  
[www.fantin.com](http://www.fantin.com)  
**Kartell Udine Blauplan S.r.l.**  
Largo del Pecce 11, Udine  
**Bois de Rose**  
Via Francesco Mantica 7, Udine











# MAISON MAGIQUE

LABORATORIO  
DELL'ARMONIA TRA SPAZI  
TESSUTI E COLORI

FOTO: MATTHIAS PARILLAUD

Restituendo le s

Colori e luci rubate all'aria

Ravvivano e riscaldano que

Tutto il mondo è sem

Nella Mia C

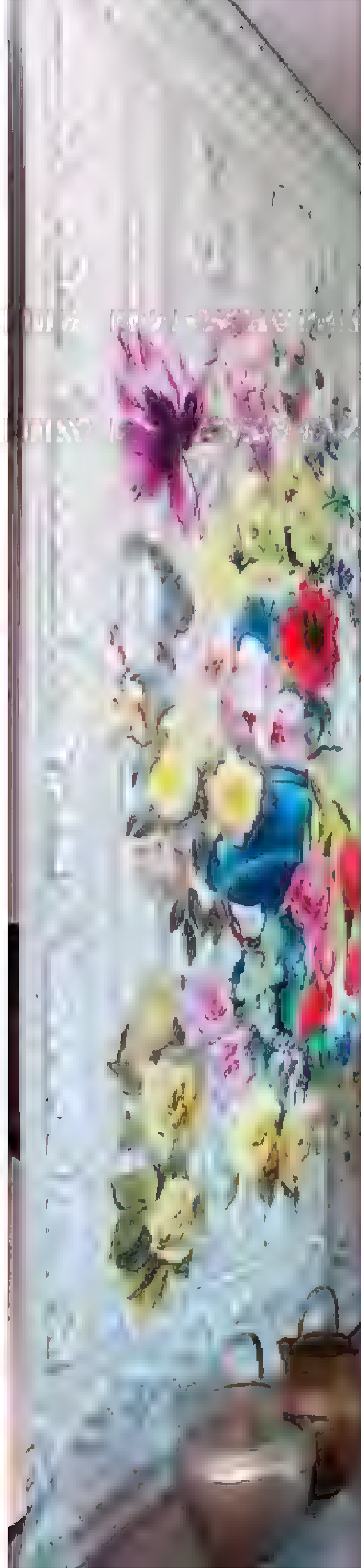
lorie vissute

gli spazi.

pre qui con me

Casa

(Enrico Sisimi)



Luoghi, le cose, le persone vanno ascoltati, capiti e poi interpretati per proporre ad ognuno l'atmosfera giusta. È questo lo spirito con cui Loredana Blazko ha pensato di dare vita a Maison Magique, uno Studio Laboratorio dove le idee dei clienti prendono vita grazie all'esperienza di chi esegue questo mestiere con passione e dedizione da oltre vent'anni.

Una vastissima scelta di colori, decorazioni, tessuti e tendaggi a disposizione di chi vuole rinnovare la propria casa, un luogo dove le vostre idee verranno ascoltate e saranno la base di partenza dalla quale Loredana e la sua fantasia, competence e qualità dei suoi prodotti, creano vita a realizzazioni uniche ed originali.

Le idee della nuova stagione sono state ideate per far comprendere quanto tante siano

le soluzioni disponibili dove colori, luci, stili e contesti convivono armonicamente. L'idea prenderà forma in progetti e prezzi adeguati alle diverse esigenze, dal semplice riposo al confort e alla cura del corpo, dalla cura del corpo al benessere mentale. Si avvale dell'aiuto di tecnici locali esperti e fidati per scegliere il meglio in ogni sua

occasione può anche avvalersi dell'esperienza di Maison Magique. Guarda la sola fase di creazione e realizzazione, anche competente.

La nuova sede di Maison Magique si trova a Udine, località Cussignacco in via Verona 6, dove Loredana vi aspetta per creare o solo rinnovare i vostri spazi abitativi.

La nuova sede di Maison Magique si trova a Udine, località Cussignacco in via Verona 6, dove Loredana vi aspetta per creare o solo rinnovare i vostri spazi abitativi.





## DOMUSGAIA Edifici su misura — *in bioedilizia*

Innovativa, affidabile e flessibile. Sono queste le tre anime di DomusGaia Srl, azienda di Tricesimo (Ud) che tramite il gruppo Kuchler Blockhaus da più di sessant'anni opera nel settore della bioedilizia. Con all'attivo oltre 1600 costruzioni realizzate in Italia, Austria, Germania e Russia, DomusGaia è specializzata nella progettazione di edifici ecologici che nascono da un sistema costruttivo basato sull'utilizzo di uno dei materiali più antichi e tradizionali, il legno, in abbinamento ad isolanti naturali sia per le pareti che per le coperture.

### 01 Case sartoriali in collaborazione con gli architetti

Composto da ingegneri esperti nel settore case passive e nella progettazione strutturale lignea, il project team di DomusGaia rappresenta il giusto mix di competenze capace di assistere clienti ed architetti sia nella fase di progettazione che in quella di realizzazione. Da sempre attenta alle esigenze della committenza, DomusGaia è in grado di realizzare anche gli edifici più complessi, dando piena soddisfazione alla capacità progettuale degli architetti. L'azienda infatti non opera tramite le cosiddette "case a catalogo" già progettate, ma realizza tutte le sue opere su misura, rispettando i particolari architettonici e stilistici. Offrendo una costruzione "chiavi in mano", progettata in modo sartoriale e garantita nel tempo, DomusGaia unisce grande capacità nell'esecuzione del dettaglio più ardito con la risoluzione dell'aspetto energetico, dando vita a costruzioni belle ed efficienti.

02



### 02 Alta efficienza energetica e materiali green

Le case che DomusGaia costruisce sono rigorosamente ad alte prestazioni energetiche, acustiche, statiche, sismiche in bioedilizia. Tramite l'uso di X-lam si soddisfano i requisiti per un materiale da costruzione solido, affidabile e duraturo, utilizzato anche per strutture imponenti, in grado di garantire un'elevata insonorizzazione e sicurezza antincendio, assicurando un sistema costruttivo rapido ed asciutto. DomusGaia crede nel rispetto dell'ambiente in quanto bene universale e, oltre a realizzare case che quasi non necessitano di energia, vuole tutelare la salute di chi le vive. Tutte le materie prime impiegate sono infatti di primissima qualità, lavorate per mezzo di tecnologie avanzate, e fanno del marchio DomusGaia un prodotto garantito nel tempo.

I materiali utilizzati per la costruzione delle abitazioni, come il legno, la fibra di legno, la fibra di canapa e la fibra di cellulosa, sono naturali e biologici, privi di trattamenti chimici, proprio per tutelare la salute di chi le abita.

### 03 Le certificazioni casaclima e passivhaus

Con le proprie costruzioni, DomusGaia garantisce consapevolezza energetica, comfort, tutela dell'ambiente e del clima, salute e risparmio. La struttura in legno, gli elevati spessori di isolamento, l'eliminazione dei ponti termici, l'utilizzo di sofisticati impianti termici ed un'attenta progettazione, consentono a DomusGaia di raggiungere gli standard CasaClima Classe Oro, A e B. Oltre a certificare secondo gli standard CasaClima, DomusGaia certifica anche secondo

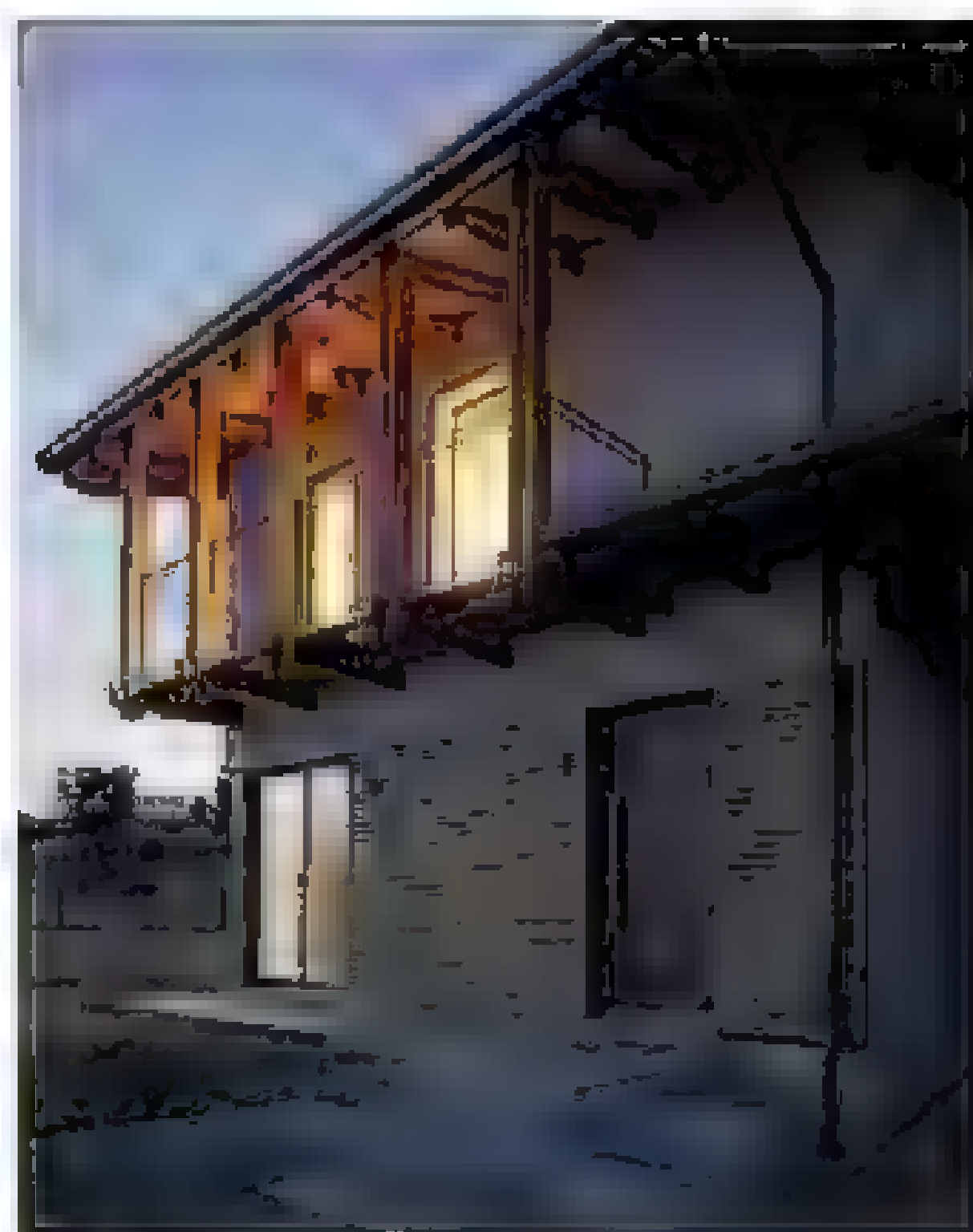
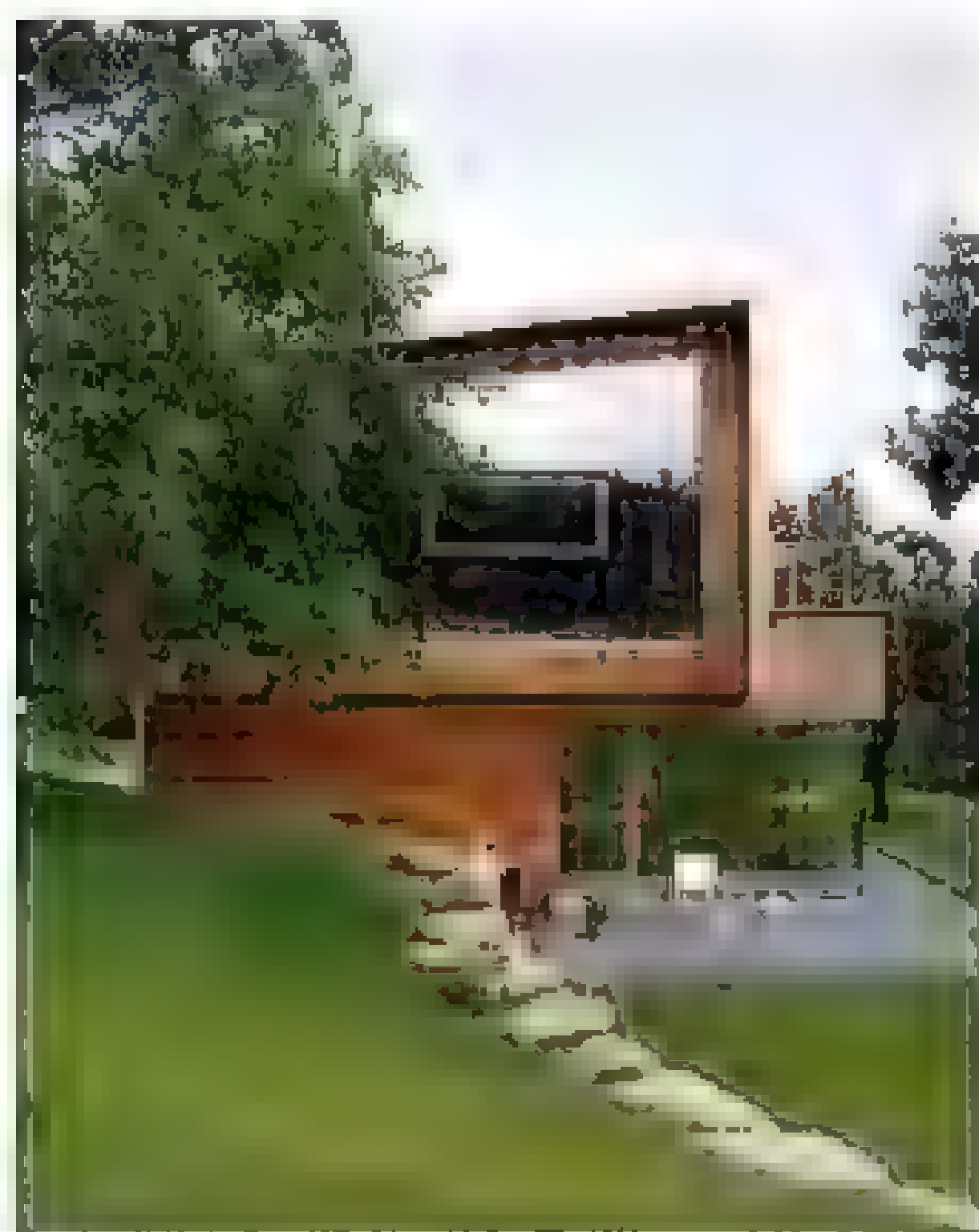


gli standard PassivHaus e fa parte del “IGPassivHaus del Friuli Venezia Giulia”, gruppo di interesse che vuole contribuire a livello regionale a diffondere i concetti delle case passive e a promuovere i necessari criteri di qualità. La casa passiva è un’abitazione che assicura il benessere termico senza o con una minima fonte energetica

di riscaldamento interna all’edificio. La realizzazione di PassivHaus presuppone adeguate competenze progettuali, elevata attenzione ai dettagli, accuratezza nell’esecuzione e garanzia di professionalità da parte di consulenti, progettisti, tecnici, imprese e maestranze.

#### 04 L’impiantistica e i protocolli innovativi

L’intervento di DomusGaia non riguarda solo l’aspetto costruttivo, ma anche quello impiantistico. In questo ambito, l’azienda ha realizzato dei protocolli innovativi per riscaldare le proprie case, come ThermaVent, che non prevede i tradizionali impianti di riscaldamento. La casa viene dotata di una innovativa tecnologia che consente di riscaldare, raffreddare, deumidificare e rinnovare l’aria con l’ausilio esclusivo di fonti completamente pulite. Fra queste, la geotermia, il fotovoltaico e l’aria esterna che, oltre a garantire un ottimo comfort abitativo, assicurano alla casa un’autosufficienza energetica decisamente green. Un altro protocollo messo a punto da DomusGaia è il SunHome, ideato per valorizzare al massimo la bioedilizia e l’efficienza energetica, che prevede l’utilizzo esclusivo del sole come fonte naturale per soddisfare tutto il fabbisogno energetico della casa. Anzi la costruzione riesce addirittura





DomusGaia

## “WELL-COME” Home.



a produrre più energia di quanta ne consumi. Ma non è finita qui, perché l'ufficio di sviluppo e ricerca DomusGaia ha dato vita anche all'innovativo protocollo EnerDom, che si affida alla domotica per mettere in atto tutta una serie di automatismi volti a trarre i maggiori benefici dall'apporto naturale e gratuito del sole.

DomusGaia rende quindi possibile una perfetta integrazione fra elementi strutturali della casa, in primis il legno, fonti rinnovabili e domotica, per una soluzione abitativa all'avanguardia.

**DomusGaia srl**

**Bioedilizia**

Sede Legale P.zza Mazzini n°1

I-33019 Tricesimo (Ud)

Sede Operativa Via Zanini

I-33010 Cassacco (Ud)

tel. +39 0432 855055

email: [info@domusgaia.it](mailto:info@domusgaia.it)

web: [www.domusgaia.it](http://www.domusgaia.it)



# POLIFORM

**sincerotto**  
ARREDAMENTI



Parete attrezzata Skip design Studio Kairos  
[www.poliform.it](http://www.poliform.it)

# SINCEROTTO ARREDAMENTI

Showroom Via Nazionale, 7 Buttrio UD  
T: +39 0432 674633 | [web@sincerotto.it](mailto:web@sincerotto.it) | [www.sincerotto.it](http://www.sincerotto.it)



Armadio Capri design CR&S Poliform  
[www.poliform.it](http://www.poliform.it)



Arredamenti

# gallomobili

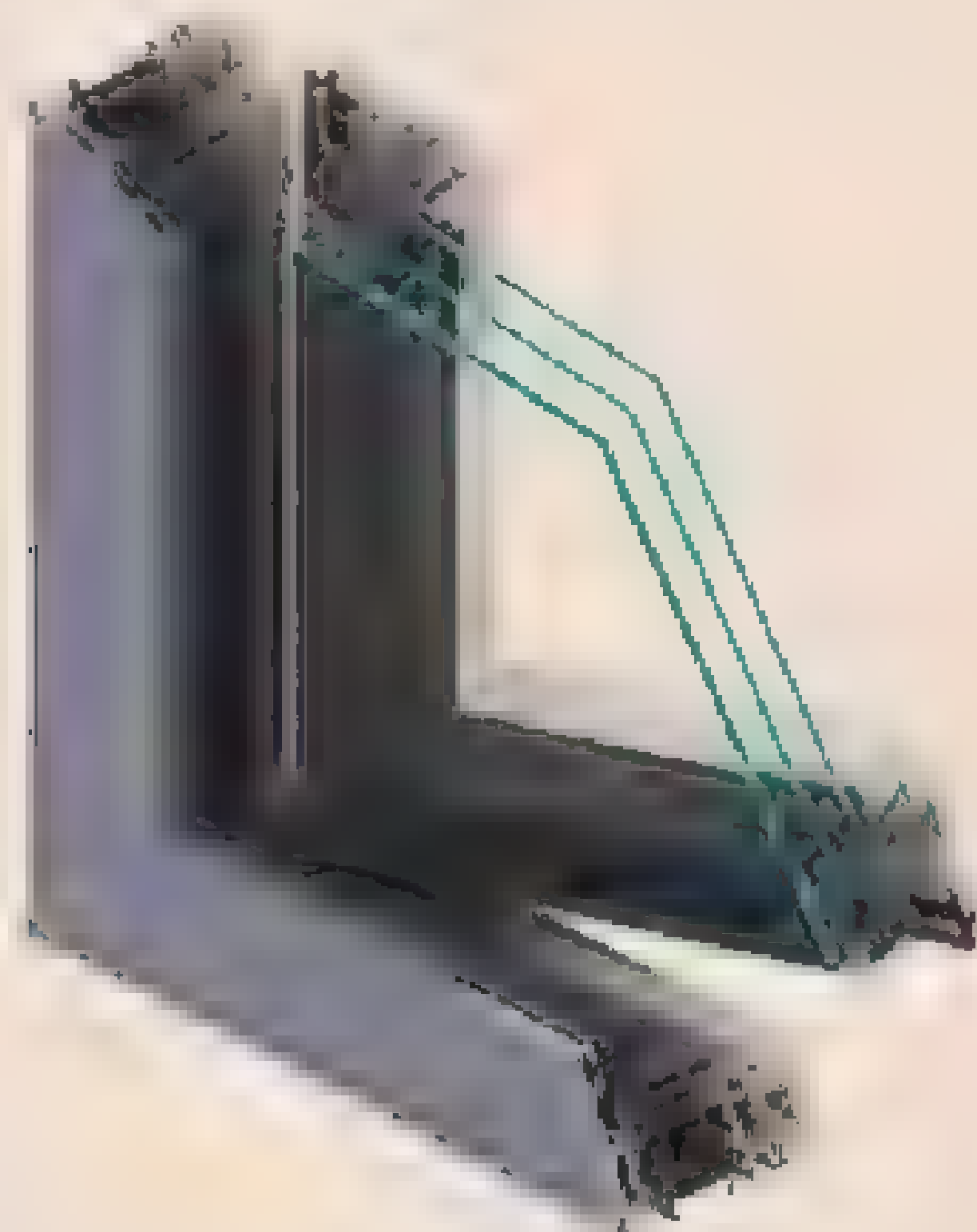
Dal 1983 il tuo negozio di fiducia



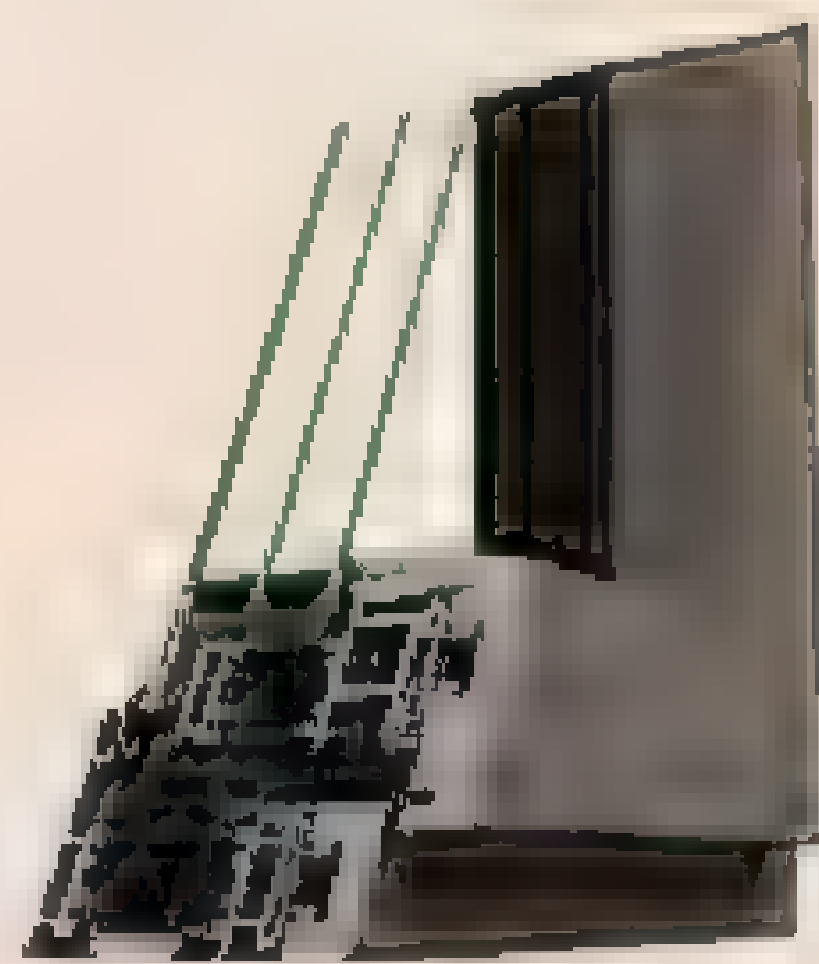
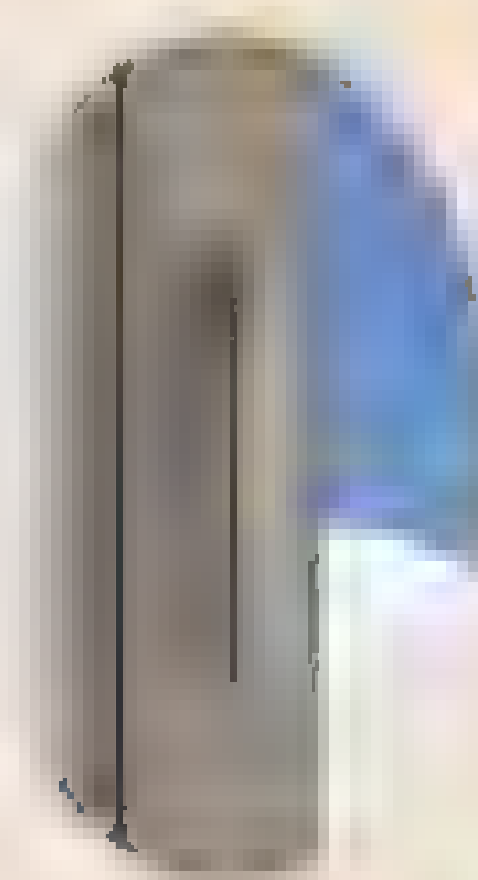


Disponibile anche con telaio "minimal" in alluminio ad ingombro ridotto.

Nuova finestra con anta a scomparsa dall'alto valore di design estetico unito alla tecnologia di un infisso moderno che guarda al futuro.



A l'esterno tutto vetro e all'interno il calore del legno abbinato ad una martellina senza rosetta e a cerniere a scomparsa con portata fino a 150Kg per poter soddisfare l'esigenza di grandi aperture.



Anta a scomparsa

**EXTREME 0.7: performance estetica e termica ai massimi livelli.**

**MIXALL**  
L 1011

33040 Pradamano (UD) Italia - Via G. Matteotti 9 - tel. 0432/61005 - [www.mixallgroup.com](http://www.mixallgroup.com) - [info@mixallgroup.com](mailto:info@mixallgroup.com)



*“Avevo un sogno.  
Sognavo il Parco da Abitare.”*

*Con passione, costanza e dedizione,  
ho perseguito il sogno. Sono nato  
nel 1931 e in questa stagione della  
mia vita quel sogno è diventato  
realtà, condiviso con i miei figli,  
Nicola e Patrizia. Oggi posso  
offrire a ognuno di voi lo spazio  
fertile dove dare dimora ai vostri  
sogni e alla vostra immaginazione.*

Nelo Cattarossi  
Il promotore del sogno

ORA È REALTÀ.  
BORGO CJAstelut  
È UN INTERVENTO  
URBANISTICO UNICO.  
SEGUITECI NELLE PROSSIME  
USCITE DELLA RIVISTA.  
VI RACCONTEREMO  
UNA BELLA STORIA.

Cell. 335 5375959  
[info@borgocjastelut.it](mailto:info@borgocjastelut.it)  
[www.borgocjastelut.it](http://www.borgocjastelut.it)







BORGO  
CJASTELUT

il parco da abitare  
Orgnano (UD)

SOGNAVO UNA CASA  
NASCOSTA NEL VERDE,  
CON IL PANORAMA  
DELLE MONTAGNE  
ALL'ORIZZONTE E ALBERI  
A DELIMITARNE IL GIARDINO.  
SOGNAVO STRADE DI  
CAMPAGNA PER ARRIVARE  
A CASA. SOGNAVO CORTILI  
PRIVI DI CONFINI, DOVE  
POTER VIVERE  
SERENAMENTE.

NELLA PIANURA FRIULANA  
UNA RITROVATA SEMPLICITÀ

# DOLCE RITIRO IN CAMPAGNA

L'ATMOSFERA SOSPESA  
NELLA NATURA  
DI UN ANTICO CONVENTO  
DEL CINQUECENTO

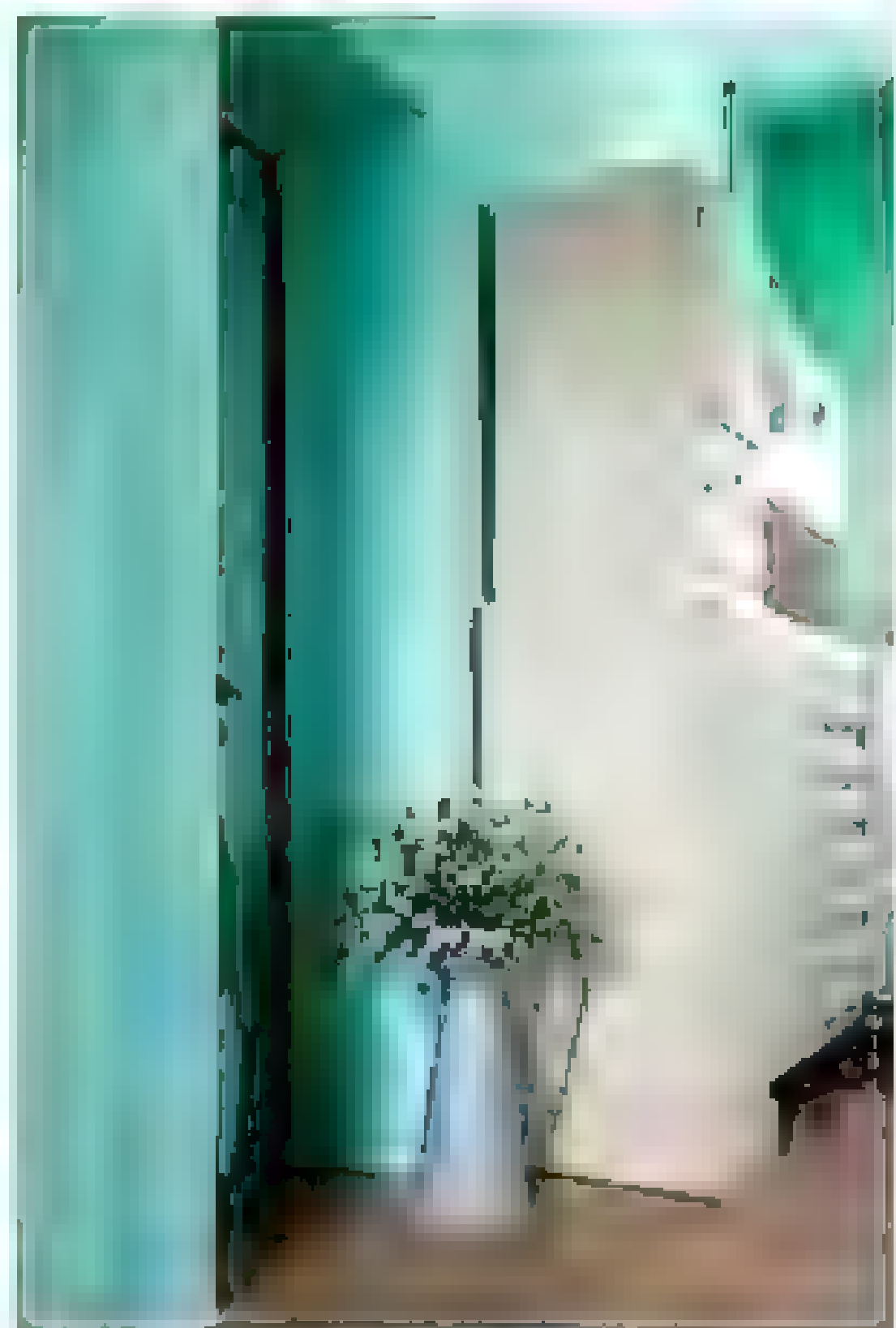
A cura di Chiara Fantig / 'Bois de Rose'  
Foto Matthias Parillaud



Un bouquet fatto a mano e perfetto per  
questo bouquet stile provenzale:  
composto di rose vendela, rose  
cezanne, il monium rosa e foglie  
di populus fiorito.



*La curiosità di Bois de Rose entra nel mondo poetico ed informale di Gioia Danielis, dove colori, sfumature e dettagli sono importanti. Spazi e percorsi fluiscono liberamente senza ostacoli aggressivi o deviazioni brusche, facendo sentire tutti a proprio agio; spazi condivisi e gioiosi. Gioia con la sua progettazione ha iniziato osservando gli spazi esistenti dividendoli e adattandoli perfettamente alle esigenze della famiglia*



Dalla strada, oltrepassata la soglia si accede al sottoportico davanti a casa. Il giardino di fiume e l'avanzamento sono stati

Una nicchia di mattoni è decorata da un vaso di vetro opalino sorretto da una base di ortensie e populus fiorita. La molteplicità di cassettoni bianchi del soffitto si fonde in sfondo ad un innaffiatore a mano pieno di fiori. Il corpo bianco dei pan di zucchero proprietà di cialli ma le bacche sono tossiche, semplicemente appoggiato a terra evidenzia il verde menta della stanza.

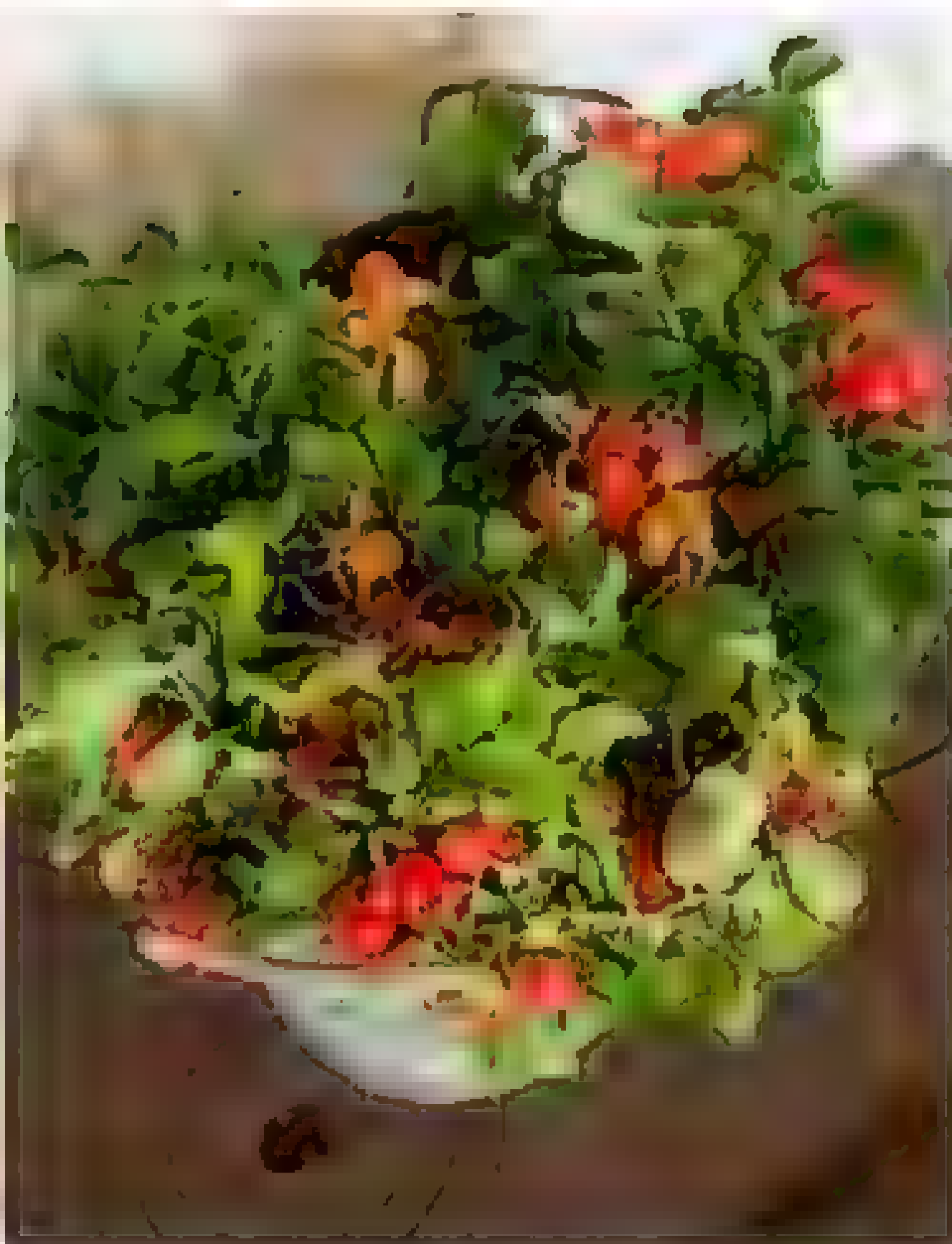




Allegria ed armonia si leggono nell'uso delle forme e dei materiali, degli oggetti scelti e recuperati nei mercatini di antiquariato, dei colori che riescono come per incanto a creare un filo conduttore in tutti gli spazi. Il colore domina ovunque, i pavimenti, le tinteggiature delle pareti, i colori degli infissi e dei tanti mobili. Il tutto crea un contenitore perfetto che permette di evidenziare tutti i fiori e vegetali messi in opera e stilizzati da Bos de Rose. Eleganza e spontaneità s'intrecciano e si esaltano a vicenda attraverso fiori e piante antiche: rose e ortensie parlano di nostalgia, felci, ciclamini, eriche ed eryngium, evocano spazi aperti e liberi.



Una nuvola multicolore di hydrangena dà vita a questi vecchi infissi.

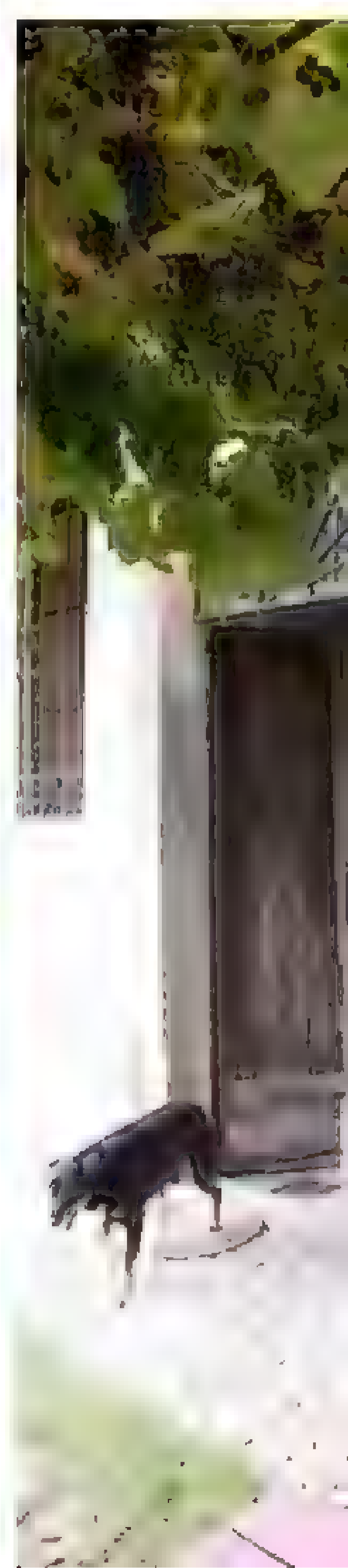
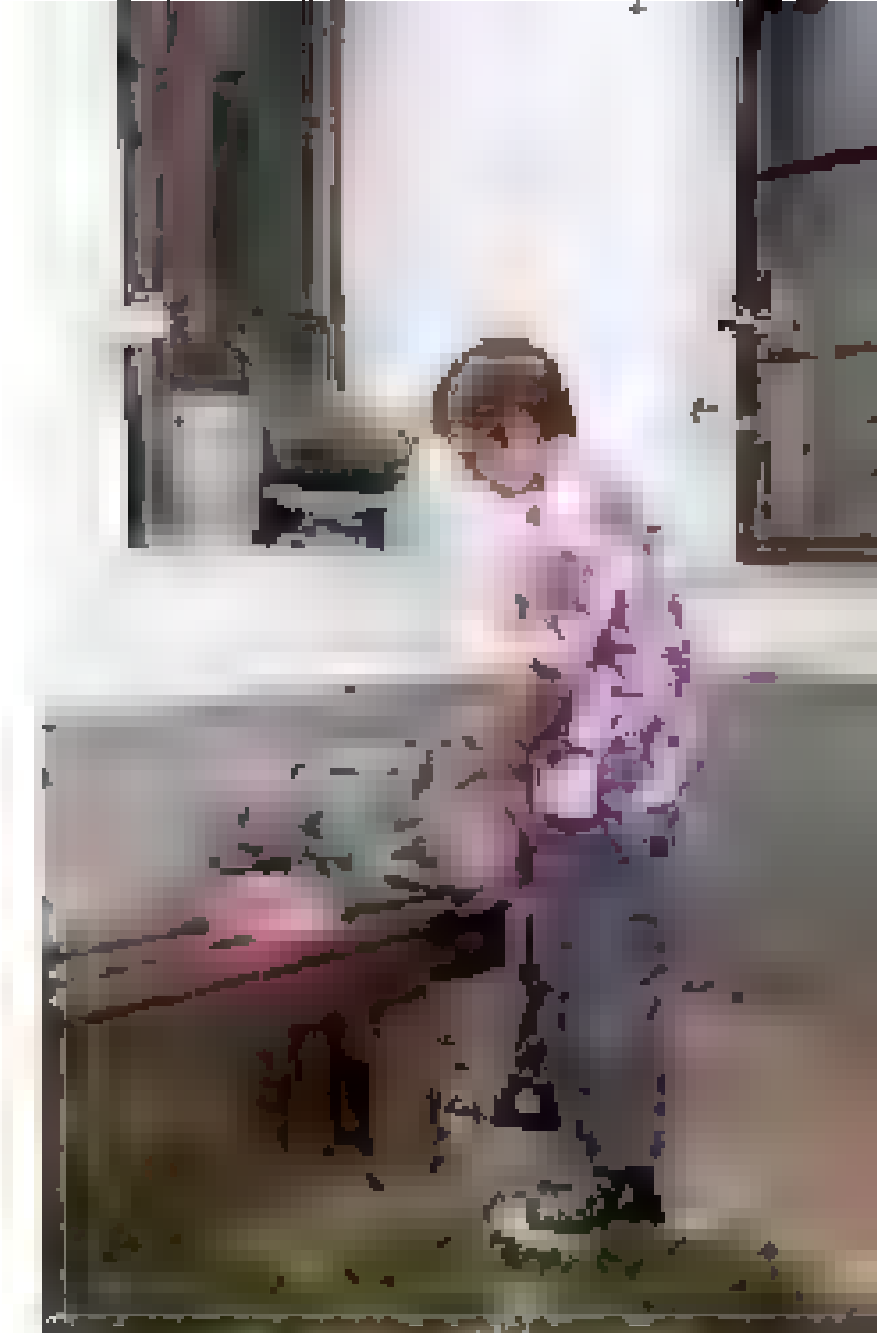


Lo spogliare è il più  
antico, l'appog-  
giata memoria, m  
accogliente e a  
i fiori della rosa  
rei sono l'antico  
Ma il lato di  
fresco, versare  
e lasciare  
arte e zucchero

Usciamo in giardino lasciando le  
rose in casa. Sottofondo le note  
di "Whenever I lay my hat, That  
is my home" di Marvin Gaye



Composizioni di ciclamini ed eriche decorano perfettamente angoli e davanzali. I contenitori sono vestiti dall'artista in esclusiva per Boss de Rose. Spettacolari rododendri incorniciano le finestre. I rododendri sono piante esigenti riguardo alla composizione del suolo, ma non impossibili.



Il est  
dizio

alle  
a bel  
rec

# FABPRO

## SERRAMENTI

LEGNO, LEGNO-ALLUMINIO E PVC

RISPARMIO ENERGETICO / ECONOMICO  
BENESSERE ABITATIVO  
TRANQUILLITA' E SICUREZZA  
RISPETTO PER L'AMBIENTE  
CASA CLIMA E CASA PASSIVA



FABBRICA PRODUZIONE E SHOW ROOM A BUJA | T. 0432962347 | [info@fabbrob.it](mailto:info@fabbrob.it)



III EDIZIONE


# FESTA DI PIANTE, STORIE E MOSTRE

DI VILAFREDDA

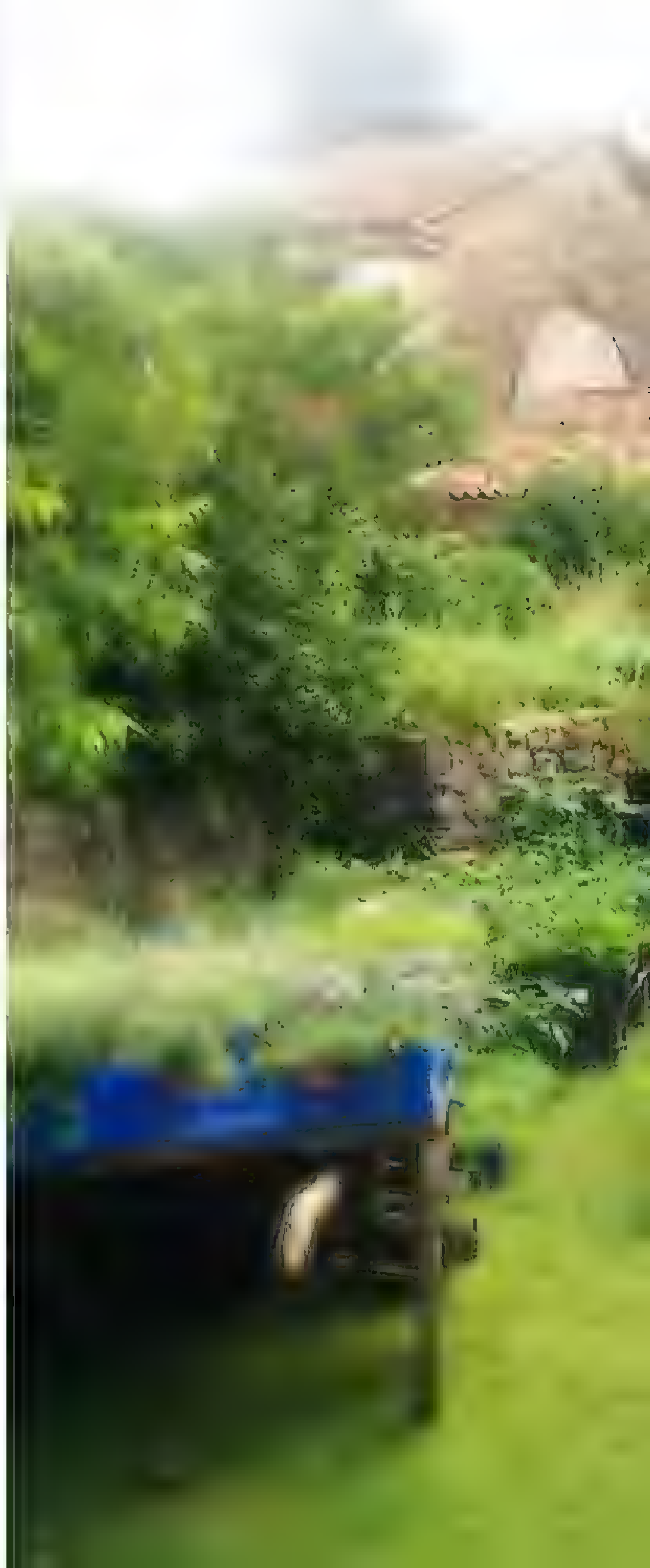
Nei l'ultimo week-end di Giugno, gli spazi privati di quel piccolo e discreto gioiello medievale che è il borgo di Vilafredda di Tarcento, sono stati teatro della terza edizione di "Festa di piante, storie e di mostre", un evento dedicato agli appassionati di fiori, piante ed erbe dalle fragranze e qualità particolari. Rarità da ammirare, acquistare, assaporare, in una full immersion tra storia, natura e cultura.







"Festa di piante, di storie e di mostre", giunge alla sua terza edizione per volontà del suo creatore, l'architetto Enrico Serio, progettista anche di giardini architettonici nonché esperto 'giardiniere' affascinato dai giardini informali. La due giorni - "tranquillamente affollata" da vivaisti, appassionati, cultori del verde, semplici visitatori e curiosi - nasce per mostrare e dare vita ad alcuni degli spazi della via e delle corti interne non visibili dall'esterno. Ma nasce soprattutto per condividere l'amore per il design degli orti e dei giardini che da sempre è tra gli interessi e le passioni dell'architetto friulano. Questa formula vanta ormai un numero tale di presenze, inaspettato per gli stessi organizzatori, da richiamare naturalmente a sé l'attenzione di espositori prestigiosi e riviste specializzate. Qui - nell'ambiente verde - si innestano storia, cultura ed arte contemporanea, come quella che abbiamo potuto osservare nelle installazioni di Carlo Vidoni (artista della galleria "decaduel" di Milano), nella mostra di cartoline dal 1900 al 1950 intitolata "Fiori in viaggio" (dalla collezione di Ida Serio), nella video-installazione di Stefania Rota (artista presente all'attuale Biennale di Venezia), nel video di Sabina Sala (segnata dalla Galleria milanese) e nella collezione di "cose di famiglia Roatti".





Non sono mancate la degustazione guidata di *pomidori antichi* (come da tradizione), le letture a cura di Massimo Sommaglio, la conferenza "Non solo vermi! La bellezza dei lombrichi" a cura di Maurizio Paoletti, la mostra del collezionista di anelli da cortile Lino Bass Segat, "Giardini" di Marina Fant e Giovanni Pascolo, la presentazione a cura di Gianpao Carbonetto del libro "Il turbante di seta cangiante" di Annamaria Breccia Cipriat (illustrato dall'artista Laura Lerta).

Sempre più forte e gradita la presenza degli espositori di prodotti di eccellenza del territorio: taliano e sloveno come oli, formaggi, lavorazioni artigianali antiche, di cesti con prodotti delle valli del Natson, di prodotti orticoli particolari e la creazione/composizione di mazzetti di fiori di campo. Si sono potuti ammirare anche tessuti antichi dei paesi dell'est, anelli in legno e in ferro fatti in Africa da pezzi di lamiera di recupero, sedie impagliate e vasi particolari in ferro. Notevoli i vivai presenti in una rappresentanza dei migliori e particolari coltivatori italiani provenienti da Veneto, Lombardia, Piemonte, particolarmente utili per la loro specializzazione e competenza anche a chi non ha propriamente il "police verde", ma ha la passione per il giardino e l'orticoltura.

Semplice ma raffinata la ristorazione nel borgo con piatti a prezzo concordato ed ideati per l'occasione da ristoranti amici dell'evento. Ottimi, ad esempio, *Risotto di Giampiero* e le *Polpette dell'Antica Macelleria Boschetti* accompagnati da un calice di Merlot di Merlo e uno di Zuani Vigne Collio Bianco.





\* L'irresistibile attrazione alla spina  
postazione di vendita dell'ORTO DI FEDERICA  
di prodotti vegetali coltivati con

l'uso della multicolore e multisapore  
\* Il cratere naturale di Variano (Udine)  
la zona è salvaguardia delle specie originali





Se esistono dei luoghi, ad appena pochi chilometri da Udine, capaci di rimettere in pace lo spirito ed il corpo di chi vi sosta, uno di questi è proprio il borgo di Villafredda di Tarcento. Con immutato secolare fascino, sorge su un piccolo rilievo naturale lungo la via che da Tricesimo porta a Tarcento. Antico feudo della famiglia nobiliare austriaca di Perg, è passato poi ai nobili friulani di Castello e nel 1647 è stato concesso da Venezia in feudo ai Liruti. Il borgo, pur mantenendo la sua omogeneità, è oggi suddiviso tra diversi proprietari tra i quali a possedere la parte più consistente sono gli eredi della famiglia Liruti Pulcher Biasutti, mentre la parte più antica appartiene alla famiglia Sello. E' nella corte interna adiacente la villa, su uno strategico e riparato soppalco con vista, circondati da una serie di edifici secenteschi che abbiamo sostato all'ombra di una lunga, piacevolissima domenica estiva. Alla prossima edizione,



## HANNO COLLABORATO A QUESTO NUMERO

### ALBERTO MORETTI

Fotografo freelance, architetto di formazione, è operativo in vari ambiti della fotografia.

La sua attività di ricerca è da molti anni indirizzata a paesaggi del corpo, al quale si è esclusivamente dedicato per 10 anni facendo il fotografo di scena nei teatri d'Europa.

Nel 2002 è stata discussa presso la Facoltà di Lettere di Venezia una tesi di laurea a cui parte monografica aveva per oggetto la sua attività di ricerca.

Nel 2008 è entrato a far parte del short list del World Photography Organization nella sezione Art & Performance entrando a far parte dei primi 10 fotografi al mondo.

Ha a' attivo 6 pubblicazioni editoriali e svariate mostre, tra le quali, oltre che in alcuni Paesi europei, a New York nel 2011, a Mosca nel 2012, a San Pietroburgo nel 2013.

La sua attività di fotografo è orientata costantemente al studio della Fotografia nelle sue diverse declinazioni e tiene corsi e workshop a vari livelli d'insegnamento.

Sue fotografie fanno parte di collezioni private.

[www.albertomoretti.it](http://www.albertomoretti.it)

### FABIO FLORA

Sono nato in mare, al largo di Ajaccio. Ho trascorso l'infanzia a Marsiglia ed il meriggio a Gênes.

Amo il mare ed il silenzio. Camminare. Cerco archetipi. Per capire il frammento. A volte li ricostruisco.

Nel 2008 ho ricevuto la Segnalazione al XXI Compasso d'Oro ADI per i mobili "Flora Collection" di Fantoni.

Collabora con Fantoni, Varaschin, Blues, Ideal Form Team, Creatando, Lumicharm, Karboxx, Damiani/Indaf e Tafaruc.

[www.fabioflora.com](http://www.fabioflora.com)

### CHIARA FANTIG

"Bois de Rose"

italiana per origini, famiglia, cuore, cultura e spirito sceglie, da giovane, l'Inghilterra e Londra, dove inizia a scoprire la vastità dei processi creativi. Poi, il colpo di fulmine per Parigi, dove scopre l'universo della moda, della bellezza e del design.

Nella capitale francese costruisce un'attività professionale molto florida, che la porterà ad essere Art Director e Responsable Creativa per Maquillage di marchi internazionali come Nina Ricci, L'Occitane, Strand Cosmetics, VH Cosmétiques, Gamma Croma. Da Parigi allarga i suoi orizzonti professionali ed inizia una intensa collaborazione con la azienda di cosmetici Faberlic e a Russa.

Dopo 25 anni di ricca vita metropolitana lascia Parigi, dove mantiene alcune prestigiose consulenze, e ritorna nella terra di origine per concretizzare il suo sogno. Nel 2008 apre a Udine uno spazio che non si era mai visto prima: "Bois de Rose", in cui confluiscono le sue attività di color designer e make up con quelle della decorazione floreale.

[www.boisderosemanica.com](http://www.boisderosemanica.com)

### SAROLTA SZULYOVSKY

Sarolta Szulyovszky è un'illustratrice e autrice di libri ungherese di Budapest, attualmente vive e lavora a San Daniele del Friuli. In Patria ha studiato Arte applicata all'Università "Nyugat-Magyarországi" di Sopron, in Italia ha frequentato dei workshops presso la Scuola Internazionale d'Illustrazione di Sàrmede.

Dal 2005 ha pubblicato 10 libri interamente illustrati da lei, alcuni tradotti in altre lingue. Nel 2011 è stata selezionata per la Biennale d'Illustrazione di Bratislava (Slovacchia). Nel 2012 è stata inserita nel "Annual Illustrator Italian 2012" e nella sezione "Panorama" della Mostra Internazionale d'Illustrazione di Sàrmede. Sarolta lavora come illustratrice e grafica freelance e conduce corsi d'Illustrazione e di disegno presso scuole e biblioteche.

[www.saroltaszulyovszky.com](http://www.saroltaszulyovszky.com)

### ARIANNA SUBIAZ

Si laurea nel 2007 a Venezia in Architettura per la Sostenibilità dopo aver vissuto l'esperienza Erasmus all'Università di Lubiana. Dal 2006 al 2011 svolge importanti collaborazioni presso studi architettura, come quella con lo studio dell'arch. Alessio Principi, nelle quali affronta temi progettuali di vario tipo e alle diverse scale, seguita dalla fase preliminare a quella esecutiva, acquisendo un metodo di lavoro e sviluppando capacità organizzative e di relazione con tutti gli attori del progetto.

Dal 2009 fa parte del team tecnico dell'azienda metri4 srl, assieme al quale ha progettato e realizzato la sede amministrativa, e curato fin dalla sua nascita l'immagine istituzionale e oltre che i prodotti aziendali. Nel 2011 e 2012 assiste a docenza il Prof. Arch. R. Fein in corsi di composizione architettonica presso l'Università degli studi di Udine e presso la Polis University di Tirana. Partecipa a numerosi concorsi nazionali e internazionali ottenendo buoni piazzamenti. Dal 2012 svolge a libera professione, autonomamente e in collaborazione con altri professionisti.

<http://ariannasubiaz.carbonmade.com>

### MATTHIAS PARILLAUD

Nasce a Parigi.

La passione per la fotografia lo accompagna fin da giovanissimo, grazie in parte alla sorella attrice che lo introduce nel mondo del cinema e dell'immagine. Dopo alcuni anni londinesi vissuti ad alto indice di creatività – che decide di farne una professione. Rientrato a Parigi, "entra a bottega" presso importanti studi fotografici della capitale. Contemporaneamente si appassiona al mondo del prodotto d'arredo e dell'oggettistica, realizzando molti servizi dedicati alle case d'autore e numerosi stil life per la stampa specializzata quale Art et Decoration, Marie Claire Maison, Donna Moderna, Vivere Country, Le Figaro...e per marchi internazionali dei diversi settori, L'Oréal Cosmétique, Chaumet, Boucheron, Leroy Merlin, Roche Bobois, DeLonghi, Sephora, Baker. Nel 2007, spinto dal desiderio di offrire ai figli uno stile di vita a misura d'uomo e più vicino alla natura, si trasferisce con la famiglia in Friuli – terra d'origine della moglie – e apre un nuovo studio a Udine.

### CLAUDIA SANI

Claudia Sani, art stylist, set designer e home stager.

Dopo una formazione artistica, dal 1999 lavora nel campo della fotografia pubblicitaria, occupandosi della progettazione di set fotografici e video e del loro arredo.

Progetta inoltre campagne pubblicitarie, allestimenti di stands e showrooms, partecipando alla definizione del cliente e del cliente come consulente d'immagine.

Diverse e continue le collaborazioni importanti con studi fotografici, aziende, artisti e designers.

Persegue una personale ricerca fotografica creando nuovi logismi estetici e sinestetici.

<https://www.facebook.com/claudiasanistylist>

Da alcuni anni, conduce una personale ricerca fotografica sul mondo dei fiori.

Questa particolare sensibilità artistica lo porta ad essere l'interprete esclusivo scelto da Bois de Rose, prezioso concept store sbocciato nel cuore antico della città di Udine, per trasporre in immagini la propria essenza, fatta di arte floreale e arte della bellezza.

[www.photomatthias.com](http://www.photomatthias.com)

## LE AZIENDE

**Al Castelletto S.r.l.**  
Via Mazzini, 18  
Pasian di Prato (UD)  
Mob. 335 5375959  
info@borgocjastelut.it  
www.borgocjastelut.it

**Arch. Renata Sirotich**  
Salita di Contovello, 81  
Trieste  
Tel. 040 412581  
resiroti@tin.it

**Area Pavimenti S.p.A**  
Via Linussio, 52  
Udine  
Tel. 0432 522727  
www.areapavimenti.it

**Arte Viva**  
di Di Giusto Liviana  
Via G. Muratti, 27  
33100 Udine  
Tel/Fax. 0432 510529  
www.artevivaudine.blogspot.com  
liviana.arteviva@libero.it

**Baldassi S.r.l.**  
Via A. Manzoni, 6  
Pignano di Ragogna (UD)  
Tel/Fax: 0432 941592  
www.baldassisl.it

**Casa Moderna**  
Udine e Gorizie Fiere  
Torreano di Martignacco (UD)  
Tel. 0432 4951  
Fax. 0432 401378  
www.udinegoriziafiere.it

**DomusGaia S.r.l**  
P.zza Mazzini n°1  
Tricesimo (UD)  
Tel. 0432 855055  
info@domusgaia.it  
www.domusgaia.it

**Biemme S.r.l.**  
Via Polvaries, 80  
Buja (UD)  
Tel. 0432 962534  
www.biemmegroup.eu  
biemme@biemmegroup.eu

**Brema S.r.l.**  
Viale Regina Elena, 1  
Gradisca d'Isonzo (GO)  
Tel. 0481 99217  
www.palazzopiani.it  
info@palazzopiani.it

**Edilvalli Arredi S.n.c.**  
Via Nazionale, 31  
Pradamano (UD)  
Tel. 0432 671681  
www.edilvalli.com  
edilvalliarredi@alice.it

**Enne Costruzioni S.r.l.s.**  
S.leg.Via Puntat 2/D, Udine  
S.op. Via Colugna 26/B  
Pagnacco (UD)  
Mob. 340 7771397  
Tel. 0432 571228  
info@ennecostruzioni.it  
www.ennecostruzioni.it

**Fabbro Bruno S.r.l.**  
Via Polvaries, 63  
Buja (UD)  
Tel. 0432-962347  
www.fabbroserramenti.it  
info@fabbrob.it

**FantIn S.r.l.**  
Via San Vito, 43  
Bannia di Fiume Veneto (PN)  
Tel. 0434 959133 / 957569  
Fax 0434 560037  
www.fantin.com

**Fapla S.r.l.**  
Via San Daniele, 12 - Fr. Farla  
Majano (UD)  
Tel. 0432 959055  
www.fapla-porte.com  
info@fapla-porte.com

**Fitekno S.r.l.**  
Via Vittorio Bachelet, 5  
Bagnaria Arsa (Ud)  
Tel. 0432 928249  
Fax. 0432 933570  
www.fiteknoimpianti.it  
info@fiteknoimpianti.it

**F.lli Moretti S.n.c.**  
Via Saccomano 14  
Nespolo di Lestizza (UD)  
Tel. 0432.764053  
Fax 0432.763900  
info@morettisnc.it  
www.morettisnc.it

**Gallomobili**  
Località Pannella, 21  
Sedegliano (Ud)  
Tel. 0432 918179  
www.gallomobili.it  
info@gallomobili.it

**Gli Artigiani del Legno**  
Via Squarcians 9  
località Urbignacco  
Buja (UD)  
Tel. 0432 963147  
Fax. 0432 963147  
info@gliartigianidellegno.it

**La Fumisteria New**  
Via Roma, 232  
Tricesimo (UD)  
Tel. 0432 850226  
www.lafumisterianew.it  
info@lafumisterianew.it

**Legno Arredi**  
di Rizzi Paolo Maurizio  
Strada Del Torre 57  
Remanzacco (UD)  
Tel. 0432 667613  
www.legnoarredi.info  
rizzi2@libero.it

**LiveBetter S.r.l.**  
Via Ippolis, 6  
Udine  
Tel/Fax: 0432 581994  
info@livebetter.it  
www.livebetter.it

**Maison Magique**  
Via Verona, 6  
Udine, Loc. Cussignacco  
Mob. 339 6304571  
info@maisonmagique.com  
www.maisonmagique.com

**Metal Costruzioni S.r.l.**  
**Rusinox**  
Via degli Artigiani 4  
San Pier d'Isonzo (GO)  
Tel. 0481 70717  
email info@rusinox.it

**Mixall Group S.r.l.**  
Via Guglielmo Marconi, 5  
Pradamano (UD)  
Tel. 0432 640016  
www.mixallgroup.it  
info@mixall.it

**Omnia Energy S.r.l.**  
Via Truppe Alpine, 2  
San Giorgio (PN)  
Tel. 0427 51487  
www.omniaenergy.eu  
info@omniaenergy.eu

**Pa.ri.ed S.r.l.**  
Via Nazionale 123  
Buttrio (UD)  
Tel. 0432 674292  
www.paried.it  
info@paried.it

**Perusini Scale**  
di Perusini Flavien  
Via Diego di Natale, 28  
Sedegliano (UD)  
Tel. 0432 915367  
www.perusiniscale.com  
info@perusiniscale.com

**Rizzi Serramenti ed Arreda-  
menti** di Rizzi Gianpiero  
Via Cividale, 780  
Udine (UD)  
Tel. 0432 582639  
www.falegnameriarizzi.it  
info@falegnameriarizzi.it

**Roson&Coccolo**  
**Arredamenti S.n.c.**  
Via Marittima, 11  
San Giorgio di Nogaro (UD)  
Tel. 0431 65649  
Fax. 0431 622806  
rosonecoccolo@rosonecoccolo.com  
www.rosonecoccolo.com

**Sandix S.r.l.**  
str. di Oselin 16  
Remanzacco (UD)  
Tel. 0432 667025  
www.sandix.it  
sandix@sandix.it

**Seven Italia**  
Via Guglielmo Marconi, 81  
Tavagnacco (UD)  
Tel. 0432 600600  
www.sevenitalia.it  
info@sevenitalia.it

**Sincerotto Mobili**  
Via Nazionale, 7  
Buttrio (UD)  
Tel. 0432 674633  
www.sincerotto.it  
info@sincerotto.it

**SB Spagnolo S.r.l.**  
Via L.Zanussi, 9  
Codroipo (UD)  
Tel. 0432 904915  
Fax 0432 912509  
info@sbspagnolo.com  
www.sbspagnolo.com

**Steel System S.n.c**  
Di Daniele E Mauro Di Giusto  
Via Polvaries 8  
Buja (UD)  
Tel. 0432 1900213  
Fax. 0432 1900214  
info@steelsystem.it  
www.steelsystem.it

**Ursella**  
**Divani d'autore**  
Via Casele, 6, Buja (UD)  
Tel. 0432 960306  
Trieste-Loc. Domio, 137  
Tel. 040 2820920  
www.divaniursella.it  
info@divaniursella.it

**Vetreria Artistica**  
**Malisan Michele**  
Via Zorutti, 40  
San Lorenzo di Sedegliano  
(UD)  
Tel. 0432 916148  
www.malisan.com  
info@malisan.com





# vista CASA

**IL PROSSIMO  
NUMERO IN  
EDICOLA DA  
NOVEMBRE**

**pubblicità su VistaCasa  
bm srl  
Tel. +39 0432 500468  
[www.vistacasa.org](http://www.vistacasa.org)  
[redazione@vistacasa.org](mailto:redazione@vistacasa.org)**

VISTA CASA bimestrale di arredamento, architettura,  
bioedilizia e design del Friuli Venezia Giulia  
Anno IX° numero 56 Settembre/Ottobre 2013

Pubblicazione bimestrale registrata presso  
il Tribunale di Udine il 14 maggio 2007, n. 16  
iscrizione R.O.C. n. 97194 del 06/03/2007

Tutti i diritti sono riservati.  
La riproduzione totale o parziale di testi, fotografie,  
marchi e loghi non è consentita.

#### **Casa Editrice**

bm srl

Sede: via della Braidate, 3 - 33100 Udine

Redazione: via Caccia, 35 - 33100 Udine

Tel. 0432 500468 - Fax 0432 500468

e-mail: [redazione@vistacasa.org](mailto:redazione@vistacasa.org)

#### **DIRETTORE RESPONSABILE**

dott. Carlo Tomaso Parmegiani

#### **Art Director**

dott. Ing. Giorgio Drasler

#### **Consulenti Redazionali**

dott.ssa Rossana Rampogna,

dott. Ing. Giorgio Drasler,

dott.ssa Francesca Romana Rossi (commissario  
della Biennale Internazionale di Firenze),

Arch. Laura Squeraroli e Michela Urban

(studio Abitare e dintorni)

Arch. Arianna Sublaz

e-mail: [commerciale@vistacasa.org](mailto:commerciale@vistacasa.org)

#### **hanno collaborato a questo numero**

Abitare e dintorni, Alberto Moretti, Fabio Flora,  
Claudia Sani, Sarolta Szulyovsky, Chiara Fantig,  
Matthias Parillaud.

#### **Commerciale**

Stefano Sanna

#### **Impaginazione Grafica**

dott.ssa Martina Madrisan

#### **Pubblicità a cura dell'Editore**

stampa La Tipografica

Basaldella di Campoformido (Ud)

Prezzo di copertina Euro 4,50

Abbonamento annuale Euro 25,00

Copie arretrate Euro 9,00 Cad.

Progetto Immagine srl

proprietario della testata

#### **NOTA INFORMATIVA**

Ci scusiamo con il lettori, ma per esigenze redazionali  
le previste rubriche "Appunti di Fotografia" di Alberto  
Moretti, "Arte" della dott.ssa Francesca Romana Rossi,  
"Design" di Giorgio Drasler e "La Ricetta è Progettata" di  
Fabio Flora non saranno pubblicate. Riprenderanno nel  
prossimo numero di Novembre-Dicembre.



**SB SPAGNOLO**

**Tutta la versatilità di un concetto senza tempo**






# DomusGala “WELL-COME” HOME.



DomusGala srl / Blvd Roma  
10010 Fiumi Martini (FI)  
I-50018 Tronchetto (CA)  
tel. +39 0412 895095  
email [info@domusgala.it](mailto:info@domusgala.it)

**Benvenuti a casa!** — DomusGala costruisce secondo il metodo austriaco Knauf-Brecohaus, da 40 anni riferimento della bio-edilizia, con pareti in pannelli di legno massiccio K-lam a strati naturali. Questa è la grande differenza: benefici di progetto, risparmio energetico, riduzione dell'inquinamento domestico e rispetto per la natura, il tutto certificato CasaClima e Passivhaus.  Segui su Facebook — [www.domusgala.it](http://www.domusgala.it)